

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

7 marca 1997 r., nr 10 (309)

Cena 1 zł

Do 2001 r. zamieszka tu 1500 osób

„VENUS” BUDUJE NA SKARPIE

We wtorek 4 bm. na budowie kompleksu mieszkaniowo-usługowego przy ul. gen. Boruty-Spiechowicza zatknięto „wiechę” na wylanych ławach fundamentowych pod pierwszy budynek. Ten pierwszy blok będzie oddany dla członków Towarzystwa Budownictwa Społecznego „Krak-System”. Zamieszka tutaj 66 rodzin, z tego 20 skierowanych przez Gminę Kraków, która jest udziałowcem Towarzystwa oprócz „Chemobudowy” oraz Spółdzielni Mieszkaniowej „Venus”.

Głównym inwestorem osiedla na skarpie przy ul. gen. Boruty-Spiechowicza jest właśnie spółdzielnia „Venus”. Jak nas poinformowała dyrektorka Julia ŚLĘCZEK, powstanie tutaj do roku 2001 osiedle składające się z 25 budynków, w których zamieszka ok. 1500 osób. Powstaną nie tylko bloki mieszkalne, ale także duży pawilon handlowo-usługowy o powierzchni 7500 m kw., zakład rehabilitacyjny i ośrodek doskonalenia zawodowego dla niepełnosprawnych. Jest to zgodne z założeniami działania tej spółdzielni mieszkaniowej zrzeszającej także ludzi niepełnosprawnych. Wkrótce szerzej napiszemy o budownictwie prowadzonym przez tę spółdzielnię i idei Towarzystwa Budownictwa Społecznego. (p)

DELIKATESY
ZIKO

polecają:

✓ sosy UNCLE BENS
4,99 zł 3,99 zł

✓ makarony MALMA
2,55 zł 1,99 zł

os. Piastów 60

pon. - sob. 6 - 22

niedz. i święta 8 - 21

SKLEP
modus

ubiera
wiosennie
na raty

os. Centrum A, bl. 3

Komputery

OPTIMUS
na
raty
i w leasing



przy zakupie komputera firmy OPTIMUS 5%
rabatu na oprogramowanie i akcesoria

F.H. „SKRZAT” tel. 44-39-53
Os. Zgody 7 (Świat Dziecka)

0-800-300-20

JEDYNA SIEĆ TAXI
OFERUJĄCA KLIENTOM
BEZPŁATNE POŁĄCZENIE



96-68

WIELKA PROMOCJA!

BONIFIKATA 30%

SUPERBONIFIKATA
35% GOLD CARD

NAJTANIEJ!!!

Blisko 40 % dróg nadaje się do remontu

WIELKIE ŁATANIE

Dzięki sprzyjającej aurze w tym roku wcześniej przystąpiono do usuwania przełomów po zimie. Jak nas poinformował p. Wojciech LITEWKA, zast. dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg w Krakowie przeprowadzona na początku lutego inwentaryzacja wykazała, że w krakowskich jezdniach utworzyło

się ok. 8 tys. m. kwadratowych dziur i w okresie wówczas jeszcze zmiennej temperatury przybywało ich dziennie ok. 2 tys. m. kw. W takiej sytuacji szybko przystąpiono do łatania dziur, zdając sobie sprawę, że niektóre z nich trzeba będzie jeszcze raz naprawiać latem.

Do końca lutego załatano 15 tys.

m kw. dziur. Zapytaliśmy dyrektora W. Litewkę, dlaczego nie prowadzi się remontów generalnych niektórych jezdni łatanych wielokrotnie. Niestety blisko 40 proc. dróg w Krakowie nadaje się do generalnego remontu. Jest to ogrom prac i wydatków. Żaden budżet miasta takiej skali remontów.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

TANI PIENIĄDZ
I KAPCIE
BUFETOWEJ

W tej historii opowiemy o policyjnym psie tropiącym o imieniu „Ilur”, który będzie miał do czynienia z kapciami bylewej bufetowej z hotelu „Wagabunda”.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

OPAKOWANIA

papier pakowy szary i biały, torebki papierowe, woreczki HDPE i LDPE, folie pakowe, taśmy do wszystkich typów kas rejestracyjnych i metkownic, metkownice, taśmy do kartonów, opakowania jednorazowe dla gastronomii, przezroczyste opakowania jednorazowe dla producentów żywności, worki papierowe

HURTOWNIA
„PAPAK”

Kraków, os. Kolorowe 16a

Tel. 44-06-79

UWAGA! NOWY.

DODATKOWY NUMER TELEFONU

Tel./fax 433-433

Zamówienia telefoniczne –
dowozimy gratis najszybciej

Chciał obejrzeć, jak wyglądają czeki

GOŚCINNOŚĆ DOROTY

Był czas, kiedy to większość pracodawców wręcz przymuszała swoich pracowników do otwierania w bankach rachunków oszczędnościowo-rozliczeniowych, czyli tzw. kont oszczędnościowych, czyli tzw. kont oszczędnościowych, czyli tzw. kont oszczędnościowych. Dorota podchodziła do tego z nieufnością i sceptycyzmem. Ale wyjścia nie miała. W ten sposób płaciła jej firma za pracę. Odebrała więc książecz-

kę czekową, w której był komplet, czyli 25 czeków. Był ostatni dzień lutego ubiegłego roku.

Dzień później zaprosiła do domu, na popołudniową herbatkę znajomego. Tematem rozmowy, stały się, niejako naturalnie, czeki, którymi posługiwać się, jak się wydawało, oboje nie umieli.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

os. Kombatantów 9
tel. 47-48-98, 49-85-75

AUTO-GAMA
oferuje
części zamienne
do samochodów:

NEXIA ESPERO TICO
POLONEZ FIAT 126p CINQUECENTO
ŻUK NYSA STAR JELCZ

ZAPRASZAMY:
codziennie 8-18
w soboty 9-14

SPECJALNA OFERTA ZIMOWA:

opony zimowe, łańcuchy na koła,

akumulatory: Akuma, Five, Star, Centra, Baner, Samsung,
płyn do chłodziw, zimowe kosmetyki zabezpieczające

CBS

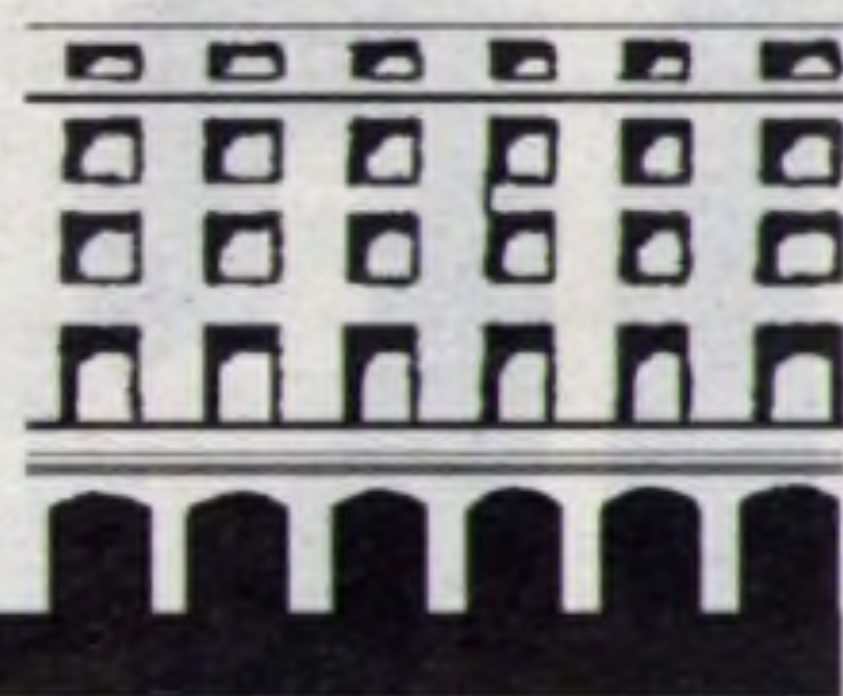
- CBS os. Handlowe 8
- CBS - DH "WANDA"

ZAPRASZAMY NA LICZNE PROMOCJE!
RTV, AGD, KOMPUTERY

CBS



CENTRUM I OKOLICE



Uwaga Czytelnicy!

DZIENNIKARZE DYŻURUJĄ

Przypominamy, że dziennikarze „Głosu” czekają na opinie i interwencje Czytelników w siedzibie redakcji od poniedziałku do czwartku w godz. 12-13. W tym czasie możliwy jest również kontakt telefoniczny (tel. 43-44-33). Redaktor naczelny pełni dyżur w piątki w godz. 11-12.

KRÓTKO O DZIELNICY

● Krakowska służba zdrowia nie strajkuje, szpitale pracują normalnie. Jak informuje zastępca kierownika USC, Oddział Nowa Huta, pani Jadwiga Urbańska, urząd nie ma żadnych problemów w związku z kartami zgonu wystawianymi przez lekarzy. (R)

● Przystanki autobusowe, skwery, ciągi komunikacyjne denerwują zimowym brudem. Czas na generalne porządki, niezależnie, czy sygnalizatory, czy sygnalizatory. (R)

● Budowa stacji paliw w al. Pokoju dobiega końca. Ostatnio prowadzone są prace przy dojazdach do dystrybutorów. Niestety, spowodowało to utrudnienia dla zmotoryzowanych jadących z Krakowa do Nowej Huty. Oprócz ograniczenia szybkości wyłączono również z ruchu jeden pas jezdni. (sp)

POWIAŁO GROZĄ

27 lutego o godz. 16, jeden z mieszkańców osiedla Kalinowego zainteresował się transakcją prowadzoną przez bardzo młodych ludzi, w klatce schodowej bloku. W efekcie zatrzymał, przekazując policji, dwóch chłopców: 13- i 16-latkę, którzy jak się okazało szantażem wymuszali od młodszych od siebie pieniądze. Różne to były kwoty. Zatrzymał ich w momencie odbioru pieniędzy od szantażowanego. Zabezpieczono dowód rzeczowy – list o treści wymuszającej. Ustalono też trzeciego (14-letniego) sprawcę.

Po wyjaśnieniach, młodocianych przestępców przekazano rodzinom. Wszyscy są mieszkańcami os. Komendantów i uczniami szkoły podstawowej.

28 lutego, ok. godz. 10.30 idącego os. Spółdzielczym do szkoły ucznia zaczepiło trzech nie znanych mu, niewiele starszych młodych ludzi. Wyprowadzili go w mało uczęszczaną uliczkę osiedlową, gdzie pod groźbą użycia noża i pobicia okradli go z: zegarka, kurtki, butów i plecaka. Wystraszony chłopak powiadomił dyrekcję szkoły, ta matkę, a matka policję. Dochodzenie w toku. (jdz)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Marian GRELEWICZ, lat 63
Józef MICHALDO, lat 68
Stanisław ŚWIĄSTYN, lat 45
Mirosław TOKARZ, lat 83
Władysław ŻAK, lat 68

POWIKŁANIA GRYPOWE

Wprawdzie grypa ustępuje, ale pozostawia po sobie sporo spustoszeń. Najczęstszymi z nich są zapalenia oskrzeli i zapalenia płuc. W ciężkich stanach najczęściej wzywane jest pogotowie. Inny rodzaj ciężkich schorzeń to typowe na przedwiośniu dolegliwości sercowe. Nowohuckie pogotowie pracuje non stop. W tym okresie osłabienia pozimowego także na drogach mniej bezpiecznie. I kierowcy, i piesi bywają mniej rozważni. W poniedziałek zginęła młoda 18-letnia dziewczyna. Na przystanku pod Niepołomicami, wysiadając z autobusu wpadła wprost pod cinquecento. Trzeba tu znowu apelować o ostrożność, bo takie wypadki na przystankach autobusowych nie należą do rzadkości.

Istnieje także pilna potrzeba uruchomienia całonocnego drugiej karetki reanimacyjnej w nowohuckim pogotowiu. Obecnie non stop jest do dyspozycji jedna „erka”, druga jeździ tylko do godz. piętnastej w dni robocze. Ten fakt dotąd był tłumaczony mizerną finansową. Sprawą zainteresował się między innymi także dyrektor Szpitala im. Rydygiera, na rzecz którego pracuje także nowohuckie pogotowie. Szpital ten, o czym pisaliśmy niedawno, uruchomił nowe oddziały, w tym chirurgiczny. Może więc teraz, zespolonymi staraniami uda się poprawić warunki działania przeciążonego pogotowia. (R)

BĘDĄ FANTOMY

W nagłych wypadkach, przy zasłabnięciach, o życiu mogą decydować minuty. Od udzielenia pierwszej pomocy zależy tak wiele. Ogromne znaczenie ma tu podtrzymywanie krążenia i oddychania u chorego. Mało kto jednak potrafi ocenić sytuację i mało kto wie, jak udzielić fachowej pomocy. A powinien tę umiejętność opanować prawie każdy. Dlatego kierownictwo i pracownicy nowohuckiego pogotowia zamierzają zorganizować kursy udzielania pierwszej pomocy. O tych planach mówiło się już w ubiegłym roku, jednak, jak w większości przypadków, sprawa rozbiła się o pieniądze. Do ćwiczenia, pokazów potrzebne są specjalne manekiny. Jest nadzieja, że ambitne zamierzenia nowohuckiego pogotowia będą mogły być zrealizowane. Wygospodarowano na ten cel pieniądze we własnym zakresie i dwa fantomy – dziecięcy i dorosły – zostaną zakupione być może jeszcze w marcu. Dr Stanisław Markowicz, kierownik pogotowia pertraktuje w tej sprawie z białostocką firmą sprzętu medycznego VICKERS, mającą filię w Krakowie. Jest więc nadzieja, że zostanie uruchomiony kurs udzielania pierwszej pomocy, zapowiadany jako dostępny ogólnie. (R)

Czas na wiosenne sprzątnięcie

MAKULATURA

Wiosna to nie tylko piękna pora roku ale także czas porządków i sprzątnięcia. Powstające w ten sposób odpady i rzeczy niepotrzebne powinny być posegregowane. Znaczna ich część jako surowce wtórne powinna być trafić do powtórnego przerobu. Tak należy uczynić z niepotrzebnymi gazetami, tekturą i innymi papierami.

Na szczęście na rynku odzyskiwania surowców wtórnych od pewnego czasu rysuje się pozytywna tendencja. Po okresie załamania skupu makulatury spowodowanym importem tego surowca z zagranicy bez cła, nastąpiło ożywienie. Podjęte decyzje o wstrzymaniu preferencyjnego importu spowodowały zainteresowanie krajowych papierni rodzimą makulaturą. Jak nas poinformował Witold DYMON kierownik punktu skupu surowców wtórnych ATOL w os. Szkolnym 21 ceny za makulaturę ostatnio wzrosły, co prawda nie osiągając poziomu z okresu hossy, ale jeżeli papiernie będą nadal zwiększać odbiór makulatury to ceny powinny pójść do góry. Obecnie największe zapotrzebowanie jest na tekturę, której cena jest najwyższa w skupie i wynosi aktualnie 13 groszy za 1 kg. Tekturę skupują papiernie w Ostrołęce i Tychach. Gazety posegregowane są skupowane po 10 groszy, a makulatura mieszaną po 5 groszy za 1 kg. Makulatura gazetowa z Nowej Huty jedzie najczęściej do papierni w Kwidzynie, Świeciu i Tychach. W przypadku dużych ilości makulatury ceny mogą być negocjowane. Jeżeli porządki robią firmy i przedsiębiorstwa to większe partie makulatury punkt skupu odbiera własnym transportem po wcześniejszym uzgodnieniu terminu (tel. 44-49-01). Zatem przystąpmy do wiosennych porządków. (sp)



ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
polecają:
w Krakowie Sp. z o.o.

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremację, kondukt pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębalowie, 7³⁰-15³⁰, tel. 45-31-61
Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7³⁰-15³⁰, tel. 56-55-11
Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-47-76
ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)
Całonocowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

DYREKTOR LASKOWSKI ODCHODZI

Dyrektor Szpitala im. Żeromskiego Andrzej Laskowski w ubiegłym tygodniu, 28 lutego br. złożył rezygnację z zajmowanego stanowiska, na ręce wojewody krakowskiego Jacka Majchrowskiego.

Od dłuższego już czasu trwał spór pomiędzy dyrektorem szpitala, a związkami zawodowymi i załogą. Głównie było to rozgoryczenie z powodu warunków leczenia i pracy.

Dr Laskowski komentując swoją decyzję, wyznaje, że z punktu widzenia merytorycznego nie ma poczucia winy. Rozumie natomiast rozżalenie załogi z powodu niedoinwestowania szpitala, zwłaszcza gdy porównuje się warunki u „Żeromskiego” z nowoczesnymi, doskonale wyposażonymi oddziałami, na przykład w Szpitalu im. Rydygiera. (R)

Nabór na rok szkolny 1997/98 uczniów do klas IV i V

DO SZKOŁY SPORTOWEJ

Szkoła Podstawowa nr 91 im. Janusza Kusocińskiego w osiedlu Handlowym prowadzi klasy dla uczniów uzdolnionych sportowo. W tym roku nabór jest prowadzony na rok szkolny 1997/98 już w marcu. Dzieci urodzone w latach 1986 i 1987 będą przyjmowane do klas IV i V sportowych o profilu piłki ręcznej i lekkoatletyki. Test sprawnościowy odbywa się 6-7 i 13-14 marca w godzinach 8.00-15.30 w siedzibie szkoły. Jak nas zapewnił dyrektor tej placówki, Witold GRAMEK, szkoła zapewni swoim uczniom zajęcia na odpowiednich obiektach sportowych, a to na bież-

ni tartanowej, basenie i w hali sportowej. Uczniowie biorą udział przynajmniej dwa razy do roku w obrotach sportowych (podczas ferii oraz wakacji). Wyjeżdżają także na atrakcyjne imprezy sportowe w kraju i za granicą. W szkole wykwalifikowana kadra nauczycieli i trenerów prowadzi nauczanie ze wszystkich przedmiotów na wysokim poziomie. Szkoła posiada także pracownię komputerową, dając szansę kontaktu z tą nowoczesną techniką. Szczegółowe informacje można uzyskać w sekretariacie szkoły pod numerem telefonu 44-24-75. (sp)

ZEMSTA?

W poprzednim numerze „GTN” pisaliśmy o wtargnięciu, 22 lutego o godz. 22, grupy młodych ludzi, ubranych w kurtki typu „flyers” i uzbrojonych w pałki i kije baseballowe, do dyskoteki w kinie „Świt”. Przypomnijmy: zdemolowali lokal, pobili uczestników dyskoteki, dwóch z nich zranili nożem. 26 lutego decyzją Sądu Rejonowego dla Krakowa Nowej Huty aresztowano czterech młodych ludzi biorących udział w napadzie. Główni podejrzani są w wieku od 18 do 20 lat. Twierdzą, że była to zemsta za niewypuszczenie ich do tego lokalu. Nie przyznają się do przynależności do żadnej z subkultur. (jdz)

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS Grupa Bosch

TORUS

PROMOCJA!

TERMET ŚWIEBODZICE

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ RATY ★ UPUSTY

ZAMÓWIENIA:

tel. 47-83-44,

pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman

os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-usl.

naprzeciw kościoła Arka)

PRALNIA

ekologiczna



chemiczna

PRALNIA GŁÓWNA

os. Złoty Wiek 75
☎ 485854 czynne 6 - 22

PUNKTY PRZYJĘĆ
ul. Kalwaryjska 12, ul. Prądnicka 1, ul. Kobie-
czyńska 93, ul. Forteczna 51, ul. Stradom 1, ul.
Bałicka 18b, ul. Krowoderskich Zuchów 22.

**STANDARD 24 GODZ.
EXPRES 3 GODZ.**



AK COMPUTER S.C.
Kraków, os. Bohaterów Września 76, tel. 47-54-15
(dojazd do pętli tramwajem 10, 25, 26, 40; autobusem 153,159)

Komputery firmy → **OPTIMUS SA**
pełna oferta cen producenta !!!

Kasy i druki fiskalne → **OPTIMUS IC**
pełna oferta cen producenta !!!

Drukarki
Hewlett Packard
PANASONIC
LEXMARK !!!

**GRY!!!
PROGRAMY EDUKACYJNE**

ZA GOTÓWKĘ I NA RATY !!!

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 43-44-33. Fax. 43-66-33. Adres: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI



RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA

TELE TAXI 96-26

UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE



Blisko 40 procent dróg nadaje się do remontu

WIELKIE ŁATANIE

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Tym bardziej, że są prowadzone poważne inwestycje drogowe wymagające dużych nakładów finansowych. Jedno zapewnienie na pewno ucieszy mieszkańców aglomeracji nowohuckiej, że w tym roku będzie kontynuowany taki generalny remont jezdni w ciągu ulic Okulickiego i Łowińskiego. Stan tej obwodnicy (szczególnie na odcinku za wiaduktem pod ulicą Mikołajczyka do skrzyżowania z Fatimską i Miśtrzejowicką) prowadzącej do HTS jest szczególnie opłakany. Doraźne łatanie dziur nie przynosi spodziewanych efektów. Natomiast położona nowa nawierzchnia w ul. Okulickiego do wiaduktu pozwala na normalną jazdę. Przydałby się jeszcze remont alei Solidarności prowadzącej od pl. Centralnego do HTS.

Kolejne pytanie skierowane do dyrektora W. Litewki dotyczyło tego, jak są pożytkowane pieniądze płacone przez posiadaczy w postaci podatku drogowego. Generalnie istnieje oczekiwanie, że jeżeli płaci się podatek drogowy to można oczekiwać przyzwoitego stanu dróg. Otóż zdaniem dyr. W. Litewki wpływy z podatku drogowego są tak małe, że są w stanie pokryć jedynie ok. 10 procent potrzeb. Oczywiście nie zwalnia to dysponentów dróg z remontów. Wręcz odwrotnie biorąc pod uwagę aktualną nie najlepszą sytuację Miejski Zarząd Dróg podjął kompleksową inicjatywę zmierzającą do poprawy sta-

nu jezdni. W pierwszym tygodniu marca odbywa się przetarg na należyte utrzymanie dróg w Krakowie. Miasto podzielono na 8 obszarów. Do przetargu co prawda wystartowało siedem firm, ale złożyły one oferty na utrzymanie jednocześnie kilku stref tak, że istnieje konkurencja. Wybrane zostaną najlepsze przedsiębiorstwa które w ramach zawartej umowy będą odpowiadać za prawidłowy stan ulic w swoim rejonie i będą z tego rozliczani. Po rozstrzygnięciu przetargu powrócimy do szerszego omówienia tego problemu z prezentacją firm, które będą dbać o nowohuckie ulice.

(sp)

Pisaliście niedawno w „Głosie” o parkingu wśród bloków w osiedlu Zgody przy Urzędzie Miasta Krakowa. Chcę tę informację poszerzyć o czym sygnalizuje nam Czytelnik z osiedla Teatralnego (nazwisko i adres do wiadomości redakcji).

Z redakcyjnego dyżuru

PARKING WŚRÓD BLOKÓW „BIS”

Niestety petenci UMK zrobili sobie parking nie tylko w osiedlu Zgody, lecz także w położonym naprzeciw osiedlu Teatralnym. Najpierw wjeżdżają w małą zatoczkę przy bloku 13, a jeżeli nie ma miejsca, to jadą dalej w osiedle mimo znaku drogowego zakazu wjazdu. Często dochodzi tu w bramie do spotkań samochodów wyjeżdżających z osiedla i brnących „pod prąd”. Sytuacja w osiedlu Teatralnym jest jeszcze gorsza niż w os. Zgody. W blokach położonych od strony ulicy Andersa mieszczą się placówki handlowo-usługowe i przyjeżdża tutaj dużo samochodów z zaopatrzeniem. Mieści się tutaj placówka ZUS do której przyjeżdża dużo interesantów. Wszystko to powoduje, że strach jest wypuszczać dzieci na znajdujący się tutaj plac zabaw, bo po uliczkach osiedlowych jeżdżą bez

przerwy samochody. Co prawda jest tutaj parking osiedlowy przed garażami, ale z reguły korzystają z niego interesanci urzędów i klienci placówek handlowo-usługowych. Samochody wyjeżdżają z niego jak chcą, albo jadąc koło placu zabaw i zaplecza sklepów, bądź jadąc „pod prąd” w uliczkę jednokierunkową w kierunku ulicy Naskowskiego. Mieszkańcy oczekują od administracji odpowiedniego oznakowania dróg i parkingów wewnętrznych oraz egzekwowania od służb porządkowych już znajdujących się tutaj znaków drogowych. Tak nawiasem mówiąc wjazd przez bramę w osiedle Teatralne „pod prąd” od strony ulicy Ludźmierskiej, na przekór postawionemu tutaj znakowi drogowemu, odbywa się na przeciw okien Straży Miejskiej.

(p)

Na ekrany polskich kin wszedł niedawno „Skandalista Larry Flynt”, nowy film Milosa Formana. I nie byłoby problemu, gdyby nie plakat, który stanowił zachętę do obejrzenia tego obrazu. Plakat, jaki pojawił się w największych polskich miastach, przedstawia mężczyznę

Tydzień

Larry Flynt i menora

upozowanego na ukrzyżowanie na tle kobiecych bioder odzianych w wyjątkowo skąpe bikini. Na skutek wielu protestów, plakat ten w Stanach Zjednoczonych został wymieniony na mniej kontrowersyjny. Do protestów doszło również w Europie Zachodniej, a kilka dni temu doniesienie do Prokuratury Wojewódzkiej o popełnieniu przestępstwa w związku z rozpowszechnianiem plakatu złożył kardynał Macharski. Metropolita krakowski stwierdził, że plakat obraża uczucia ludzi wierzących znieważając przedmiot czci religijnej, jakim dla chrześcijan jest symbol ukrzyżowanego Jezusa. I trudno się dziwić oburzeniu wierzących. Nawet Aneta Sroczynska, przedstawicielka „Syreny”, agencji która jest dystrybutorem filmu, przyznała, że plakat może budzić kontrowersje, a ludzie wierzący „mają prawo czuć się obrażeni”.

Wydaje się, że miara dobrego smaku i zwykłej przyzwoitości została tym razem przekroczona. Dla chrześcijan sprawa jest tym bardziej bolesna, że plakat pojawił się w okresie Wielkiego Postu, w czasie przypominającym jedyne w dziejach ukrzyżowanie Boga-Człowieka.

Trzeba protestować, gdy szarga się świętości. Trzeba protestować, choćby tak, jak czynią to zawsze Żydzi. Przecież łatwo sobie wyobrazić jak zareagowałaby ta społeczność, gdyby na plakacie, na tle kobiecych bioder, umieszczona została na przykład menora.

Jan L. FRĄCZYK

MEBLE

**Nowo otwarty
Salon Meblowy *Cyprus*
os. Niepodległości 3
Nowa Huta
tel. 0-602 215567
ZAPRASZAMY**

CENY PROMOCYJNE DO 31 MARCA!!!

LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKLADZINY * PARKIET
AKCESORIA MALARSKIE * TAPETY
* WYKLADZINY DYWANOWE

(obszycie również z materiału powlerzonego)
w cenach producentów
oferuje na raty

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER

Plac targowy
„TOMEX”
Tel. 25-76-66 w. 169

Dojazd od strony
os. Niepodległości

TYDZIEŃ W HTS

● Okolicznościowe spotkanie na koniec remontu WP 5. 28 lutego br. odbyło się w nowohuckiej siedzibie Naczelnej Organizacji Technicznej spotkanie podsumowujące remont Wielkiego Pieca nr 5. W spotkaniu na które przybył dyrektor generalny Jerzy Knapik wzięli udział projektanci urządzeń z Biura Projektowo-Konstrukcyjnego „ZD-Projekt” HTS, przedstawiciele służb remontowych, technicznych, energetycznych huty oraz wykonawcy remontu – Hutniczego Przedsiębiorstwa Remontowego, a także najbardziej zainteresowani – pracownicy Zakładu Wielkopiecowego. Obecny był również rektor Akademii Górniczo-Hutniczej prof. dr hab. Mirosław Handke.

● Dyrektor w „białych rękawiczkach”. Na tymże spotkaniu w NOT dyrektorowi J. Knapikowi wręczono symboliczne białe rękawiczki „przeznaczone do obsługi sterowania Wielkiego Pieca nr 5”. Dodajmy, że system sterowania i monitoringu opracowany przez specjalistów z Zakładu Doświadczalnego Aparatury Naukowej i Automatyki AGH umożliwi sprawne, optymalne i ...czyste kierowanie pracą pieca.

● Angielska wizyta. W końcu lutego spiekalnię HTS oglądał jeden z przedstawicieli firmy British Steel, angielskiego koncernu, jednego z kilku zainteresowanych wejściem do HTS.

JEDNA NA CZTERECH

Aż 3092 kobiety zatrudnione były w HTS na koniec 1996 r. Stanowiły więc 17,7 proc. załogi, czyli niemal 1/5.

W Dniu Kobiet, święcie krytycznie ocenianym przez jednych, lecz uroczyście obchodzonym przez innych, składamy wszystkim zatrudnionym w hucie Paniom najserdeczniejsze życzenia.

Rada Nadzorcza HTS:

ZRACJONALIZOWAĆ ZATRUDNIENIE, ZAPEWNIĆ FINANSOWANIE INWESTYCJI

Tematem 16. posiedzenia Rady Nadzorczej HTS, które odbyło się w ostatnim dniu lutego br., było zapoznanie się z projektem business-planu huty na rok 1997 oraz ocena sprawozdania z działalności w roku 1996.

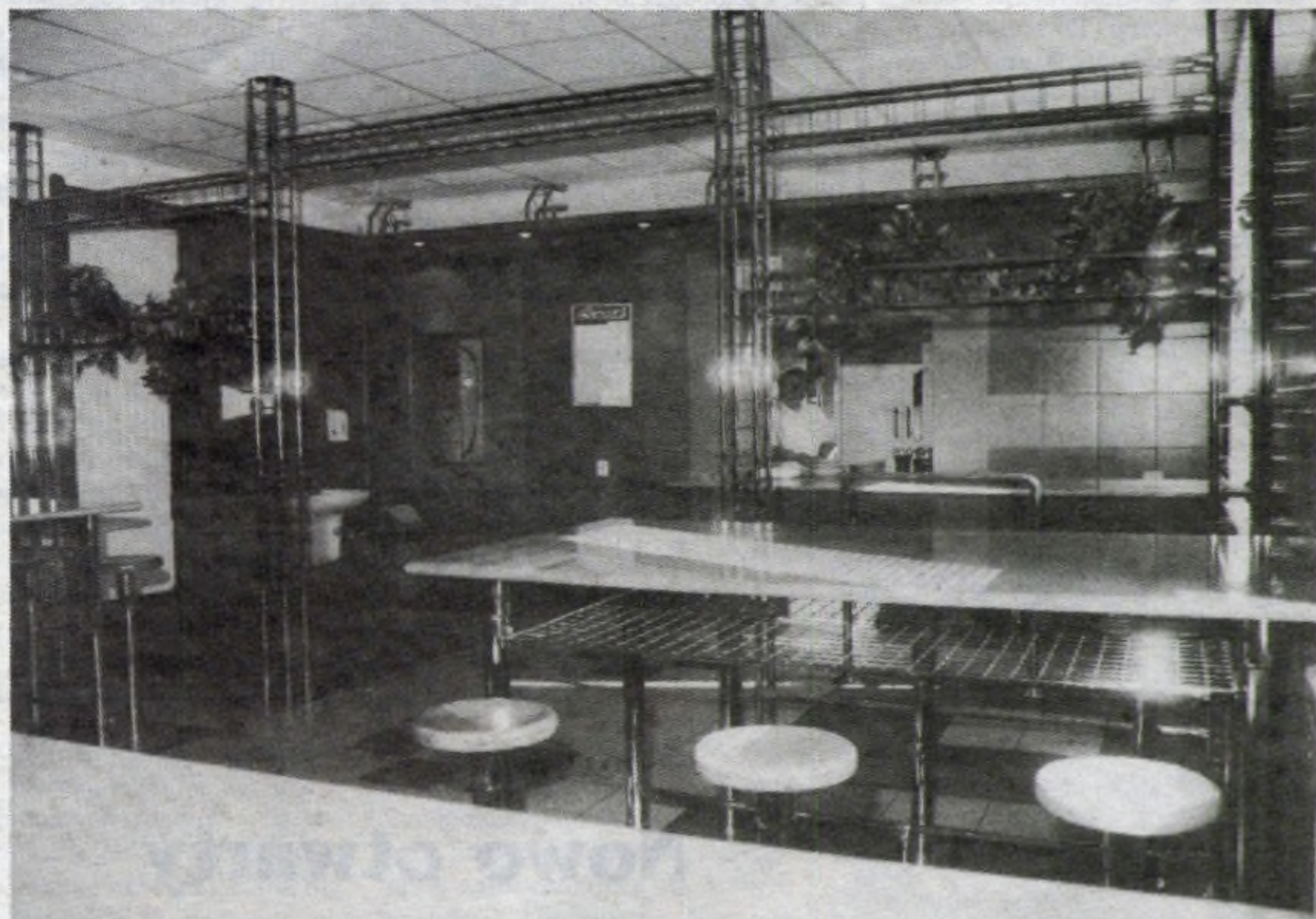
Ogólną informację o bieżącej sytuacji huty oraz krótkie sprawozdanie z wykonania zadań finansowych w roku 1996 przedstawił członkom Rady dyrektor generalny HTS Jerzy Knapik. Obszerne i wyczerpujące sprawozdanie zostanie złożone dopiero na następnym posiedzeniu Rady, pod koniec marca, po zatwierdzeniu bilansu huty.

Dyrektor Knapik poinformował członków Rady o zgłoszeniu do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zamiaru przekształcenia huty w spółkę Skarbu Państwa, a zarazem wniosku do Ministerstwa Skarbu Państwa o przekształcenie przedsiębiorstwa w trybie ustawy z 30 sierpnia 1996r. o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych.

Po dyskusji nad projektem business-planu, szczególnie jego częścią poświęconą inwestycjom, stwierdzono potrzebę zapewnienia środków na bogaty i obszerny program inwestycyjny. Rada zwróciła się do Dyrektora Generalnego o przedstawienie na jej kolejnych posiedzeniach w ciągu I półrocza br. cząstkowych programów, dotyczących m.in. racjonalizacji zatrudnienia, zagospodarowania lub zbycia zbędnych obiektów, a także głównych zasad procedur regulujących zakupy surowców i materiałów, usług remontowych oraz inwestycyjnych.

(vk)

JAK W RESTAURACJI



To jeszcze nie „Wierzynek”, ale...

Nie bez racji ktoś powiedział, że ładnie nakryty stół, a przy tym odpowiedni wystrój wnętrza pobudzają apetyt. Miejmy nadzieję, że w wyremontowanej stołówce pracowników Siłowni posiłki będą smakować.

Jadalnię wraz z zapleczem kuchennym otwarto po kilkumiesięcznym remoncie. W nowo wyremontowanym przez spółkę BELMER S.A. pomieszczeniu, pracownicy będą mogli wygodnie zjeść posiłki przygotowane przez stołówkę nr 3 HUT-PUS. W starej stołówce musieli bowiem spożywać posiłki na stojąco. Zmieniony został również sposób wykorzystania zaplecza kuchennego dzięki czemu zostało ono przystosowane do prowadzenia szerszej działalności gastronomicznej. Sanepid odbierając pomieszczenie po remoncie zakwalifikował je do standardu odpowiadającego nie punktowi wydawania posiłków, jak to było dotychczas, lecz bufetowi.

W związku z tym Oddział żywienia HUT-PUS planuje rozszerzenie asortymentu wydawanych posiłków o obiady oraz dania barowe pełnopłatne. Wszystko zależy jednak od zainteresowania samych pracowników Siłowni.

W tym roku planowano również przeprowadzenie remontów pomieszczeń łazienki i toalet w budynku administracyjnym. Jednakże przyznane w tym roku na remonty socjalne środki są za szczupłe, a potrzeby – bardzo duże.

Cieszy, że w HTS coraz bardziej dba się o warunki socjalne załogi. Dobrze również, że troszczy się o to, by wyposażenie stołówek, szatni i toalet było nie tylko funkcjonalne, ale także ładne.

Lucjan MAROSEK
fot. Adam MOTYL

25.02.97 r. Huta im. Tadeusza Sendzimira złożyła wniosek do Ministerstwa Skarbu o komercjalizację przedsiębiorstwa.

Zgodnie z realizowanym przez HTS i zatwierdzonym przez dawne Ministerstwo Przemysłu i Handlu programem restrukturyzacji przedsiębiorstwa, komercjalizacja huty jest początkiem procesu zmierzającego do uporządkowania wszelkich spraw majątkowych, organizacyjnych i gospo-

określenie optymalnej wysokości kapitału akcyjnego i zapasowego. Po przekształceniu huty w spółkę akcyjną ze stuprocentowym udziałem Skarbu Państwa spółka stanie się właścicielem majątku wniesionego w akcie komercjalizacyjnym.

W opinii hutniczych ekspertów

DO KOMERCJALIZACJI JEDEN KROK

darcznych, aby planowana prywatyzacja odbyła się z zachowaniem zasad zawartych w kodeksie handlowym.

W HTS opracowano zasady przekształcenia przedsiębiorstwa według przepisów ustawy z 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych. Jednym z ważniejszych elementów przygotowania huty do komercjalizacji było określenie kręgu osób uprawnionych do nieodpłatnego nabycia od skarbu państwa do 15 proc. akcji HTS. Wymogiem formalnym było też

w najbliższych latach spodziewać się można coraz większej konkurencji na krajowym rynku wyrobów płaskich (dominująca pozycja HTS), co związane jest ze stopniową likwidacją barier celnych, rosnącą atrakcyjnością rynku polskiego w związku z rozwojem przemysłu motoryzacyjnego i spodziewaną ekspansją najgroźniejszych zagranicznych konkurentów HTS. Według szacunków utrzymanie na dobrym poziomie konkurencyjności wyrobów huty wymaga wielu inwestycji na łączną kwotę 1,2 mld zł.

Skala programu i wymogi czasowe wykluczają jego sfinansowanie z zysków generowanych przez HTS i kredytów, co wymusza na hucie konieczność pozyskania, w procesie prywatyzacji, inwestora. Jednak potencjalni inwestorzy zainteresowani są szczególnie wejściem do Huty Stali, a nie całej HTS. Dlatego w procesie restrukturyzacji przewidziane jest przekształcenie obecnego przedsiębiorstwa w strukturę holdingową, w której oprócz Huty Stali, Agencji Rozwoju Gospodarczego i już istniejących spółek z kapitałem udziałowym huty, znajdą się jeszcze 3 nowe spółki – Siłownia, Spółka Przerobu Żużla i Zakład Mechaniczny. Tu także przewidziane jest pojawienie się znaczącego inwestora.

W myśl założeń programu restrukturyzacji przekształcenia własnościowe w HTS powinny zakończyć się jeszcze w tym roku.

(ep)

KURS DLA KANDYDATÓW NA CZŁONKÓW RAD NADZORCZYCH

Fundacja Własności Pracowniczej z siedzibą w Hucie im. T. Sendzimira we współpracy z Ministerstwem Skarbu organizuje w dniach 21. 03. 1997 r. do 12. 04. 1997 r. kurs dla kandydatów na członków rad nadzorczych spółek Skarbu Państwa.

Kurs kończy się egzaminem państwowym przeprowadzonym przez komisję egzaminacyjną Ministra Skarbu.

Wszystkich informacji udziela sekretariat Fundacji tel.: 48-36-87 wew. 288.

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

„Głos HTS” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 44-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

Jolancie
BATON

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci
Matki składają

Koleżanki i Koledzy
z Biura Handlu
Zagranicznego HTS

Koleżance
Renacie
BRĄGIEL

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
Ojca składają

Kierownictwo
oraz Koleżanki
i Koledzy z Zakładu
Stalowniczego

Koleżance
Teresie
DUDEK

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
Ojca składają

Koleżanki
i Koledzy z ZTK

EUROPEJSKA STAL

Planowane zniesienie barier celnych i integracja gospodarcza z Unią Europejską stwarza dla polskiej gospodarki ogromną szansę rozwoju, ale niesie też wiele zagrożeń. Już dziś wiadomo, że dla polskich hut warunkiem utrzymania dotychczasowych rynków zbytu jest jedynie głęboka restrukturyzacja branży, zarówno techniczna, technologiczna jak i organizacyjna. Obniżenie kosztów produkcji przy jednoczesnej poprawie jakości wyrobów i rozwój sieci dystrybucyjnej to dziś już priorytety. Czy start w erę ostrej konkurencji na rynku, w tym także polskim, będzie udany, w dużej mierze zależy od determinacji polskich producentów i postrzegania problemów branży przez decydentów. O tym, że do zrobienia jest dużo, a czasu niewiele, przekonuje artykuł Aleksandra Szpilewicz, opublikowany w Rzeczpospolitej 24 lutego br. Artykuł ten przedrukujemy z niewielkimi skrótami.

Popyt na stal ulega silnym wahaniom koniunkturalnym. Sprzyjają mu okresy wzmoczonej inwestycji przeplatanych okresami recesji. Kolejny wyż charakteryzuje się niższym popytem tonażowym od poprzedniego. Dzieje się to za sprawą wyższej jakości stali i efektywniejszego jej zastosowania. Przykładów dostarcza ubiegłe dwudziestolecie.

Program dostosowawczy w energetyce po szokowym wzroście cen

UE cechują spore odrębności. Daje to możliwość prezentacji krajowego hutnictwa na szerszym tle.

PODSTAWOWE WIELKOŚCI I ODNIESIENIA

Polska gospodarka zużywa na mieszkańca trzykrotnie mniej wyrobów stalowych niż w Niemczech, Belgii i krajach skandynawskich, dwukrotnie mniej niż we Francji, Wielkiej Brytanii, Austrii, Hiszpanii i Szwajcarii, 1,5 raza mniej niż

nych według wielkości wytworzonego PKB, ujemnie tab. 1.

PROCESY HUTNICZE

Hutnictwo Europy Zachodniej przeszło głęboką rewolucję techniczną. Zredukowano do połowy zużycie koksu na tonę surowki w stosunku do stanu sprzed 20 lat. Związek między hutnictwem a górnictwem węgla kamiennego został rozluźniony.

Proces tlenowo-konwertorowy wyparł doszczętnie energochłonny i pracochłonny proces martenowski. Paliwem jest krzem zawarty w ciekłej surowce. Upowszechnił się proces elektrycznego wytopu stali ze złomu z dodatkiem żelazostopów. Ciągłe odlewanie stali (COS) wyparło całkowicie nieefektywne pod względem uzysku odlewania blokowe. Radykalnie podniosła się elastyczność podaży na zmiany popytu.

W pięcie największych europejskich producentów skupia się 4/5 aktualnego wytopu stali konwertorowej i 3/4 elektrycznego wytopu stali. Bez udziału surowki wytapia się stal w Szwajcarii, Danii, Szwecji, Norwegii, Grecji i Irlandii. Miernikiem nowoczesności jest skala produkcji stali ultraczystych, specjalnego przeznaczenia – głównie nierdzewnych i żaroodpornych. Prymat w tym zakresie dzierży hutnictwo wielkiej piątki oraz przemysł stalowy Szwecji i Szwajcarii. Stale tej klasy są zapleczem dla przemysłu zbrojeniowego, lotniczego, energii jądrowej i w badaniach kosmosu.

Polskie hutnictwo zużywa więcej koksu niż w większości krajów UE. Jest dopiero w połowie drogi do całkowitego wyparcia blokowego odlewania i pozapiecowej rafinacji. Utrzymał się jeszcze, choć w niewielkim zakresie, proces martenowski.

Tab. 3. Eksport i import stali 1995 (mt)

Kraje	Eksport	Import	Saldo
Niemcy	16,30	17,40	-1,10
Francja	11,10	11,0	0,10
W. Brytania	7,70	5,10	2,60
Włochy	7,70	10,50	-2,80
Hiszpania	5,20	3,70	1,50
Holandia	6,10	4,70	1,40
Szwajcaria	1,00	1,80	-0,80
Belgia	13,80	5,00	8,80
Austria	3,30	1,90	1,40
Szwecja	3,80	2,40	1,40
Dania	0,60	1,50	-0,90
Norwegia	0,60	1,60	-1,00
Finlandia	2,90	1,60	1,30
Portugalia	0,30	1,30	-1,00
Grecja	1,00	1,40	0,40
Irlandia	0,90	0,40	0,50
			0,00
Razem	81,70	72,70	9,00
			0,00
Polska	4,00	0,80	3,20

ski. Jakość stali nie w pełni pokrywa się z wymaganiami odbiorców, zwłaszcza w zakresie blach zimnowalcowanych i profili o zawężonych tolerancjach wymiarowych (patrz tabela 2).

EXPORT I IMPORT

W 1995 r. kraje Europy Zachodniej eksportowały 82 mln ton wyrobów stalowych, a importowały 73 mln ton.

W przekroju krajowym sytuacja jest zróżnicowana. Największym eksporterem i importerem, przy saldzie bliskim wyrównania, są Niemcy. Całość nadwyżki eksportu stali nad importem w UE pochodzi z hut Belgii i Luksemburga. Poważną nadwyżkę eksportu nad importem notuje przemysł stalowy Wielkiej Brytanii, przypuszczalnie w dużym stopniu dzięki koneksjom pokolonialnym.

INWESTYCJE

Koncerny hutnicze Europy Zachodniej wydały w trzyleciu 1992-94 ok. 46 mld USD na inwestycje. Gros nakładów wykorzystano na modernizację finalnych ogniw procesu, odzysk stali ze złomu poużytkowego, zamykanie obiegów wtórnych i redukcję emisji atmosferycznych. Największym inwestorem były niemieckie koncerny. Na kolejnych pozycjach znalazły się hutnicze spółki Belgii i Luksemburga, Francji i Hiszpanii.

Polskie huty zainwestowały w tym okresie ze środków własnych i rządowych poręczeń kredytowych ok. 1,5 mld USD.

Tab. 1. Produkcja i moc dyspozycyjna stalowni 1995

Kraje	Produkcja stali mt	Zużycie stali			Zatrudnienie tys. os.
		mt	kg/1000 USD*	kg/na głowę	
Niemcy	40,8	34,1	16,7	426	100,1
Francja	18	14,5	11	250	40,4
Wlk. Brytania	17,4	12,6	12,3	216	38,5
Włochy	26,1	21	20,7	361	38,2
Hiszpania	13,4	10,1	21	257	26,7
Holandia	6,2	4,1	12,5	270	13,1
Szwajcaria	1,1	1,8	6,9	258	1,6
Belgia	14,4	4,1	17,2	393	30,8
Austria	4,4	2,5	12,8	314	15,4
Szwecja	5	3,2	16,1	360	20,7
Dania	0,7	1,8	12	343	0,9
Norwegia	0,5	1,4	12,7	316	1,4
Finlandia	3,4	1,8	14,3	363	8,8
Portugalia	0,7	1,9	21,8	194	2,9
Grecja	0,9	1,8	18,6	140	2,7
Irlandia	0,3	0,3	6,5	100	0,5
Razem	153,3	116,7	15,3	306	342,9
Polska	11,9	5,4	34,7	140	95,5

G.K. *) w kg na 1000 USD wytworzonego PKB

Zródło: Iron and Steel Industry, Edition 1996, OECD

ropy naftowej pociągnął za sobą boom w popycie na stal. W 1975 r. huty Europy Zachodniej wytopiły 185 mln ton stali – w Polsce 15 mln ton. Ożywienie koniunktury w drugiej połowie lat 80, po raptownym spadku cen ropy naftowej, przyniosło kolejny boom inwestycyjny. W 1989 r. huty Europy Zachodniej wytopiły 165 mln ton stali – w Polsce wyprodukowano jej 19 mln ton. Ożywienie koniunktury po wydarzeniach w Zatoce Perskiej zaowocowało kolejną zwyżką popytu. W 1995 r. produkcja zachodnioeuropejskich hut wyniosła 153 mln ton (w Polsce – 12 mln ton).

Każdy okres stagnacji oznacza nie wykorzystane zdolności wytwórcze, co podnosi koszty stałe. Konkurencja o utrzymanie dostaw wywołuje spadek cen i pogarsza płynność finansową hut. Rządy państw Unii Europejskiej bronią się przed inwazją obcej stali barierami celnymi i ograniczeniami kwotowymi. Równolegle udzielają poręczeń kredytowych na odchudzanie i modernizację hut, by poprawić konkurencyjność europejskiej stali na obcych rynkach. W tym kontekście nacisk UE na swobodny dostęp do polskiego rynku jest zrozumiały; o czym świadczy kalendarium znoszenia ochron celnych, wynegocjowane w grudniu ub.r. Mimo wspólnych cech hutnictwo poszczególnych krajów

w Portugalii i tyle samo co w Grecji.

Filarami stalowego popytu są: przemysł samochodowy, stocznie i budownictwo – u nas udział tych gałęzi w tworzeniu PKB jest nadal skromny. W przeliczeniu na 1000 USD produktu krajowego brutto zużywamy pięciokrotnie więcej wyrobów stalowych niż w Szwajcarii, 3-krotnie więcej niż we Francji, Wlk. Brytanii, Austrii i krajach skandynawskich, dwukrotnie więcej niż w Niemczech, Belgii oraz półtorakrotnie więcej niż we Włoszech, Hiszpanii i Portugalii, wyróżniających się najwyższą dynamiką PKB wśród krajów UE.

Polskie huty zatrudniają niewiele więcej pracowników niż hutnictwo stali w Niemczech, a 2,5-krotnie więcej niż we Francji, Wlk. Brytanii, Belgii i Włoszech – krajach wielkiej „hutniczej piątki” w UE. Rzutuje to oczywiście w niemałym stopniu na poziom kosztów stałych w krajowym przemyśle.

Krzepiącym zjawiskiem jest niewielka nadwyżka zdolności produkcyjnych w krajowym hutnictwie. Zdążyła się ona zmniejszyć w krótkim okresie „terapii szokowej” za czasów Leszka Balcerowicza. Na tle nadal ponad 30-milionowego nadmiaru mocy w hutnictwie UE jest to zjawisko godne odnotowania.

Dane krajów UE, uszeregowane

Tab. 2. Procesy hutnicze 1995

Kraje	Produkcja			Zużycie		Relacja		
	Stal konw.	Stal elektr.	w tym nierdz.	Surowka	Koks	Złom	Koks/surow.	Surów/stal
Niemcy	28,9	11,9	1,5	29,9	10,9	15,0	0,36	0,73
Francja	11,6	6,4	0,9	13,0	5,2	8,2	0,40	0,72
W. Brytania	12,4	5,0	0,6	12,0	5,9	7,1	0,49	0,69
Włochy	10,9	15,2	0,9	11,2	4,2	17,5	0,38	0,43
Hiszpania	5,5	7,9	0,6	5,5	5,2	9,2	0,90	0,41
Holandia	5,8	0,4	0,0	5,5	2,2	1,0	0,40	0,95
Szwajcaria	0,0	1,1	0,5	0,0	0,0	1,2	0,00	0,00
Belgia	12,1	3,3	0,4	10,9	4,5	1,5	0,41	0,76
Austria	3,7	0,7	0,1	3,3	1,5	0,5	0,45	0,75
Szwecja	2,9	2,1	0,6	3,0	1,2	1,5	0,40	0,60
Dania	0,0	0,7	0,0	0,0	0,0	0,8	0,00	0,00
Norwegia	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0	0,6	0,00	0,00
Finlandia	2,7	0,7	0,0	2,6	1,2	0,4	0,46	0,76
Portugalia	0,4	0,3	0,0	0,4	0,3	0,4	0,75	0,59
Grecja	0,0	0,9	0,0	0,0	0,0	1,0	0,00	0,00
Irlandia	0,0	0,3	0,0	0,0	0,0	0,4	0,00	0,00
Razem	95,9	57,4	6,0	97,3	42,3	66,3	0,43	0,63
Polska	7,0	3,9	0,0	7,0	4,2	6,1	0,60	0,59

Zródło: Iron and Steel Industry, Edition 1996, OECD

G.K.

Znaczną nadwyżkę eksportu notuje ponadto gospodarka Hiszpanii, Holandii, Austrii, Szwecji i Finlandii. Znaczącymi importerami netto są gospodarki Szwajcarii, Włoch, Danii, Norwegii i Portugalii.

Również dla polskiego hutnictwa eksport stanowi koło ratunkowe. W 1995 r. eksportowano 4,0 mln ton wyrobów stalowych, przy imporcie 0,8 mln ton. Warto przypomnieć, że w 1975 r. importowaliśmy 3,8 mln ton – głównie z krajów zachodnich, a eksportowaliśmy 1,5 mln ton, głównie do państw byłej RWPG. (patrz tabela 3).

CENY EKSPORTOWE

Hutnictwo zmaga się z permanentną huśtawką cen. Ceny uzyskiwane w dobrym koniunkturalnie 1995 r. są grubo niższe od uzyskiwanych w 1989 r. i niewiele wyższe niż w 1992 r., określanym jako dno recesji.

Najtaniej sprzedaje się stal zbrojeniową, najdrożej blachy zimnowalcowane. O rosnącej rywalizacji

JAKA PRZYSZŁOŚĆ

W wielu dziedzinach stal jest i pozostanie tworzywem niezastąpionym.

Hutnictwo zerwało z mentalnością oczekiwania na zamówienia. Wychodzi naprzeciw konsumentom organizując ośrodki poradnictwa. Nie poprzestaje na sprzedaży stali jako tworzywa, lecz włącza do programu wytwórczego produkcję elementów do montażu podzespołów w przemyśle samochodowym, stoczniowym, lotniczym, w kolejnictwie i energetyce.

Powstaje nowy typ przedsiębiorstw świadczących rozwiązania konstrukcyjno-projektowe z modularnych elementów stalowych, określonego kształtu i wymiarów. W tworzywie stalowym drzemą dalsze możliwości podnoszenia wytrzymałości, redukcji ciężaru i podnoszenia długotrwałości pracy. W krajowym hutnictwie dokonał się znaczący postęp techniczny i gospodarczy.

Aleksander SZPILEWICZ

GIOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

GŁOS video

„WIRUS” – reż. Jan Kidawa-Błoński, wyst. Cezary Pazura, Jan Englert, Paulina Mlynarska.

– Nie staram się nikogo naśladować, ale takie widzenie rzeczywistości, jak u Lyncha czy Tarantino bardzo mnie pociąga. Określiłbym ten trend jako realizm posunięty tak daleko, że aż przekraczający samego siebie, nadrealny, stojący się własną karykaturą – tak mówi o swoim najnowszym filmie Jan Kidawa-Błoński. Zagadkę tytułowego wirusa stara się w tym sensacyjnym obrazie rozwikłać pewien geniusz komputerowy, który otrzymuje to zadanie od pięknej pani prokurator. Wcześniej nieszczęsny wirus doprowadza do śmierci kilku osób, awarii systemu komputerowego na warszawskiej giełdzie i komputerów sterujących ruchem pociągów. Szybko okazuje się, że w całą afe-



rę zamieszani są wysocy urzędnicy państwowi, a także rosyjska mafia. „Wirus” spotkał się z dość ostrą krytyką podczas Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni, teraz możecie sprawdzić czy zasłużenie.

Notowania cenowe

KWIATEK DLA PAŃ

8 marca przez lata obchodzono hucznie Dzień Kobiet. Teraz jakby ciszej wokół tego święta. Wchodzi nowa tradycja „walentynkowa” zapożyczona z krajów anglosaskich. Prowadzący tę rubrykę jest jednak tradycjonalistą i przypomina czytelnikom, że warto pamiętać o paniach nie tylko w Dzień Kobiet, ale przez cały rok i czasami obdarować je kwiatem. Zatem dzisiaj w rubryce notowania ceny kwiatów, tym bardziej, że wiosna tuż, tuż i świeży kwiat jest również w jakiejś mierze symptomem jej nadejścia.

Podajemy ceny z kwaciarni „CUPIDO” znajdującej się na pl. Bieńczyce w pawilonie 17. Ostatnio przeprowadzono tutaj remont poszerzając salę dla klientów. Tak więc jest tutaj obecnie większe królestwo kwiatów wewnątrz i w okresie letnim tradycyjnie na zewnątrz pawilonu. O tej porze roku polecamy iście wiosenne kwiaty tj. tulipany już od 1 zł szt. oraz żonkile po 1,50 zł szt. Zawsze modne są róże, które tutaj można kupić w cenach od 2,50 do 5,00 zł. Lilia kosztuje 5,00 zł. Anturium i storczyki są w cenach 7,50 – 9,50 zł. Tanie są frezje po 1,50 zł szt. Można w CUPIDO także kupić całe kompozycje kwiatów w szklanych naczyniach w cenach od 9,00 zł do 13,00 zł. Piękna szklana walizeczka z kwiatami to wydatek 22,00 zł.

Coraz modniejsze są kwiaty w doniczkach „żyjące” dłużej. Prymulkę można kupić już od 3,50 zł szt., małe różyczki kosztują 5,00 zł, azalie – 14,00 zł, a fiołki – 15,00 zł. Kto chce może kupić pani kaktusa za jedyne 5,00 zł lub „faceta” z kaktusem za 15,00 zł. Można także kupić duże kwiaty doniczkowe takie jak: palma za 75,00 zł, achmea – 29,00 zł, juki po 19,00 zł, wivissa za 19,00 zł lub zwykłą dracnę za jedyne 9,00 zł.

Kto lubi kwiaty „żyjące” najdłużej, czyli sztuczne, może w CUPIDO znaleźć ich pełną gamę. My jednak polecamy kwiaty żywe, które zdaniem piszącego te słowa są chyba najlepszym odzwierciedleniem prawdziwych uczuć. (sp)

WALUTA

Po dwutygodniowej przerwie dolar ponownie rozpoczął marsz w górę. Na giełdach światowych przekroczył on po raz pierwszy od stycznia 1994 roku relację 1 dolar do 1,71 za markę niemiecką.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 25-87-81 odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,065–3,080 zł, DEM: 1,790–1,805 zł, ATS: 0,2535–0,2555 zł. (sp)

EXPRES TAXI
444-111

PROMOCJA
30% TANIEJ

WYROBY POLSKICH EKSPORTERÓW

PPHU „TIMEX-2” S.C.

zaprasza do
HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA
PATRONAT:

Zakładów Przetwórstwa Mięsnego „MRÓZ”, Tarnowskich Zakładów Mięsnych „MIĘSTAR”, Sokołowskich Zakładów Mięsnych „SOKOŁÓW” S.A., Opolskich Zakładów Drobiarskich – Ostrów Wielkopolski, Zakładów Drobiarskich „DROP” S.A. Ostrów Wielkopolski, Olsztyńskich Zakładów Drobiarskich „INDYKPOL” S.A.

„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168, PAWILON 660

Tel/fax 43-78-19. Telefony: 43-07-11, 25-76-66, w. 166

Zamówienia są przyjmowane od pon. do soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.

POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO.

Z dostawą do klienta
bezpłatnym transportem własnym.

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA
I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

SKLEPY: ★ plac Bieńczyce ★ os. Piastów 41
★ bazar „Tomex”, paw. 660

1. (7) Krytyczna decyzja
2. (3) Belfer
3. (9) Rzeczy, które robisz w Denver będąc martwym
4. (N) Wirus
5. (2) Podwójna świadomość
6. (1) Egzekutor
7. (N) Namiętności
8. (4) O Angliku, który wszedł na wzgórze, ale zszedł z góry
9. (5) Nigdy nie rozmawiaj z nieznajomym
10. (8) Twierdza

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.
N – nowość w „Dziesiątce”
P – powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'97

- | | |
|----------------------------------|----|
| 1. Egzekutor | 47 |
| 2. Pod presją | 44 |
| 3. Twierdza | 41 |
| 4. Lęk pierwotny | 40 |
| 5. Morderstwo pierwszego stopnia | 32 |
| 6. Cena nadziei | 31 |
| 7. Nixon | 26 |
| 8. Podwójna świadomość | 26 |
| 9. Psychopata | 24 |
| 10. Pułkownik Kwiatkowski | 22 |



UWAGA!

OBNIŻKA CEN!

★ 5700 tytułów ★ najdroższa opłata za wypożyczenia filmu – 2,50 zł ★ starsze tytuły nawet po 0,50 zł
★ bonus dla stałych klientów – 1500 filmów gratis

NOWOŚĆ! - Super pakiety!
wypożyczenie 10 kaset na 5 dni – tylko 5 zł

Tysiąclecia 42, tel. 47-75-36
Oświecenia 44, tel. 49-23-80
II Pułku Lotniczego, tel. 49-77-98

GRY VIDEO
super prezent!!

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-INFORMATYCZNE

Kraków 31-831, ul. Fatimska 41a
tel./fax (012) 47-53-65
tel. (012) 48-20-22 w. 251, 253, 255, 301



KOMPUTERY ✓

DRUKARKI ✓

OPROGRAMOWANIE ✓

AKCESORIA I PAPIER ✓

KOMPUTEROWY ✓

INSTALACJA SIECI ✓

OPTIMUS SA

ZENITH

HP HEWLETT
PACKARD

Microsoft

Lotus

NOVELL

Lantastic

Sprzedaż ratowa
i leasing!

FIAT

POLINAR INFORMUJE:

DO NATYCHMIASTOWEJ SPRZEDAŻY
JESZCZE W CENACH KONTYNGENTOWYCH
FIAT I ALFA ROMEO

FIAT MAREA 1.6 I.E – 6 SZT. – JUŻ OD 46.998 zł

MAREA 1.9 TD – 5 SZT. – JUŻ OD 53.280 zł

MAREA WEEKEND 1.6 I.E – 6 SZT. – JUŻ OD 49.016 zł

PUNTO 75 ELX (ABS, PODUSZKI POW., KLIMATYZATOR,

WSPOMAGANIE) – 1 SZT. – 48.500 zł

BRAVA 1.4 SX (KLIMATYZATOR, SZYBER DACH,

WSPOMAGANIE) – 2 SZT. – 49.000 zł

ALFA ROMEO:

145 1.4 I.E – 5 SZT. – JUŻ OD 39.396 zł

146 1.4 I.E – 6 SZT. – JUŻ OD 41.437 zł

146 1.6 I.E – 3 SZT. – JUŻ OD 48.154 zł

155 1.8 TSS – 4 SZT. – JUŻ OD 51.481 zł

155 2.0 TSS – 6 SZT. – JUŻ OD 56.134 zł

DUCATO 18q 2.5D EXTRA WYPOSAŻENIE –

JUŻ OD 84.400 zł

ULYSSE 2.0 STD – JUŻ OD 85.000 zł

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

CODZIENNIE OD 8.15 DO 19.00 (SPRZEDAŻ DO 17.00)

W SOBOTY OD 8.15 DO 13.00

DYŻURY INFORMACYJNE W NIEDZIELE OD 9.00 DO 13.00

„POLINAR”

KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 14-11-22; 14-11-33; 14-11-99.

Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 41-29-30.

Limanowa, ul. Piłsudskiego 24, tel. (018) 37-17-48.

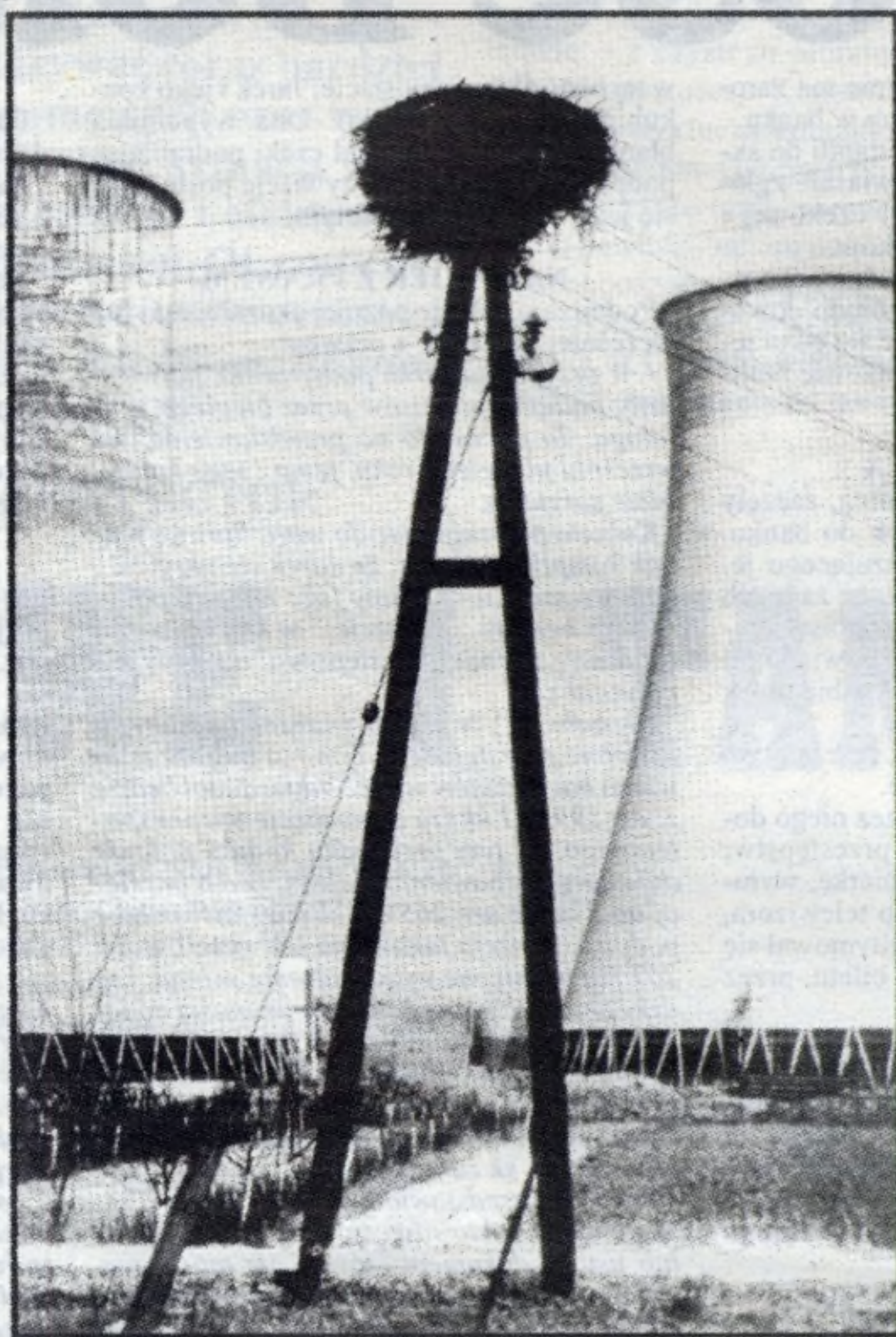
MIEJ SERCE

Mieczysław Libront urodził się w 1944 roku. Jest absolwentem AGH. Pracuje w Hucie im. T. Sendzimira. Mieszka w naszej dzielnicy. Od 33 lat zajmuje się fotografią. W przeszłości członek Młodzieżowej Agencji Fotograficznej, instruktor wprowadzający w świat fotografii młodzież szkolną. Uczestnik 50 wystaw fotograficznych, wielokrotnie nagradzany i wyróżniany za udział w konkursach i za zasługi dla rozwoju fotografii. Najwyżej ceni sobie II nagrodę uzyskaną w konkursie „Ocalić od zapomnienia” organizowaną przez Muzeum Historyczne. Jest bardzo aktywnym członkiem Klubu Fotografików Amatorów przy NCK.

Prezentowane na wystawie czarno-białe fotogramy odkrywają przed nami świat fotograficznych zainteresowań Autora. Libront jest miłośnikiem krajobrazu. Oglądamy więc perełki wypatrzone w terenie (np. tytułowe zdjęcie „Miej serce”) i mało sympatyczny krajobraz z „cywilizacyjnymi” dodatkami. Z niektórych fotogramów zdaje się padać pytanie: I co ty na to, kochany?

Te refleksyjną wystawę koniecznie trzeba zobaczyć. Ekspozycja czynna będzie do 18 marca w Foto Galerii NCK.

SZPINAK



Fot. Mieczysław Libront

OŚRODKI KULTURY PROponują

Nowohuckie Centrum Kultury, pl. Centralny

- **8.03 (sobota), godz. 17.00** – wernisaż wystawy malarstwa **Julii Syromskiej-Killar** połączona z promocją albumu z poezją **Alicji Pochylczuk** „Zatrzymać chwilę”. Galeria Centrum (wystawa czynna do 30.03).
- **12.03 (środa), godz. 18.00** – Klub Ezoteryczny – „Życie zaznaczone na dłoni” – spotkanie z chiromantą i chirologiem **Świetlaną Dorzak**.

Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta, os. Zgody 1

- **11.03, godz. 16.30** – Wernisaż i otwarcie wystawy obrazów olejnych **Józefa Stachnika**, wystawa czynna będzie do końca marca w godzinach od 8.00 do 19.00.

Klub „Jędrus”, os. Centrum A, bl. 6a

- Galeria sztuki amatorskiej czynna od poniedziałku do piątku od godz. 14.00 do 20.00.

Klub „Wersalik”, os. Ogródowe 15

- **7.03, godz. 17.00** – Dzień Kobiet – impreza dla pań, występ zespołu „Centusie”.
- **12.03, godz. 17.00** – Rozpoczęcie cyklu prelekcji z przeźrocami „Polska pierwszych Piastów”. Cykl zakończony będzie konkursem, prowadzenie mgr **Jadwiga Broczkowska**.

Klub „Mirage”, os. Boh. Września 26

- **7.03, godz. 18.00** – Wernisaż i otwarcie wystawy malarstwa **T. Warchoła**.

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5

- **8.03, godz. 11** – Wyprawy w przeszłość. Dawne podziemia i piwnice czyli na szlaku krakowskich kawiarni (Maska, U Literatów, Jana Michalika). Zbiórka uczestników przy Teatrze Starym, ul. Jagiellońska 1.
- **10.03, godz. 18** – Z cyklu „Twój PC”: Internet – wykorzystanie mechanizmów internetu w sieciach lokalnych. Serwer www i programy internetowe firm Novell i Microsoft. Podłączanie sieci Internet do internetu. Spotkanie prowadzi **Waldemar Pytlak**.
- **10.03, godz. 18** – Moda na czytanie. Bestsellery z ostatnich miesięcy omawia **Agnieszka Kosińska** z Dekady Literackiej.
- **11.03, godz. 18** – Rockowy Magiel. W programie koncert zespołów „Abstrakt” i „Eldorado” oraz spotkanie z młodzieżową grupą poetycką. Prowadzenie **Ewa Horodyska-Talarek** i **Krzysztof Smus**. (Spotkanie odbędzie się w Sali Tańca).
- **12.03, godz. 13** – „O ogrodach i ogródkach angielskich”. Mówi inż. **Alina Zięba** – laureatka konkursu w Projekcie Miasto-Ogród.
- **12.03, godz. 18** – „Mironczarnia” – o poezji Mirona Białoszewskiego mówi **Józef Baran**, poeta-dziennikarz.
- **13.03, godz. 11** – Z cyklu „Skarby Ziemi”: Bursztyn. Spotkanie z dyrektorem Muzeum Przyrodniczego, **Wiesławem Krzemińskim**. Zbiórka uczestników: ul. św. Sebastiana 9.
- **13.03, godz. 18** – Otwarte warsztaty literackie „Sylaby” przed Turniejem Jednego Wiersza. Prowadzi **Elżbieta Zechenter-Splawińska**.

Klub „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14

- **13.03, godz. 10** – Spotkania z instrumentami – Fagot. Program prowadzi **Marcin Krakowski**.

NCK 23-25 maja –

V Festiwal Ezoteryczny

CZWARTY WYMIAR

W tym roku w Nowohuckim Centrum Kultury odbędzie się w dniach 23-25 maja piąty, a więc w jakiejś mierze jubileuszowy Festiwal Ezoteryczny „CZWARTY WYMIAR”. Z tej okazji przygotowywany jest atrakcyjny program. Do udziału w festiwalu zostali zaproszeni najwybitniejsi specjaliści z takich dziedzin jak medycyna naturalna, bioenergoterapia, reinkarnacja, joga, radiestezja, UFO etc. Wśród zaproszonych gości znalazły się takie znane osoby jak: **Rick Phillips – uzdrowiciel duchowy**, **Terrance Smith – „Vulcan” – lekarz medycyny naturalnej**, **Collin P. Sisson – psychoterapeuta**, **E. Foley, M. Szyszkowska, K. Konaszewska, L. Stefański, Z. Królicki, A. Szyszko Bohusz, Z. Święch, A. Donimirski, H. Skłodkowski, Z. Nowak, T. Cegliński, J. Mrugała, P. Polneczek, J. Filek, L. Żądło, J. Zych, J. Strączyński, J. Wielobób, M. Siurawski, M. Kaszowski, C. Ciągło i wielu innych**.

W ciągu trzech dni trwania festiwalu będą się odbywać wykłady, seminaria, medytacje, pokazy, seanse energetyzujące-uzdrawiające. Dodatkową atrakcją będą wystawy, koncerty muzyki medytacyjnej i relaksacyjnej oraz wystawy plastyczne. Można indywidualnie konsultować się z astrologami, bioenergoterapeutami, chiromantami, dietetykami, radiestetami, wrózkami jak również wykonać zdjęcie swojej aury. Całej imprezie towarzyszyć będzie kiermasz książek, wydawnictw, przyrządów radiestezyjnych, amuletów, talizmanów, kamieni szlachetnych, olejków do aromaterapii, kryształów, ziół, kosmetyków, soli leczniczych, biżuterii, kaset video i audio, zdrowej żywności i wielu innych.

Jak wynika z tego zwiastunu, zapowiada się bardzo atrakcyjny festiwal. W chwili obecnej jest to największa tego typu impreza w Polsce, o której głośno poza granicami kraju. Bezpośrednimi organizatorami imprezy jest redakcja miesięcznika „Czwarty Wymiar” i Nowohuckie Centrum Kultury. (P)

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie ADREM (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 44-19-69, Pogotowie dźwigowe 44-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 47-05-65 w dni powszednie i 47-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c.o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30; 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
 Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

- **7.03. (piątek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, chirurgia urazowa – Szpital Wojskowy, ul. Wrocławska 1, tel. 33-63-22, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 58-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.
- **8.03. (sobota):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 44-01-44.
- **9.03. (niedziela):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynatarska 11, tel. 56-00-55, chirurgia urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 58-20-11, laryngologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00, okulistyka – Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.
- **10.03. (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00.
- **11.03. (wtorek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 37-34-59 i 37-63-68, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 58-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.
- **12.03. (środa):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 47-66-66 i 47-09-04, chirurgia dziecięca, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 44-01-44.
- **13.03. (czwartek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 25-33-43 i 25-28-42, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 58-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do niedzieli:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Złota Jesień 15 a, tel. 48-20-22.
- **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Bohaterów Września 26, tel. 48-59-62.

KINA

- **ŚWIT** ● **7.03. (piątek):** godz. 16.30, 18.30, 20.15 – „Marsjanie atakują!” (USA, 12 lat), **godz. 18.00** – „Czułe słówka – ciąg dalszy” (USA, 12 lat), **godz. 20.30** – „Nocne graffiti” (polski, 14 lat). ● **8 i 9.03. (sobota i niedziela):** **godz. 14.30, 16.30, 18.30, 20.15** – „Marsjanie atakują!”, **godz. 18.00** – „Czułe słówka – ciąg dalszy”, **godz. 20.30** – „Nocne graffiti”. ● **od 10.03. (od poniedziałku):** **godz. 16.30, 18.30, 20.15** – „Marsjanie atakują!”, **godz. 18.00** – „Czułe słówka – ciąg dalszy”, **godz. 20.30** – „Nocne graffiti”.
- **DKF „ZGAGA”** (Nowohuckie Centrum Kultury): **12.03. (środa), godz. 18** – „Od zmięzchu do świtu”, USA, 1996, reż. Robert Rodriguez.

TEATR LUDOWY

- **7.03 (piątek), godz. 11.00** – Tango (scena duża teatru, os. Teatralne 34); **godz. 19.30** – Lekarz mimo woli (scena pod Ratuszem, Rynek Główny 1)
- **8, 9 i 11.03 (sobota, niedziela i wtorek), godz. 18.00** – Poskromienie złośnicy (scena duża teatru)
- **12 i 13.03 (środa i czwartek), godz. 11.00** – Poskromienie złośnicy (scena duża teatru); **godz. 19.30** – Lekarz mimo woli (scena pod Ratuszem).

GOŚCINNOŚĆ DOROTY

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

KOSZTOWNA HERBATKA

Paweł poprosił Dorotę, by pokazała mu książeczkę, mówił, że chce zobaczyć jak wyglądają czeki. I pooglądał. Ona odłożyła ją potem gdzieś obok i poszła do kuchni robić kolejną herbatkę, wypicia której gość nie odmówił. Wracając z kuchni ujrzała Pawła w przedpokoju już ubranego i gotowego do wyjścia. Zaskoczyło ją to, a on jakby się trochę spieszył.

– Jeszcze zostanę – powiedział.

Zdjął kurtkę i weszli do pokoju. Posiedzieli chwilę, potem prawie po przyjacielsku pożegnali się i Paweł wyszedł.

Minęła może godzina, gdy Dorota przypomniała sobie o książeczce czekowej i postanowiła ją schować.

Niestety nie znalazła jej, a ponieważ Paweł był jedynym gościem w tym dniu w jej domu na niego padło podejrzenie o jej kradzież.

Była sobota, 2 marca, sprawy nie zgłosiła więc na policję, nie przewidując tego konsekwencji.

O kradzieży książeczki czekowej powiadomiła policję 4 marca, tego też dnia zastrzegła w banku numery skradzionych czeków.

Bank przyjął zastrzeżenie, lecz jak mówią bankowe przepisy, przynajmniej w tym przypadku, za powstałe szkody wynikłe z realizacji zastrzeżonych czeków odpowiada materialnie dopiero po upływie 2 dni od momentu zastrzeżenia.

DEBET ZAMIAST KONTA

Złodzieje jak się okazało nie próżnowali.

7 marca, Dorota dowiaduje się w banku, że ze skradzionych 25 czeków, 21 z nich zostało już zrealizowanych, przy czym każdy opiewał na kwotę 250 zł.

Ponieważ w momencie założenia rachunku miała na koncie tylko drobną kwotę, powstał debet od którego (tak bywa w przypadku nieterminowego pokrycia debetu) bank zaczął naliczać odsetki za każdy dzień zwłoki.

Tak więc nie dość, że Dorota nie ma zarobionych pieniędzy rośnie jej dług w banku.

Okazało się, że złodzieje przystąpili do akcji już 4 marca, wtedy kiedy to właśnie zgłosiła policji kradzież książeczki czekowej i zastrzegła w banku numery czeków.

W tym czasie, osoba, jak się później okazało, posługująca się przywłaszczonym dowodem osobistym, przemieszczając się od urzędu do urzędu pocztowego w Krakowie realizowała jej czeki.

NIE TEN SPRAWCA

Gdy zrealizowane czeki, 7 marca, zaczęły spływać z urzędów pocztowych do banku, znane było już nazwisko realizującego je. Zamieszany w sprawę wyjaśnił, że żadnych czeków nie realizował, a dowód osobisty zgubił w lipcu 1994 r. O jego utracie powiadomił Urząd m. Krakowa i wyrobił już sobie nowy dowód osobisty.

Niestety nie oznacza to wcale, że z tamtym dowodem rozstał się na zawsze.

Posługując się zgubionym przez niego dokumentem popełniono wiele przestępstw; wyludżono profesjonalną cykliniarkę, wyludżono kredyt bankowy na zakup telewizora, tym też dowodem osobistym legitymował się gapowicz złapany za jazdę bez biletu, przez kontrolera MPK.

Obywatel Grzegorz K., przekonał się, jak widać, w sposób dość dotkliwy o tym, czym skutkuje utrata tego dokumentu. Od dwóch lat jest pociągany do odpowiedzialności za nie popełnione czyny. Za każdym razem prowadzone postępowania wykluczają ze spraw jego osobę jako ewentualnego sprawcę.

DESPERACJA DOROTY I KONSEKWENCJA POLICJI

...doprowadziły w efekcie do ujawnienia sprawców. Nikt ich nie złapał na gorącym uczynku. Paweł, czeków nie realizował, musiał więc komuś je przekazać. Osoby z kręgu Pawła dobrze znała Dorota. I tak pojawiły się

w tej historii nowe postacie; Jarek i jego konkubina (znajomi Pawła). Ona wypełniała blankiety, a on realizował czeki podrobiając podpis Grzegorza K., oczywiście posługując się jego dowodem osobistym.

NA BAKIER Z PRAWEM

Podejrzani, jak się później okazało, żyli już wcześniej na bakier z prawem.

– W przypadku Jarka podejrzenia, potwierdziły badania podpisów przez biegłego grafologa. To pozwoliło na przedstawienie, we wrześniu ubiegłego roku, jemu i jego konkubinie zarzutów.

Kobieta przyznała się do winy. Sprawę jednak komplikował fakt, że Jarek się ukrywał. Gdy wreszcie ustaliliśmy jego miejsce pobytu nota bene w ... areszcie, w którym został osadzony za inne przestępstwo, do winy nie przyznał się.

Okazało się, że był już wcześniej karany za podobne przestępstwa. Tym razem przedstawiono mu zarzutów wiele. Odpowiadał będzie z: art. 199 & 1 kk (za zagarnięcie mienia społecznego. W tym przypadku kodeks przewiduje karę pozbawienia wolności od 6 miesięcy do 5 lat), z art. 265 & 1 kk (za sfalszowanie podpisu. Sankcja taka sama jak wyżej), z art. 267 (za bezpośrednie wprowadzenie w błąd, kodeks przewiduje pozbawienie wolności do lat 2, ograniczenie wolności lub grzywnę), z art. 205 & 1 kk (za oszustwo, kodeks przewiduje karę pozbawienia wolności od 6 miesięcy do 5 lat). Jego konkubina odpowiadała będzie z art. 265 & 1 kk za fałszerstwo.

Pawłowi przedstawiono zarzut z art. 268 kk, który mówi – kto niszczy, uszkadza, ukrywa lub usuwa dokument którym nie ma prawa wyłącznie rozporządzać podlega karze pozbawienia wolności do 3 lat. Do winy Paweł też się nie przyznaje.

Takie zarzuty przedstawiliśmy ludziom żyjącym na cudzy koszt – powie prowadzący dochodzenie w tej sprawie, posterunkowy z Wydziału Kryminalnego IX Komisariatu-Bieńczyce Tomasz Więch.

ZNAJOMI Z DZIECIŃSTWA

Paweł i Jarek znają się od dziecka. Czego dokonali w swoim życiu?

Paweł z żoną żyje w separacji. Ma dwójkę dzieci. Z zawodu jest stolarzem, ale nie pracuje. Karany wcześniej za kradzież.

Jarek ma 29 lat. Żonaty. Ma trójkę dzieci. W miejscu zamieszkania nie przebywa. Zawód – ślusarz-mechanik, nie pracujący. Do listopada 1996 r. mieszkał z konkubina w wynajętym mieszkaniu. Jego ukochana ma 23 lata i ma dwójkę własnych dzieci na wychowaniu. Wraz z nimi mieszka u rodziców. Bez zawodu. Nie pracuje. Nie karana.

OSTRZEGAMY!

Wszyscy jeszcze nie za bardzo przyzwyczajeni jesteśmy do tego co przyniósł nam tzw. czas transformacji. Często nie zdajemy sobie sprawy z tego, jakie mogą być konsekwencje kradzieży np. książeczki czekowej. Mówiąc prościej, tracąc gotówkę wiemy ile jej nam skradziono, tracąc czeki nie wiemy ile faktycznie z naszego konta zdąży pobrać złodziej. On ma zawsze te dwa dni, w których może zlikwidować nasze konto, za które nie bierze odpowiedzialności bank.

– Nie jest to pierwsza sprawa kradzieży książeczki czekowej i realizacji czeków z którą mamy do czynienia. Złodzieje robią się coraz zuchwalsi. Bywa i tak, że mimo tzw. zastrzeżenia numerów skradzionych czeków, złodzieje realizują je w urzędach pocztowych, o czym opowiadamy ku przestroze, a co jest efektem niewydolności systemów bankowo-pocztowych. Należałoby coś zmienić. Póki co radzimy pilnować tak dowodów osobistych jak i książeczek czekowych – ostrzega posterunkowy Tomasz Więch.

JANINA DZIURO

PS. Imiona zostały zmienione.

TANI PIENIĄDZ I KAPCIE BUFETOWEJ

O młodej dziewczynie i chłopaku, którzy wybrali profesję – złodziei i dość nietypowym, prawie, że wziętym z filmów, ale tych sprzed lat – włamaniu.

ZASŁONOWY SZNUR...

...zwisający z jednego z balkonów „Wagabundy” ujrzeni policjanci wezwani przez właściciela tego hotelu, który o godz. 7.30, 28 listopada ub. roku (o czy pisaliśmy w policyjnej kronice), zgłosił włamanie do bufet-kawiarni na pierwszym piętrze. Wszystko wskazywało na to, że sprawcy nie włamali się po to, żeby dostać się do hotelu, a w momencie zamykania kawiarni o godz. 22 byli wewnątrz. Stwierdzono jedynie włamanie zamków w drzwiach jadalni. Przez okienko do wydawania naczyń weszli do kuchni skąd skradli: Kuchenkę mikrofalową i kraljnicę, a z bufetu papierosy różnych marek (właściciel straty wycenił na 1500 zł).

Stwierdzono również, że złodzieje nie śpieszyli się i czuli się prawie pewnie. Napili się piwa. Mieli czas na ściągnięcie zasłon, które powiązali do metalowej rurki na balkonie. Domyślać się należało, że w ten sposób złodzieje spuścili łup i sami opuścili hotel.

Jak się skończyło dla nich to prawie romantyczne włamanie?

„ILUR” W AKCJI

Prowadzący dochodzenie ścigający na miejsce zdarzenia pochodzenia psa tropiącego „Ilura”. Pies po nawęszeniu śladów doprowadził policjantów pod drzwi mieszkania zatrudnionej w tym hotelu i w tej kawiarni bufetowej. Gdy pod drzwiami jej domu pojawili się policjanci z psem ona była już w pracy. Tego ranka przesłuchiwana na tę okoliczność twierdziła, że z włamaniem nie ma nic wspólnego i, że pies musiał się pomylić.

INSTYNKT

Bywa, nie zawodzi policjanta. 21 grudnia, prawie miesiąc po włamaniu, patrolujący bazar „Tomex” funkcjonariusze przyuważyli dwie osoby, z dla nich podejrzenie wygląda-

jącymi bagażami; chłopaka i dziewczynę. Wylegitymowali ich no i sprawdzili te, podejrzenie wyglądające bagaże. Okazało się, że tak podróżna torba jak i plecak wypełnione są papierosami z różnymi etykietkami cenowymi (w różnych kolorach i z różnymi charakterami pisma) co wskazywało, że mogą pochodzić z kradzieży, tym bardziej, że kontrolowani nie potrafili rzeczowo wyjaśnić pochodzenia papierosów.

W czasie przesłuchania dziewczyna przyznała, że wspólnie z zatrzymanym razem z nią chłopakiem dokonała włamań do dwóch kiosków; jednego w os. Tysiąclecia i drugiego w os. Strusia. Pierwszy „obrobili” w nocy z 19 na 20 grudnia (straty 1500 zł), drugi w nocy z 20 na 21 grudnia (straty 4 tys. zł). Do obydwu kiosków włamali się przecinając nożycami kraty okien i wybijając szyby. Prócz papierosów skradli również: długopisy, zapalniczki, dezodoranty.

OKAZAŁO SIĘ...

...że mieszkają w „Wagabundzie”. W ich hotelowym pokoju znaleziono duże ilości papierosów, kosmetyków, zapalniczek, gum do żucia. Znaleziono też kraljnicę i... kwit z lombardu przy ul. Karmelickiej, na którym widniało, że zastawiono tam 13 grudnia, kuchenkę mikrofalową za 250 zł i tak jakby wszystko zaczęło się układać w całość. Dziewczyna przyznała, że kuchenka pochodzi z włamania do bufetu w hotelu w którym mieszkają. Zresztą tak kuchenkę jak i kraljnicę rozpoznał jako swoje rzeczy właściciel hotelu. Nie rozpoznał „swoich” papierosów.

Zatrzymani przyznali się także, prócz włamania do bufetu i wspomnianych kiosków do włamań na terenie Warszawy i do jeszcze jednego włamania w miejscu zamieszkania dziewczyny. Potwierdzono, że takowe były i jako nie wykryte sprawy zostały umorzone.

POZNALI SIĘ

Chłopak z dziewczyną znają się od lipca 1996 r. Poznali się w Warszawie na dyskotecie. – Ze stolicy przyjechaliśmy do Nowej Huty. Zamieszkaliśmy w „Wagabundzie”. Pieniądże

mieliśmy z warszawskich włamań – opowiadała dziewczyna.

Ona ma lat 18. Rodem jest z województwa ostrołęckiego. Nie uczy się. Nie pracuje. Rodzina patologiczna. Ojciec pół życia przesiedział w więzieniu. Z domu uciekała z powodu nieporozumień z ojcem. Jak dotąd prowadziła rozrywkowy tryb życia. Jak dotąd nie była karana. Twierdzi, że pokochała tego chłopaka rodem z Nowej Huty.

On zameldowany jest na stałe w os. 2 Pułku Lotniczego. Ojciec pracuje. Matka jest rencistką. A syn, który wybrał inny sposób na życie ma 22 lata. Raczej za rodziną nie tęskni. Ma skończoną średnią szkołę zawodową. Do pracy się nie garnie choć ma dość ceniony na rynku zawód – elektromechanika. Ale na wyrok już zdążył zapracować, za kradzież wzmacniaczy antenowych sąd ukarał go w 1996 r. wyrokiem-roku i sześciu miesięcy pozbawienia wolności w zawieszeniu na cztery lata.

OPOWIEDZIELI

Mieli pieniądze na opłacenie hotelu i prawie na codzienne picie wysokich trunków. I tak właśnie gdy szmału było pod dostatkiem zrodził się pomysł włamania do bufetu hotelu w którym zamieszkali. Po co było daleko szukać? By za bardzo się nie wysilić postanowili dogadać się z bufetową. I udało się to właśnie tej 18-letniej dziewczynie. Ta ustaliła z bufetową, że zamknie ich w „lokalu” i przyjdzie o północy pod balkon, by odebrać skradzione rzeczy, a w zależności od wartości łupu, za przysługę otrzyma pieniądze.

I tak, jak ustalono bufetowa przyszła. O północy odebrała spuszczone po sznurze zrobionym z zasłon rzeczy i współników, którzy też po sznurze opuścili hotel. Niewiele ryzykowali wszak było to tylko pierwsze piętro. Usługowej od razu wręczyli 130 zł, gdyż uznali, że tyle zarobiła i tyle jest do podziału na trzy osoby.

Bufetowa na własnych nogach poszła do domu i na ten ślad trafił pies tropiący.

Ponieważ wyjaśnienia dziewczyny potwierdził chłopak zatrzymano i bufetową.

Dziewczyna i chłopak decyzją sądu otrzymali areszt tymczasowy na okres dwóch miesięcy. W stosunku do bufetowej, mimo, że ta nie przyznaje się do winy twierdząc, że pies się pomylił i powąchał jej kapcie stojące w bufecie, a zeznających na jej niekorzyść zna tylko jako mieszkańców hotelu – prokurator zastosował wobec niej dozór policyjny. Spotkała ją jeszcze jedna dolegliwość, pracodawca zwolnił ją z pracy.

Bufetowa ma lat 40. W „Wagabundzie” pracowała od czerwca 1996 r. Jest mężatką. Ma dwoje dzieci i podstawowe wykształcenie. Wcześniej nie pracowała. Jest bez prawa do zasiłku dla bezrobotnych.

SPRAWA W TOKU

– Włamywaczom grozi kara pozbawienia wolności od roku do 10 lat z art. 208 kk. Bufetowej za współudział we włamaniu grozi taka sama sankcja – mówi prowadzący sprawę st. aspirant Zbigniew Grochot z Wydziału Kryminalnego IX Komisariatu Policji w Bieńczykach.

Właściciele okradzionych kiosków rozpoznał swoje rzeczy. Zostały im zwrócone.

„WAGABUNDA”

Czy ta nazwa pasuje do tego co działo się i dzieje w tym hotelu? Wcześniej był to hotel robotniczy. Co z tymi, którzy tutaj mieszkali, których nie było stać na własne mieszkanie?

Potem był tanim „przytuliskiem” dla turystów ze Wspólnoty Niepodległych Państw. Do niedawna takimi gośćmi „na okrągło” byli Rumuni. Mieszkali tutaj całe ich rodziny, które były w stanie wyjechać na opłaty hotelowe i na życie. „Żebraków” właściciel już się pozbył, bo demolowali hotel.

Kto zamieszka tutaj po nich? Póki, jak widać, nie obrażając właściciela, jest również przystanią dla złodziei i ludzi z kryminalną przeszłością. Ale czy tani pieniądz popłaca?

JANINA DZIURO

– W stanie wojennym przysyłała nam paczki żywnościowe pewna młoda Niemka. Zaprosiłem ją do Polski. Pokazałem jej Oświęcim. Z filmu, który tam pokazują turystom, wybiegła zszokowana. Krzyczała, że wstydi się swojego pochodzenia z narodu zbirów i oprawców...

Ja sam nie noszę w sercu urazy do Niemców. To oni najwięcej nam pomagali w stanie wojennym i dzisiaj pomagają nadal...

Władysław Mrowca wrócił właśnie z Niemiec. Z Kressbron. Tym razem przywiózł lekarstwa dla apteki darów i odzież.

– Człowiek musi wyczuć ludzi. To nie są ci sami Niemcy co w okresie okupacji... Niemiec, emerytowany dyrektor szkoły, który nas gościł, przygotowuje co jakiś czas transport darów dla Towarzystwa Solidarnej Pomocy. Ten starszy człowiek zbiera je w promieniu 400 km od swego domu. Wcześniej przywieźliśmy od niego transport środków higienicznych. Raz na dwa miesiące transport odbieramy – mówi o swej ostatniej podróży.

Pan Władysław nadal bardzo lubi prowadzić samochód i przemieszczać się z miejsca na miejsce. I mimo swego wieku nadal jest ciekawy świata i ludzi.

wieziono ich do Sachsenhausen. – To mnie uratowało – mówi z przekonaniem starszy człowiek. W Sachsenhausen warunki higieniczne były o wiele lepsze.

– Czy zdarzali się w tamtym czasie dobrzy Niemcy? – zastanawia się przez chwilę.

– Tak, zdarzyło mi się SS-mana spotkać dobrego – odpowiada sam sobie. – Jechaliśmy całą kolumną do tartaku po deski. Wraz z nami dwóch SS-manów w obstawie. Jeden z nich zwrócił się do mnie przez „pan”. Niemal oniemiałem gdyż na ogół zwracano się do nas nie inaczej jak „ty gnojku” lub „ty świni”. Poprosił mnie o znalezienie dla niego polskiego orzełka, z wojskowego munduru. Miałem takiego. Wyrzebałem go w rzeczach, które przychodziły z likwidowanych Majdanka i Pustkowa. Nosilem go przypiętego pod płaszczem, lecz nie dałem mu go od razu. Bałem się, że to może być jakiś podstęp. Ale potem Niemiec znowu ponowił prośbę. Zapytałem po co mu polski orzełek. Odpowiedział, że jest z Bytomia i niedługo idzie na front wschodni. Chciałby uciec z niemieckiego wojska i przejść na polską stronę... Dostałem za orzełka bochenek chleba i kostkę margaryny.

Dwa obozy przetrwał – jak mówi – dzięki sprytowi. W

staw Mrowca wspomina Cypr i cypryjskich Greków z sentymentem.

Ale, sielanka skończyła się gdy wybuchła wojna grecko-turecka.

– Tak się złożyło, że z pięknych miejsc w różnych stronach świata wypędzały mnie „rewolucje”. Potem wyjechałem do Libii i zaraz nastąpił przewrót Kaddafiego... – mówi pół żartem.

Potem trzy lata spędził jeszcze w Chicago i do dziś – mówi otwarcie – na miejscu usiedzieć nie może.

„MERCEDES”

Po zejściu na ląd nasz bohater usiadł za kierownicą. Mimo 75 lat sam prowadzi i nadal – jak mówi – sprawia mu to ogromną przyjemność.

– Władysław to nawet taką ksywkę w stanie wojennym miał – „mercedes”. Swoim samochodem rozwoził przychodzące do polski z zagranicy dary, po rodzinach internowanych – mówi **Kazimierz Fugiel**, prezes Towarzystwa Solidarnej Pomocy.

Za pierwszej „Solidarności” Mrowca trafił do Towarzy-

Do dzisiejszych Niemców nie żywię urazy

Z ŻYCIA WŁADYSŁAWA MROWCA

BRZEZINKA

Języka niemieckiego nauczył się w obozie koncentracyjnym, w Brzezince.

Wcześniej przed wojną mieszkał w Prokocimiu. W kolejarzkiej kolonii. Gdy zaczęła się wojna młodzi ludzie założyli kółko artystyczne, w którym organizowali przedstawienie propagujące polskie obyczaje. Niezbyt długo, bo w mieszaninie jaką była kolonia znalazło się wielu folksdojczów. Ktoś doniósł i rozpoczęły się aresztowania.

– Miałem szczęście i w Krakowie nie wpadłem. Przeprowadziłem się do Zakopanego. Nie na długo. Przed Bożym Narodzeniem 1942 roku Niemcy aresztowali nas, przy próbie przekraczania granicy. Schwytali naszą piątkę w Dolinie Chocholowskiej. I osadzili w osławionym Palace Hotel, zakopiańskiej willi gdzie mieściło się hitlerowskie, cieszące się złą sławą więzienie Gestapo. Gdzieś około 20 stycznia przewieziono nas na Montelupich. Stamtąd 28 stycznia, samochodem ciężarowym powieźli nas na dworzec towarowy przy ul. Zbożowej. Bili i wpędzali do bydłych wagonów. Stłoczyli nas tak, że nie było czym oddychać. Do Oświęcimia-Brzezinki pojechało w tym transporcie około 200 osób – wspomina pan Władysław.

95 914 to jego obozowy numer wytatuowany na rękę.

By przeżyć trzeba było mieć szczęście. Niczego się nie było pewnym. Najgorzej gdy ktoś się załamał psychicznie. Jedną z cięższych prac była budowa krematoriów. Do pracy wychodziło 300 osób, a po – współtowarzysze przynosili 15 zabitych. Wracali z pracy dźwigając ciała współwięźniów, a w bramie obozu witały ich dźwięki orkiestry...

– Dwa razy zaproszono mnie do Niemiec. W niemieckich szkołach opowiadałem niemieckiej młodzieży o tym jak było w obozach koncentracyjnych. Zapowiedziałem, że mój niemiecki to jest tzw. „Lagier spreche”, ale odpowiedzieli, że rozumieją. Słuchali w idealnej ciszy i skupieniu. Wyglądało na to, że uwierzyli. Dostałem kwiaty, a dyrektor szkoły przyjął mnie śniadaniem. Wygłosił piękną mowę, w stylu, że w czasie wojny staliśmy po przeciwnych stronach, a dziś siedzimy przy jednym stole. Jak mi potem powiedziano, śniadaniem podejmowano tam niewielu gości... – wspomina mój rozmówca.

„DOBRY” NIEMIEC

Obozowe warunki Brzezinki były straszliwe. Więźniów osłabiały i zabijały biegunka i dyfteryt. Wszy wgryzały się w ciała. Głodując ciągle myślał o tym by najęść się do syta.

Obozowe śniadanie składało się z lury z pokrzyw, która miała zastąpić herbatę. Na obiad więźniowie otrzymywali zupę z brukwi, a do niej 3–4 ziemniaki w łupinach. Nie umyte.

– Na nas 20 przypadło 2 miski ziemniaków. Ustawialiśmy te ziemniaki na stole od największego do najmniejszego i losowaliśmy, jaki komu przypadnie – wspomina.

Kolację stanowiła ćwiartka chleba, który w całości ważył 1,4 kg, do tego herbata. Wszystko bez soli i cukru. Do tego, 2 razy w tygodniu dochodziła margaryna – mała kosteczka powstająca z podzielenia kostki na 24 kawałki, oraz raz w tygodniu 2 dag kielbasy w plasterkach. Na święta: Boże Narodzenie i Wielkanoc dawano więźniom kartofle obrane. I gulasz.

Pewnego dnia wyczytano numer obozowy Władysława Mrowcy i wraz z całą grupą przeprowadzono do obozu w Oświęcimiu. Tam wykopaliby się po tych paru miesiącach po raz pierwszy, bo w Brzezince wody dla więźniów nie było. W wagonach mieszczących po pięćdziesiąt osób prze-

Sachsenhausen pracował przy składowaniu ziemniaków. Nie dostawał paczek, ale miał kolegę, który pracował w kuchni dla SS-manów. Oprócz tego starał się o pracę w „dobrych” komandach. Był syty i starał się nie wchodzić Niemcom w oczy. Zresztą w Sachsenhausen mniej było więźniów. Praca przy sortowaniu ziemniaków należała do najlepszych, bo zawsze też można było trochę ich ukraść dla siebie...

– Porządnymi ludźmi, byli więźni w Sachsenhausen niemieccy komuniści. Tacy prawdziwi, z przekonania. Jeden z nich był naszym oddziałowym. Gdy inni, kryminaliści urządzali podległym sobie więźniom ciągle apele, my na apel wychodzić nie musieliśmy. Niestety, na jesieni 1944 roku Niemcy wykończyli swoich współziomków komunistów... – mówi Władysław Mrowca.

21 kwietnia 1945 roku, gdy słysząc już było działa amerykańskiej armii, nastąpiła ewakuacja obozu w Sachsenhausen. Wychodzili za bramy w konwoju, po 500 osób. Z polową bochenka i paszтетem na drogę. Trasa do Lubeki, gdzie Niemcy przygotowywali transport dziurawych barek na które wpędzali więźniów i zamierzali zatopić w morzu. W lesie Below, na północ od Berlina byli już tak głodni, że całkiem opadli z sił. Z głodu jedli bukwie na zwidłych bukowych liściach. Szwedzki Czerwony Krzyż dogonił grupę więźniów, idąc śladem zostawianych po drodze ludzkich ciał.

– Do grupy podjechało 20 samochodów załadowanych paczkami. Pilnujący nas Niemcy dopiero po długich targach zgodzili się by Szwedzi wręczyli nam paczki. Jedna taka, pięciokilogramowa przypadła na trzech. Jednym ta żywność pomogła, ale ci, którzy zjedli wszystko umierali w męczarniach. W przededniu oswobodzenia przez Amerykanów – opowiada pan Władysław.

Z RĄK DO RĄK

Wkrótce Amerykanie oddali te tereny Rosjanom, a byłych więźniów przewieziono do Lubeki, do obozu dla byłych więźniów założonego przez Anglików. Trafiło tam około 40 tys. Polaków. Byt zapewniała im UNRA, a opiekowali się nimi oficerowie łącznikowi Rządu Londyńskiego.

– Zgłosiłem się do zgrupowania marynarskiego. Po ośmiu miesiącach szkolenia, pojechaliśmy by, w ramach rewidacji wojennych odzyskać polskie statki. Na statku „Toruń” zawinęliśmy do Gdyni, w Święto Morza. Tam statek poszedł do remontu, do stoczni, a ja wróciłem do Krakowa. Pracowałem u Hartwiga, ten po połączeniu z PKS otworzył ekspozyturę w Nowej Hucie. Tu nawet kronika filmowa raz mnie sfilmowała, w nagrodę za nową metodę pracy przy wyrównywaniu terenu... – opowiada W. Mrowca o przybyciu do Nowej Huty.

W ŚWIAT

Języka angielskiego i greckiego nauczył się mój rozmówca na Cyprze. To jedno z najmilej wspomnianych przez niego miejsc. To, że tam się znalazł było niesłychanym zbiegiem okoliczności. Zaczęło się od choroby.

– Nie mogłem chodzić. Leżałem w łóżku, gdy żona przyniosła gazetę. To było „Echo”, a w nim wiadomość, że Polska wygrała przetarg na budowę portu na Cyprze. Ja tam muszę pojechać – powiedziałem do żony. I za pół roku już byłem na wyspie. Moim gościom dobrze zrobił nagrzanym słońcem piasek tamtejszych plaż. Koledzy zakopywali mnie w nim prawie całego. Skutek rewelacyjny – Włady-

stwa Opieki na Kopcem Marszałka Piłsudskiego. Swoją energię poświęcał na porządkowanie terenu wokół kopca. Poznał potem Tadeusza Piekarskiego, którego bardzo sobie ceni, za to, że jako wojewoda dał pieniądze na odnowienie kopca i że pełniona funkcja nie zmieniła go jako człowieka, w przeciwieństwie do tylu innych...

W stanie wojennym zaczął pan Władysław działać w Komisji Charytatywnej u Księża Misjonarzy. Tam przychodziły dary i pieniądze.

W stanie wojennym odwiedzał regularnie około 100 rodzin.

– Pewnego dnia wiozłem w bagażniku 30 porcji mięsa, pomarańcze i cytryny, a obok mnie siedział człowiek bez dokumentów. Na al. 29 listopada zatrzymała mnie policja. Pytali gdzie i komu to wiozę. Odpowiedziałem, że rodzinom tych, którzy siedzą w więzieniu. Po długich wypytywaniach mnie wypuścili. Do dziś nie bardzo wiem dlaczego? Może dlatego, że trzecia osoba podróżująca z nami moim mercedesem była kapusiem? – zastanawia się pan Władysław.

Przyznaje, że potem, po 89 roku zaczęło brakować mu wroga, którego trzeba było przechrzyć. Jeszcze udzielał się w kampani wyborczej „Solidarności”, ucząc swojego samochodu, ale potem postawa byłych działaczy przyniosła rozgoryczenie.

Dzisiaj działa jeszcze w Polskim Związku Byłych Więźniów Hitlerowskich Obozów Koncentracyjnych, w Zarządzie Okręgu Krakowskiego. W Krakowie żyje ich – byłych więźniów obozów koncentracyjnych – jeszcze około 1300. Średnia wieku coraz wyższa – wynosi dziś 78 lat. Najstarszy z nich, jeden z profesorów Uniwersytetu Jagiellońskiego aresztowany wraz z innymi podczas Sonderaktion Krakau, akcji hitlerowskiej wymierzonej w polskich uczonych, ma dzisiaj już 90 lat.

ŁUDZKIE SERCE

W stanie wojennym dary do Polski szły z różnych stron. Otwierały się nowe kontakty, z których wiele przetrwało do dzisiaj.

– Przez siedem lat społecznie działałem przy Fundacji Brata Alberta, w Radwanowicach. Gdy ksiądz Zaleski zwolnił stamtąd byłą dyrektorkę, która przeciwieństwo tyle dobrego dla podopiecznych radwanowickich zrobiła, w formie protestu odszedłem razem z nią. Ale taką właśnie pracę z niepełnosprawnymi lubilem najbardziej. Wśród nich nie ma fałszu... – opowiada.

Razem z panią Lucyną włączyli się do działań Towarzystwa Solidarnej Pomocy. Otwarli dla niego część niemieckich kontaktów.

– Lubie jechać, pozalać sprawy i żeby wszystko było uczciwie. Nie potrafiłbym usiedzieć w domu – tłumaczy prosto powody swojego udzielania się w TSP. – To prawda, że czasami dary trafiały do ludzi nieuczciwych, ale bardzo rzadko. U Kazia Fugla – nie ma mowy by ktoś coś wziął dla siebie. I to mi się podoba – ocenia pan Władysław.

Dotyka noszonego w kłapie marynarki znaczka, przedstawiającego czerwony trójkąt z literą „P” – pamiątki ze Sachsenhausen.

Pan Władysław często bywa w Oświęcimiu. Orowadza grupy niemieckich turystów. Wie że człowiek, który tam był, widział, przeżył, opowie turystom lepiej niż „wyuczony” na książkach przewodnik.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

NATUROTERAPIA I MEDYCYNĄ

Na kolumnie Zdrowie w „Głosie” zamieszczaliśmy przez 10 tygodni porady Pawła KACZORA dotyczące akupresury. Wywołały one spore zainteresowanie wśród naszych Czytelników. Zatem postanowiłem porozmawiać z tym dyplomowanym masażystą, absolwentem Medycznego Studium Zawodowego dla Niewidomych w Krakowie, stosującym tę metodę leczenia w praktyce.

● **Skąd u masażysty klasycznego zainteresowanie wschodnimi metodami leczenia?**

– Nie stosuje tylko i wyłącznie akupresury jako oddzielnego zabiegu. Staram się ją łączyć z masażem klasycznym. Daje to bardzo dobre efekty w schorzeniach reumatycznych dużych stawów, tj. barkowego, łokciowego, biodrowych, czy kolan. Moim zdaniem, leczenie kompleksowe dostosowane do rodzaju schorzenia może przynieść najlepsze efekty. Wyczytałem w jednej z mądrych książek „Dotyk dla zdrowia”, że nie ma takiej jednej metody leczenia, która leczyłaby wszystko i wszystkich. Trzeba starać się łączyć różne metody leczenia, pewnie najbardziej skuteczne wybierać i wykonywać konkretne najlepiej dobrane do pacjenta zabiegi.

● **Gdzie Pan zgłębiał tajniki akupresury?**

– Przysnam się, że mnie interesują w szerszym zakresie niekonwencjonalne metody leczenia. Owszem, ukończyłem kurs akupresury w Stołecznym Centrum Medycyny Dalekiego Wschodu prowadzony przez prof. GARNUSZEWSKIEGO. Tam też uczestniczyłem w wykładach Zbigniewa BRONZA, uzyskując dyplom kursu najpierw I, później II stopnia. Interesuję się także metodą SILVY i REIKI, przechodząc kolejne stopnie wtajemniczenia.

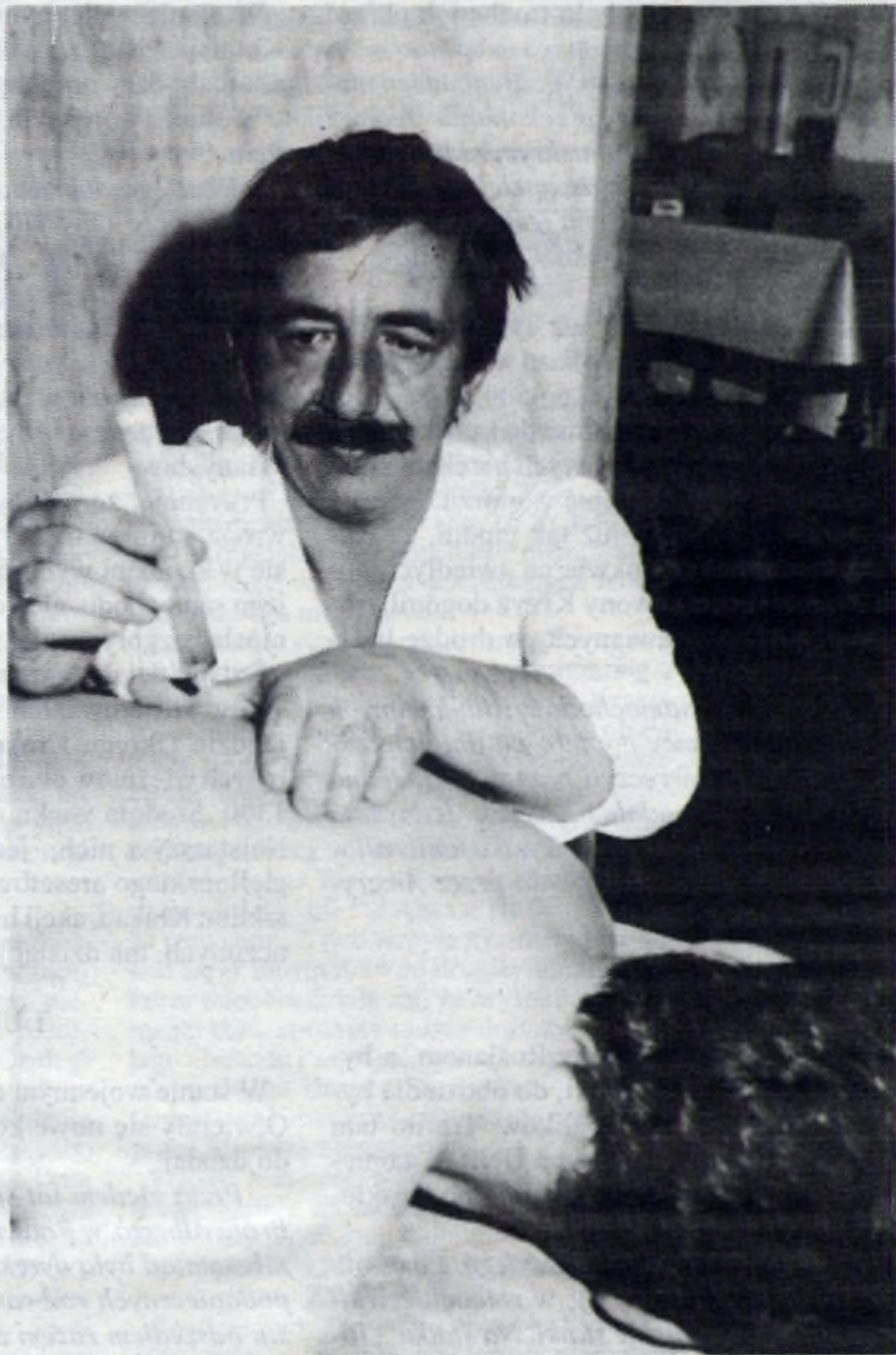
● **Może chce Pan zostać bioenergoterapeutą? Czy posiada Pan jakieś szczególne uzdolnienia bioenergoterapeutyczne?**

– Nie neguję swoich zdolności tego rodzaju, jednak uważam się przede wszystkim za masażystę, który posiadając solidne podstawy nie stoi w miejscu, lecz chce stosować nowoczesne, a zarazem wykształcone w mądrych kulturach Wschodu metody leczenia.

● **Czy jest może jakaś metoda leczenia, która łączy zalety masażu z wschodnimi metodami leczenia?**

● Tak, jest nią YUMEIHO. Jest to metoda opracowana przez Japończyka MASAYUKI SAIONJI na bazie chińskich i japońskich

metod łączących w sobie trzy elementy: masażu, manipulacji na stawach i akupresury. Poznałem tę metodę leczenia na kursie zorganizowanym w Krakowie przez Zakład Opieki Zdrowotnej Ośrodka UMEA SHINODA-KURACEJO, Międzynarodowy Instytut Medycyny Profilaktycznej z To-



Fot. Stanisław Gawliński

kio. Kurs prowadził Irańczyk Gholamirez AZARHOU-SHANG, uczeń samego Mistrza MASAYUKI SAIONJI. Stosuje także w praktyce YUMEIHO, które łączy w sobie zalety masażu, chiropraktyki, działając na stawy poprzez naciąganie, mobilizację i pionowy ucisk. Ta metoda leczenia umożliwia mobilizację stawów całego ciała, rozluźnienie zbyt napiętych mięśni i ścięgien, efektywnie usuwając zmiany patologiczne.

● **Czy stosuje Pan te wszyst-**

kie metody leczenia naraz w stosunku do każdego pacjenta?

– Już powiedziałem, że dobieram leczenie indywidualnie do pacjenta i jego schorzenia. To zależy też od jego wieku i ogólnej kondycji zdrowotnej. Oczywiście mogę zastosować pełną gamę zabiegów, ale przechodząc poszczególne fazy na kolejnych spotkaniach. Bardzo skuteczna jest metoda akupresury temperaturą, czyli MOXI.

– Proszę wybaczyć, że zadaję może zbyt proste pytania, ale chciałbym, aby przekazał pan pewną wiedzę jak najbardziej przystępnie dla naszych czytelników. Czyżby zatem „przypalał” Pan ludzi?

– Nie, ja stosuję MOXI zbliżając żarzące się „cygaro” składające się z 18 ziół chińskich do receptorów. Rozgrzewam te miejsca, a zarazem dym moxi przenika do komórek pacjenta. Jest to metoda bardzo skuteczna

tych schorzeniach. Jedną z pań, która przyszła do mnie z bólem kręgosłupa promieniującym do nóg stwierdziła, że przy zastosowaniu moxi czuła, jak ból idzie z nóg do miejsca, gdzie dokonywałem akupresury moxi.

● **Czyżby moxi była panaceum na wszystko?**

– Zabiegi moxi, akupresury, czy też klasycznego masażu nie są panaceum na wszystko. W ten sposób nie da się leczyć wszystkich schorzeń. Zdarza się, że przychodzą do mnie ludzie starsi z dużymi zmianami chorobowymi. Jeden z panów, który skorzystał u mnie z 8 zabiegów, przyznał, że lepiej się czuje, jednak liczył na to, że ja go uzdrowię całkowicie. No, ale z drugiej strony pan był koło siedemdziesiątki, a wcześniej w młodszych latach, gdy pobolewał go kręgosłup, to korzystał głównie z pastylek.

● **Zatem radzi Pan korzystać z naturalnych metod leczenia znacznie wcześniej?**

– Oczywiście. Nie czekajmy aż choroba się rozwinie i ból będzie mocny i doskwierający. Choroba uchwycona w początkowym stadium jest łatwiejsza do leczenia. W ogóle nie czekajmy, aż choroba objawi się bólem. Warto nawet skorzystać z masażu profilaktycznego. Z czasem, przy siedzącym i monotonnym trybie życia, każdy kręgosłup ulega deformacjom.

● **W każdym leczeniu ważne jest podejście pacjenta i jego stosunek do obranej metody leczenia...**

– Jak najbardziej. Stosunek psychiczny pacjenta do swojego stanu zdrowia i zastosowanych metod leczenia jest podstawą sukcesu w procesie zdrowienia. Przy pozytywnym nastawieniu i wierze w powrót do zdrowia można wyjść nawet z najcięższych chorób, gdy medycyna konwencjonalna bywa bezsilna. Podam przykład starszej pani, której zmarł mąż i załamała się do tego stopnia, że sama zachorowała na raka. Początkowo pogodziła się z tym i chciała umrzeć. Przed śmiercią chciała się jednak pożegnać z córką mieszkającą w Hiszpanii. Na lotnisku wpadła jej w ręce broszura o urynoterapii. Do córki jechała bez wcześniejszego uprzedzenia i ta akurat wyjeżdżała na urlop. Nastąpił przełom, po zobaczeniu córki pani zapragnęła żyć i spróbowała terapii urynowej i co się okazało... wyzdrowiała.

● **Brzmi to jak bajka i nie chce się za bardzo wierzyć w takie cudowne uzdrowienia oparte na przypadkowo poznanej terapii?**

– Faktycznie takich uzdrowień nie jest za dużo. Gdy chcemy skorzystać z jakiejś naturalnej metody leczenia, należy porozumieć się ze specjalistą w tej dziedzinie. Podstawową sprawą

jest natomiast to, że cała naturoterapia, czy to będzie akupresura, masaż, czy też wspomniana urynoterapia to metody wspomagające leczenie medycyną konwencjonalną. Nie należy odrzucać środków zaleconych przez lekarza. Idealna byłaby współpraca lekarza i naturoterapeuty.

● **Powróćmy jednak do metod leczenia, które Pan stosuje. Na szczęście masaż jest nie tylko akceptowany przez lekarzy, ale zalecany jako terapia wspomagająca i rehabilitująca. Zatem współpracuje Pan z lekarzami.**

– Oczywiście. Jednak staram się wychodzić poza masaż klasyczny. Niektóre metody medycyny wschodniej są nie tyle może nie akceptowane, lecz nie znane przez lekarzy. Ja staram się tę lukę wypełnić i czasami uzyskuje zaskakujące rezultaty. Idąc pewnego dnia do pracy, spotkałem na przystanku pijanego mężczyznę, który leżał w poprzek chodnika, tarasując przejście. Ja noszę przy sobie taki specjalny „punktak” – metalowy przyrząd zaokrąglony na końcu. Na końcu nosa jest tzw. punkt trzeźwości. Przycisnąłem go zdecydowanie i facet błyskawicznie otrzeźwiał, a ja wywołałem sensację na przystanku.

● **No, ale nie wykorzystuje Pan swojej wiedzy tylko do trzeźwienia pijaków?**

– To był tylko przypadek, gdy sprawdziłem w praktyce swoje umiejętności. O wiele większą satysfakcję miałem, gdy dziesięcioletni chłopiec, który się moczył w nocy po kilku zabiegach akupresury u mnie dziękował mi za definitywne pozbycie się tej przypadłości. Powiedział: teraz już mogę jechać na kolonie...

● **Zaczynaliśmy naszą rozmowę od przypomnienia, że w „Głosie” ukazało się omówienie 10 punktów akupresurowych odpowiedzialnych za poszczególne organy oraz zdrowie i samopoczucie. Czy akupresurę tych miejsc można prowadzić samemu, czy tylko pod nadzorem fachowca?**

– W „Głosie” nie tylko ukazały się opisy poszczególnych punktów akupresurowych, ale rysunki z dokładnym ich umiejscowieniem, tak aby każdy mógł samodzielnie przeprowadzić ten zabieg. Są takie punkty, których masaż powoduje przypływ sił vitalnych i nawet odmłodzenie. Można samemu regularnie dokonywać akupresury tych miejsc. Oczywiście, jak ktoś chce skorzystać z kompleksowego leczenia, to zapraszam do swojego gabinetu w os. Uroczym 6 w budynku Przedszkola 106, tel. 44-43-07.

● **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał:
SŁAWOMIR PIETRZYK

1000 godzin TELEWIZJA

CBS RTV, AGD
- DH "Wanda"
- Os. Handlowe 8

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

07.03

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata”
8.00 „Miasteczko na granicy”
8.30 Wiadomości
8.40 „Rządy dzieci, czyli...”
9.05 „Gimnastyka”
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Przed szkolny koncert życzeń”
9.55 „Porozmawiajmy o...”
10.05 „Kontratak” (10) – serial
10.50 „Aukcja” – teleturniej
11.10 „Kalendarz pani domu”
11.25 „Architektura” – „Szkłana willa” – film dok.
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Magazyn Notowań”
12.50 „Rodzina rodzinie”
13.15 „Szkółki za oceanem”
13.35 „ABC ekonomii”
13.45 „Giełda papierów wartościowych”
14.05 „ABC ekonomii”
14.10 „Ekonomiczne opady rodziny Kowalskich” – „Kowalski lokuje oszczędności”
14.30 „Jak znaleźć dobrą pracę?” – „Praca na własny rachunek”
14.40 „ABC ekonomii”
14.50 „No problem” (19) – j. ang.
15.00 Wiadomości
15.10 „Agroliga '96”
15.25 „Szkółka złamanych serc” (4) – serial
15.50 „Kadra czeka”
16.15 „Malowanki Franka Firan-ki”
16.35 „Znam tu każdą grudkę ziemi” – reportaż
17.00 Teleexpress
17.25 „Tata, a Marcin powiedział...”
17.35 „Goniec” – tyg. kulturalny
17.55 „Bezpieczniej”
18.10 „Randka w ciemno”
19.00 Wieczorynka – „Smurfy”
19.30 Wiadomości
20.10 „Kobieta i mężczyzna: dwadzieścia lat później” – francusko-amerykański melodramat (1986), reż. Claude Lelouch, wyk.: A. Aimée, J.-L. Trintignant, R. Berry
22.05 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w lekkoatletyce
22.45 „W centrum uwagi”
23.15 „Giełda”
23.25 „Nocny Klub Jedyński”
0.30 Wiadomości
0.35 „Kryptonim Missus” (1) – francusko-włosko-niemiecki film fab. (1991), reż. Alberto Negrin, wyk.: Iain Glen

TVP 2

6.45 „Look Ahead” – j. ang.
7.00 Panorama
7.05 „Sport – telegram”
7.10 „Poranny magazyn Dwójki”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków

8.30 „Pełna chata” (81) – serial
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
15.00 „Lucky Luke” (15)
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Żyjący tylko w pamięci” – reportaż
16.00 Panorama
16.10 „Animals”
16.35 „Jeden na jeden”
17.05 „Instalacja” – dla młodych widzów
17.30 „Rekomendacje kulturalne” (TV Kraków)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Va Banque” – teleturniej
19.05 „Tele Wizje Kultury”
19.35 „Bądź mistrzem!” – Karol Jabłoński
20.00 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w lekkoatletyce
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Ostatni carowie” (3) – serial dok. USA
22.30 „Rozwiązanie audiotę”
22.40 „Zabójczy taniec” – włoski film obyczajowy (1982), reż. Maurizio Nichetti, wyk.: Maurizio Nichetti, Mariangela Melato, Paolo Stoppa
0.20 Panorama

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Kot rozrabiaka” (20)
8.55 „Maria Celeste” (108)
9.35 „Zgadnij, jakie to zwierzę”
10.05 „Dziewczyna do dziecka” – niemiecki film obyczajowy
11.35 „Szaleństwo na kółkach”
12.00 Wiadomości
12.15 „Ekstradycja” (2) – serial
13.15 „Polskie Ateny” – reportaż
13.45 „Credo” – pr. katolicki
14.10 „Zaproszenie”
14.30 „Rozmowa dnia”
15.00 „Powitanie”
15.10 „Człowiek z gór” (7)
15.35 „Komputerowy świat iluzji” (5) – USA
16.05 „Zaradna gromadka” (8)
16.30 „Msza święta dla chorych”
17.30 „Rekomendacje kulturalne”
18.00 „Otwórz oczy – patrz”
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste” (109)
19.15 „Poza kadrem”
19.30 „100 lat jazzu” (4)
20.00 „Sokoły” (1) – arabski serial przygodowo-obyczajowy
20.55 „Amerykańscy bohaterowie” (5) – serial dok. USA
21.50 Kronika
22.05 „Nasza antena”
22.10 „Sport”
22.15 „Pełna kultura”
22.40 „Marginalia”
23.00 „Mały jazz”
23.15 „Droga do Liberty” – western amerykańsko-włoski, reż. Monte Hellman, wyk.: Jenny Agutter, Fabio Testi

POLSAT

6.00 „Grom w raju” – serial
7.00 „Poranek z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.10 „Ufozaury” – serial anim.
8.30 „Drużyna A” – serial sens.
9.30 „Zar młodości”
10.30 „Gliniarz i prokurator”
11.30 „Kalambury”
12.00 „Halo, Gra!my”
12.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
12.30 „Link Journal”
13.00 „Kuba zaprasza”
13.30 „Twój lekarz”
14.00 „Sztuka informacji”
14.30 „Podróż” – gra
14.55 „Klub satyryków”
15.25 „Czarodziejka z Księżyca”
15.50 „Bractwo Białego Orła”
16.00 Informacje
16.15 „Halo, miliard!” – gra
16.45 „Płonąca pochodnia”
17.45 „Skrzydła” – serial USA
18.15 „Świat według Bundych”
18.45 Informacje
19.00 „MacGyver” – serial sens.
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 „Strażnik Teksasu” – serial
21.00 „Kojak” – serial sens.
22.00 Informacje i biznes inform.
22.20 „Polityczne graffiti”
22.30 „Biznes tygodnia”
22.45 „Ogary Broadwayu” – film sensacyjny USA
0.25 „Playboy”
1.25 „Wbrew ich woli” – dramat obyczajowy USA
3.00 „Muzyka na bis”

Polonia

5.30 „TV Top shop” 8.30 Filmy anim.
10.00 „Joanna” 11.00 „Satelite”
11.30 „Bliżej filmu” 12.00 „Home shopping” 16.00 Filmy anim.
17.40 „Satelite” 18.00 „Joanna” – serial
19.00 „Pełnym gazem” 19.30 „Oddział bikini” – komedia USA
21.15 „Eurovillage” 21.45 „Muzyka” 22.00 „TV Top shop”

TELEWIZJA WISŁA

8.15 „Camila” – serial włoski 9.00 „Gra” – polski film fab.
11.00 „Program publicystyczny” 11.30 „Maria” 12.30 „Wielka Brytania od środka”
13.00 „Magnum” 14.00 „Twój problem – nasza głowa”
15.30 „Telezakupy” 16.00 „Pogoda, Fakty” 16.05 „Szukam nazwy...”
16.30 „Moto Fan” 17.00 „Posterunek przy Hill Street”
18.00 „Pogoda, Fakty” 18.10 „Camila” 19.00 „Więzy rodzinne” – serial USA
19.30 „Pogoda, fakty” 19.45 „Zepelin” – film przygodowo-wojenny USA
21.45 „Wyniki Multilotka” (w przerwie filmu) 21.50 „Pogoda, Fakty” 22.00 „Magnum” 22.50 „Magazyn hokejowy – liga polska”
23.20 „Posterunek przy Hill Street”
0.10 „NHL” – magazyn hokejowy

PTK 1

10.00–11.15 Blok poranny (powt. z czwartku) 17.15–18.40 Blok premierowy – „Oprawa” (Zapowiedź programów, Wiadomości, Horoskop, Koncert życzeń), „Telezakupy”, „Urząd Miasta informuje” / „Reportaż”, „Rozmowa dnia”, „Dance Mag”, „Krakowskie tygodniki”, „Zapowiedź PTK 1 i PTK 2”, „Telezagadka” 21.30–23.15 Blok powt.

PTK 2

15.00 „AtomicTV” 17.00 „O czym szumią wierzby?” 17.30 „Przygody Speeda Błyskawicy” 18.00 „Wizjer PeTeKa2” 18.30 „74,5 nowa fala” 19.00 „Łapa za łapą” 19.15 „Polo Dance” 19.45 „Z planu filmowego” 20.00 „Dom na wzgórzach” – film sens. USA 21.30 „Dookoła świata” 22.00 „Podwójne uderzenie” – film sens. USA 23.45 „Cudowne dziewczyny na kalifornijskiej Rivierze”

RTL 7

8.00 „Superpies” 8.30 „Starla i jeźdźcy” 8.50 „Autostrada do nieba” 9.40 „Muzyka w Siódmce” 14.25 „Bolek i Lolek” 14.35 „Przygody Myszkki” 14.45 „Telezakupy” 15.10 „Gorąca Siódmka” 15.55 „Superpies” 16.25 „Starla i jeźdźcy” 16.50 „Świat pana trenera” 17.15 „Gorąca Siódmka” 18.00 „Autostrada do nieba” 18.50 „Bolek i Lolek” 19.00 „Przygody Myszkki” 19.15 „7 minut” 19.25 „Świat pana trenera” 19.50 „Pogoda” 19.55 „KOP” 20.00 „Święty” 21.00 „Zbawca ludzkości” 21.25 „Wspólnicy” 21.55 „7 minut” 22.05 „Darkman” – horror USA 23.55 „Kameleon” 0.40 „Gorąca Siódmka” 1.25 „Darkman” – horror USA

CANAL+

7.00 „Muzyczny Budzik” 7.30 „Diabelski młyn” 8.00 „Parker Lewis” 8.25 „Huzar” – franc. film przyg. 10.45 „Glupi i głupszy” – komedia USA 12.30 „Brunet wieczorową porą” – komedia polska 14.00 „Arsene Lupin” 14.25 „Dziewczyna z komputera” – serial obycz. 14.50 „Star Trek. Voyager” – serial sf. 16.00 „Okruchy pamięci” – thriller USA 17.35 „Nie kończąca się opowieść” 18.00 „Diabelski młyn” 18.30 „Machinery '96” – wręczenie nagród miesięcznika „Machina” 19.25 „Kroniki Seinfelda” 19.50 „Aktualności Filmowe” 20.00 „Dwa miliony dolarów napiwku” – komedia USA 21.40 „Moja dziewczyna 2” – komedia USA 23.15 „Candyman 2” – horror USA 0.55 „Farinelli, ostatni kastrat” – belgijski film hist. 2.45 „Nad obręczą” – film obycz. USA 4.20 „Przed deszczem” – ang. film obycz. 6.10 „Orły jak błyskawice” – film dok.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **KOBIETA I MĘŻCZYŻNA: DWADZIEŚCIA LAT PÓŹNIEJ** – Obyczajowy film produkcji francuskiej z 1986 roku. 20 lat po wielkim sukcesie „Kobiety i mężczyzny” Claude Lelouch nakręcił dalsze dzieje bohaterów filmu. Anne jest dziś znaną producentką filmową, Jean-Louis testuje nowe modele aut wyścigowych. Byli kochankowie jeszcze raz przeżywają swój romans i tamte szczęśliwe chwile. Powracają w te same miejsce.

RTL 7, GODZ. 22.05

● **DARKMAN** – Amerykański film grozy z 1992 roku. Młody naukowiec, okaleczony wskutek tortur, trafia do szpitala, gdzie lekarze wszczepiają mu do mózgu sztuczny nerw. Jednak zabieg wyrywa się spod kontroli i mężczyzna zostaje obdarzony nadludzką siłą.

PROGRAM II, GODZ. 22.40

● **ZABÓJCZY TANIEC** – Włoska komedia z 1982 roku. Maurizio i Mariangela pracują dla prywatnej telewizji „Fala 33”. Pewnego dnia mają zrealizować reportaż z domu starców. Nudne z pozoru zadanie okazuje się dziennikarską gratką, gdy na dziedziniec spada uszkodzona rakieta kosmiczna. Jej dwuosobowa załoga może godzinami tańczyć obłędny taniec, nie czując zmęczenia, nie śpiąc i nie jedząc.

TV POLSAT, GODZ. 22.45

● **OGARY BROADWAYU** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1989 roku. „Ogary...” to opowieść o grupie gangsterów i hazardzistów spotykających się na sylwestrowym balu. Prym wśród nich wiedzie Musk, który wkrótce ginie na skutek mafijnych porachunków. Tej nocy umiera jeszcze jeden gangster. Policja rozpoczyna śledztwo.

PROGRAM I, GODZ. 0.35

● **KRYPTONIM „MISSUS”** – Sensacyjny film produkcji włosko-francusko-niemieckiej z 1991 roku. Jest rok 1974. W Związku Sowieckim obrzędy religijne i wszelkie przejawy wiary są surowo karane. Ojciec Pietro Salviati, młody wysłannik Watykanu przed wyjazdem z Kijowa do Rzymu po raz ostatni odprawia tajne nabożeństwo...

TVP1

7.00 „W drugim planie” – reportaż
7.15 „Z Polski” – reportaż
7.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
8.00 „Agrolinia” – informacje dla rolników
8.30 Wiadomości
8.40 „Do góry nogami” – dla dzieci
9.05 „Ziarno” – program redakcji katolickiej
9.35 „5-10-15” – program dla dzieci
10.30 „Z czym do NATO” – reportaż
11.00 „Morze” – magazyn
11.30 „Kwadrans na kawę”
11.45 „Test” – magazyn konsumenta
12.00 Wiadomości
12.00 „Australia Bena Croppa” – australijski film dok.
12.30 „Nowożeńcy” – teleturniej
13.00 „Walt Disney przedstawia” – „Szmergiel”, „Na australijskim szlaku” (1) – serial dla młodz.
14.20 „Planetarium” – teleturniej
14.45 „Swojskie klimaty”
15.30 „Nowożeńcy” – teleturniej
16.05 „Bill Cosby Show” (92) – serial komediowy USA
16.35 „Sąsiedzi” – „Za Olzą”
17.00 „Teleexpress”
17.20 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w lekkoatletyce
18.10 „Klient” (6) – serial obyczajowy USA
19.00 Wieczorynka – filmy animowane
19.30 Wiadomości
20.00 „Pierwszy krok w kosmos” – film obyczajowy USA (1983), reż. Philip Kaufman, wyk.: Sam Shepard, Scott Glenn, Ed Harris
22.40 „Posiady u Bigoski” – program rozrywkowy
23.25 „Sportowa sobota” – MŚ w łyżwiarstwie szybkim
0.10 „Gangster” – film sensacyjny USA (1992), reż. Menahem Golan, wyk.: Bruce Nozick, Eddie Bowz, Will Kemppe
2.10 „Porwanie” – włoski dramat sensacyjny (1985), reż. Guerdin Trueblood, wyk.: Tiffany Bolding, Ben Piazza, Susan Sennet

TVP2

7.00 Panorama
7.10 „Folkowe nuty”
7.30 „Tacy sami” – „W świecie ciszy”
7.55 „Spotkanie z Hanna Barbera” – filmy anim.
8.30 Program TV Kraków
9.30 „Gdzie są dwaj albo trzej zebrani w imię moje” (3) – film dok.
10.00 „Małe ojczyzny” – „Już w lutym rozbierałem chałupę”
10.30 „Kino bez rodziców” – „Tajna misja” (2) – „Noc spadającej gwiazdy” (2) – serial
11.00 „Kręciola” – program Jerzego Owsika
11.30 „Życie obok nas” – „Cuda pogody” (6) – „Huragan”
12.00 „Jan Serce” (3) – „Mgielka” – polski serial obyczajowy
13.10 „Ostatni rozkaz” – film dok.
13.40 „Sztuka śpiewu” (2) – „Era

telewizji” – film dok.
14.35 „Studio XVIII Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu”
15.00 „Familiada” – teleturniej
15.30 „Bar Atlantic” (13 – ost.) – „Pułapki wolności” – polski serial komediowy
16.00 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w lekkoatletyce
17.00 „Zagubiony w czasie” (44) – serial sf. USA
17.45 „Studio XVIII Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu”
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Va Banque” – teleturniej
19.05 „Wydarzenie tygodnia” – program publicystyczny
19.35 „Szalone liczby”
20.00 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w lekkoatletyce
20.50 „Słowo na niedzielę” – program katolicki
21.00 Panorama
21.30 „Sukienki Miry” – piosenki Miry Zimińskiej
22.40 „Na dalekiej Północy” – kanadyjski film obyczajowy (1981), reż. Allan Winton, wyk.: Ellen Burstyn, Tom Skerritt, Gordon Pinsent
0.10 Panorama
0.20 „Sport – telegram”
0.25 „Pozytywka” – pr. muz.

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Opowieści Taty Bobra” (9) – serial anim. USA
8.30 Kronika
8.40 „Wiara i życie” – program redakcji katolickiej
9.05 „Podpowiedzi w plenerze” – magazyn krajoznawczy
9.20 „Targi Inżynierii Sanitarnej, Ogrzewania i Klimatyzacji”
9.30 „Maria Celeste” (109)
10.10 „Sercowe kłopoty” – kanadyjska komedia obyczajowa (1989), reż. Sandy Wilson
11.45 „Wspaniałości przyrodnicze Europy” (9) – serial przyrodniczy USA
12.35 „Alice” – angielski magazyn kulturalno-społeczny
13.05 „Armia amerykańska” (10) – serial dok. USA
13.35 „Dusty” (9) – australijski serial dla młodzieży
14.05 „Gwiazdy Hollywood”
14.35 „Pod słońcem Afryki” (10) – serial przyrodniczy USA
15.10 „Animaniacy” (26) – serial anim. USA
15.30 „Gucio i Cezar” – „Łowcy słoni” – polski serial anim.
15.40 „Mistrzowie iluzji” (6) – serial rozrywkowy USA
16.30 „Halo, słucham” – program publicystyczny
16.55 „Paryskie pejzaże mody”
17.20 „Przepraszam, pomyłka” – teleturniej
17.45 „7 dni, ulica” – program satyryczny
18.10 Kronika
18.30 „Rodzinna karuzela” (14) – serial komediowy USA
19.15 „Gość TV Kraków”
19.30 „Doktor Kildare” (26) – serial fabularny USA
20.00 „Dopóki śmierć nas nie rozdzieli” (2) – dramat sensacyjny USA, reż. Dick Lowry
21.50 Kronika
22.05 „Nasza antena”
22.10 Wiadomości sportowe
22.20 „Koncert rockowy”
23.15 Film na telefon: „Źródło

mocy” – dramat kanadyjski (1990), reż. Robert Bouvier, wyk.: Billy Merasty lub „Zabić Rommla” – włoski film wojenny (1969), reż. Al Bradley, wyk.: Carl Parker

POLSAT

6.30 „Disco Relax”
7.30 „W drodze” – program katolicki
8.00 „Strażnik Teksasu” – serial USA
9.00 „Encyklopedia słów wielkich i małych”
9.30 „Candy-Candy” – serial anim.
10.00 „Rajska plaża” – serial obyczajowy USA
10.55 „Kim” – film przygodowy USA
12.45 „Incident z U-2, historia Gary'ego Powersa” – film sensacyjny USA
14.30 „Oskar” – magazyn filmowy
15.00 „TOP '97”
15.35 „Oto Polska” – magazyn reporterów
16.00 Informacje
16.15 „Miss Telewizji”
16.45 „Powrót do Edenu” – serial australijski
17.45 „Starsky i Hutch” – serial sensacyjny USA
18.45 Informacje
19.00 „Disco Polo Live”
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 „Grom w raju” – serial sensacyjny USA
21.00 „Cobra” – serial sensacyjny USA
22.00 „Oni żyją” – thriller sf. USA
23.45 „Ned i Stacey” – serial komediowy USA
0.15 „Playboy”
1.10 „Krew nad Amazonką” – dramat angielsko-portugalski
2.35 „Muzyka na bis”

Polonia

5.30 „TV Top shop” 8.30 Filmy anim. 10.00 „Joanna” – serial 11.00 „Pełnym gazem” 11.30 „Eurovillage” 12.00 „TV Top shop” 16.00 Filmy anim. 17.40 „Satelite” 18.00 „Joanna” – serial 19.00 „Blizę filmu” 19.30 „Rebecca” – thriller USA 21.15 „Reportaż z planu” 21.45 „Muzyka” 22.00 „TV Top shop”

TELEWIZJA WISŁA

7.00 „Telezakupy” 8.00 „Dzień dobry, tu Wisła” – serwis informacyjny 8.10 Filmy anim. 9.00 „W rytmie disco polo” 10.00 „Press Gang” – serial dla młodzieży 10.30 „Beeper” – magazyn muzyczny 11.30 „Magazyn hokejowy – liga polska” 12.00 „NHL” – magazyn hokejowy 13.00 „Za kółkiem” – magazyn motoryzacyjny 13.30 „Kosmogram Davida Harklaya” 14.00 „Gotuj z Kurokiem” – program kulinarny 14.30 „Dorożkarz nr 13” – polski film archiwalny 16.00 „Pogoda, Fakty” 16.05 „Westgate” – serial obyczajowy USA 17.00 „Detektyw Remington Steele” – serial sensacyjny USA 18.00 „Pogoda, Fakty” 18.10 „Babylon V” – serial sf. USA 19.00 „Nasz człowiek w parlamencie” – angielski serial komediowy 19.30 „Pogoda, Fakty” 19.45 „Spisek” – film akcji USA 21.45 „Gra

jeszcze jednej szansy” 21.50 „Pogoda, Fakty” 22.00 „Dama do towarzyszenia” – serial sensacyjny USA 23.30 „Rozmowy o północy” – serial sensacyjny USA 0.25 „Babylon V” – serial sf.

PTK 1

10.00–11.45 Blok poranny (powtórzenie z piątku) 17.15–18.55 Blok premierowy – „Oprawa” (Zapowiedź programów, Wiadomości, Horoskop, Koncert życzeń), „Telezakupy”, „Muzyczna scena Kabelmana”, „Rozmowa dnia”, „Ruchome obrazy” / „Kulisy filmu”, „Pięć minut o PTK”, „Zapowiedź PTK 1 i PTK 2” „Telezagadka” 21.30–23.10 Blok powtórzeniowy

PTK 2

10.00 „Atomic TV” 14.00 „Wizjer PeTeKa2” 14.30 „Na dobre i na złe” – komedia USA 16.00 „Dookoła sławy” 17.00 „Obrońcy kamienia” – serial anim. 17.30 „Beverly Hills Teenagers” 18.00 „74,5 nowa fala” – serial 18.45 „Disco Polo Mix” 20.00 „Komunia” – film sf. USA 21.50 „Mega Dance” 22.00 „Drzewo Joshuego” – film sensacyjny USA 23.30 „Atomic TV”

RTL7

8.00 „Orkiestra Oskara” 8.30 „Superpies” 9.00 „Klejnot snów” 10.00 „Zbawca ludzkości” – serial komediowy USA 10.25 „Wspólnicy” – serial komediowy USA 10.50 „Święty” – serial sensacyjny USA 11.50 Film dok. 12.45 „Abbott i Costello na Dzikim Zachodzie” – komedia USA 14.25 „Superpies” 14.45 „Starla i jeźdźcy” 15.05 „Słodką dolina” – serial 15.55 „Bolek i Lolek” 16.05 „Przygody Myszi” 16.50 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 17.20 „Campbellowie” – serial obyczajowy USA 18.20 „Zaginiony świat” – serial przygodowy USA 18.50 „Orkiestra Oskara” – serial anim. 19.15 „7 minut” 19.25 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 19.50 „Prognoza pogody” 19.55 „KOP” – Komentarz Okropnie Poważny 20.00 „Kameleon” – serial sensacyjny USA 20.55 „Aerosmith w Siódemce” 21.55 „7 minut” 22.05 „Strefa zagrożenia” – serial sf. USA 22.55 „Seventh Floor” – thriller USA 0.40 „Strefa zagrożenia” – serial sf. USA

CANAL+

7.00 „Sylwester i Tweety na tropie” – serial anim. 7.30 „Diabelski młyn” – filmy anim. 8.00 „Simba, król zwierząt” – serial anim. 8.25 „Richie milioner” – komedia USA 10.00 „Andrzej Wajda: Moje notatki z historii” – serial dok. 10.45 „Szpital przemienienia” – polski film psychologiczny 12.30 „Bugs Bunny” – filmy anim. 13.30 „Ich pięcioro” – serial obyczajowy USA 15.00 „Trans World Sport” – magazyn sportowy 15.25 „Liga niemiecka” 17.20 „Liga polska” (ŁKS Łódź – GKS Katowice) 19.30 „Tajemnice XX wieku” – „Atak na Pearl Harbour” – film dok. 20.00 „Moje życie to piekło” – komedia francuska 21.45 „Eksploracja” – dramat sensacyjny USA 23.45 „Rycerz uliczny” – film akcji USA 1.15 „Ryszard III” – angielski dramat historyczny 2.55 „The Pretenders” – koncert 3.50 „Grand Prix Formuły 1”

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

PROGRAM I, GODZ. 20.00

● **PIERWSZY KROK W KOSMOS** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1983 roku będący ekranizacją bestsellera: książki „Right Stuff”, znanego dziennikarza i pisarza Toma Wolfe'a, o początkach amerykańskiej kosmonautyki i pierwszych astronautach. Z niemal dokumentalną dokładnością reżyser i scenarzysta Philip Kaufman relacjonuje wydarzenia tamtych dni. Opowiedzianą z dowcipem historię Akademia Filmowa nagrodziła Oscarami za dźwięk, muzykę, montaż i efekty dźwiękowe.

TV POLSAT, GODZ. 22.00

● **ONI ŻYJĄ** – Film grozy typu science-fiction produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Zachodnie wybrzeże Ameryki przeżywa inwazję bezwzględnych osobników. Niewielu ludzi potrafi ich rozpoznać. Potrzebne są do tego specjalne okulary przeciwsłoneczne.

PROGRAM II, GODZ. 22.40

● **NA DALEKIEJ PÓŁNOCY** – Obyczajowy film produkcji kanadyjskiej z 1981 roku. Rodzina Reamerów mieszka daleko na północy Kanady. Cierpią niedostatek, zimą dokucza im 40-stopniowy mróz i wygłodniałe drapieżniki podchodzące pod dom. Kiedy na chatę napada obcy myśliwy i kradnie strzelby, wydaje się, że nie przeżyją kolejnej zimy. Na domiar złego płonie ich dom, ale to jeszcze nie koniec nieszczęść.

RTL 7, GODZ. 22.55

● **SEVENTH FLOOR** – Amerykański film grozy z Brooke Shields w roli głównej. Na Kate spadają ostatnio same nieszczęścia: umiera jej mąż, po którym ma do spłacenia liczne długi. W samą porę swoją przyjaźń oferuje jej sympatyczny sąsiad, jak się potem okazuje – niebezpieczny psychopata.

JB Gabinet Stomatologii Estetycznej
dent Pełny zakres usług:
● bezbolesne leczenie ● kosmetyczna korekta zębów i linii uśmiechu ● nowoczesna protezyka – zęby porcelanowe ● protezy natychmiastowe
CZYNNE CODZIENNE
ul. Władysława IV nr 18
domki os. Na Stoku
tel. 45-47-29

DAEWOO

➤ **POLONEZ CARO, ATU, TRUCK**
➤ **POLONEZ CARGO i WAN**
➤ **LUBLIN, ŻUK**
➤ **NEXIA, TICO, ESPERO**

AUTO PARTNER

OS. KOLOROWE 16 A
TEL. 43-50-86
SERWIS:
ul. Makuszyńskiego 19
Tel. 44-84-41

UWAGA SUPERPROMOCJA EKOLOGICZNA

★ **TICO, NEXIA, ESPERO – 3 LATA GWARANCJI BEZ LIMITU KILOMETRÓW!**

★ **NEXIA 3 600 zł TANIEJ!**

★ **POLONEZ 1 900 zł TANIEJ!**

ZAPRASZAMY

TVP1

- 7.00 „Rolnictwo na świecie”
7.15 „Notowania”
7.45 „Dom” – magazyn
8.05 „Poranek filmowy”
8.35 „Teleranek”
8.55 „Otwórz drzwi”
9.00 „Flipper” (20) – „Kłamstwa”
9.45 „Zaczarowane kalosze Williama” – serial anim.
10.00 **W Starym Kinie: „Pocłunek o północy” – melodramat USA (1949), reż. Norman Taurog, wyk.: Kathryn Grayson, Mario Lanza, Jose Iturbi**
11.40 „Spotkanie z Janem Pawłem II” – „Nauka solidarności”
12.00 „Anioł Pański”
12.20 „Ludzki świat” – magazyn
13.00 Wiadomości
13.10 „Tydzień”
13.40 „Publicystyka kulturalna”
14.00 „Seriale wszech czasów” – „Kariera Nikodema Dyzmy” (6) – polski serial obyczajowy
15.00 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w lekkoatletyce
16.05 „Zwierzęta świata” – „Safari na Wybrzeżu Szkieletowym” – „Pawiany” – angielski serial dok.
16.35 „Zielonym do góry”
17.00 „Teleexpress”
17.25 „Śmiechu warte”
17.50 „Dziennik Telewizyjny”
18.10 „Dr Quinn” (115) – serial
19.00 Wieczorynka – „Myszka Miki i przyjaciele”
19.30 Wiadomości
20.00 „Savannah” (9) – serial obyczajowy USA
20.55 „Profesjonaliści” – „Reporterzy”
21.30 „Sportowa niedziela” – MŚ w łyżwiarstwie szybkim
22.25 „Racja stanu” – program publicystyczny
23.00 „Frona” – „Diabeł” – program publicystyczny
23.30 **„Jak daleko, jak blisko” – niemiecki film obyczajowy (1993), reż. Wim Wenders, wyk.: Otto Sander, Peter Falk, Horst Buchholz, Nastasja Kinski**

TVP2

- 7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących: „Savannah” (9) – serial obyczajowy USA
8.20 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących)
8.30 Program TV Kraków
9.30 „Brat Maria” – film dok.
10.00 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Służmy poczciwej sławie”
10.15 Teatr dla Dzieci: Iwona Jenz-Stawowczyk – „Tęczaki”, reż. Cezary Nowicki, wyk.: Zuzia Madejska, Andrzej Hudziak, Krzysztof Globisz
11.00 „Wyprawa z National Geographic” – „Rozważania na temat słowa” – serial dok. USA
12.00 **Świat się śmieje: „Różowa pantera kontratakuje” – angielska komedia kryminalna (1976), reż. Blake Edwards, wyk.: Peter Sellers, Herbert Lom, Lesley-Anne Down**
13.40 „Halo, Dwójka!”
13.50 „Studio XVIII Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu”
14.25 „30 ton! Lista, lista” – lista przebojów
15.00 „Familiada” – teleturniej
15.30 „Ulica Sezamkowa”
16.00 „Beverly Hills 90210” (68) – serial obyczajowy USA
16.50 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w lekkoatletyce
18.00 Panorama
18.10 „Kronika” (TV Kraków)
18.35 „Va Banque” – teleturniej
19.05 „7 dni, świat” – program publicystyczny
19.35 „Dlaczego to my?” (9) – program dla dzieci

- 20.00 „Koncert laureatów XVIII Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu”
21.00 Panorama
21.40 **„Lotnik” – dramat USA (1985), reż. George Miller, wyk.: Christopher Reeve, Rosanna Arquette, Jack Warden**
23.15 „XVIII Przegląd Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu” – recital Wojciecha Młynarskiego
0.10 Panorama
0.20 „Sport – telegram”

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 „Niezwyczajny świat wytwórni Hammer” (10) – ang. serial dok.
8.30 „Rola” – mag. rolniczy
8.55 „Kalejdoskop sportowy”
9.30 „Prawdziwe potwory” (2)
10.00 „Cudowna waza” – bajka
10.10 **„Bogini miłości” – dramat obyczajowy USA, reż. James Goldstone**
11.45 „Wyspa skarbów” (5)
12.10 „A w sercu ciągle maj” (11)
13.00 „Podróże w czasie i przestrzeni” (11) – „Zachodnie wybrzeże Stanów Zjednoczonych”
13.55 „Gorący punkt”
14.15 „Z planu filmowego”
14.25 „Przeboje TV Kraków”
15.10 „Czarnoksiężnik z Krainy Oz” (8) – serial dla dzieci USA
15.35 „Hipopowo” (7) – serial fab.
15.40 „Opowieści o rekinach” (9)
16.30 „Magazyn odnowy zabytków”
17.00 „Wieczór z TV Kraków”
17.30 „Idol” – pr. muzyczny
17.55 „Krakowski komentarz osobisty”
18.10 Kronika
18.30 „Ed, koń, który mówi” (23)
19.00 „Gramofon III”
19.15 „Gość TV Kraków”
19.30 „Świat ogrodów” (3) – angielski serial dok.
20.00 **„Tęsknię za tobą” – austriacki film obyczajowy, reż.: Laurent Grevill**
21.25 „Mity medycyny” (4) – „W pogoni za śmiercią”
21.50 Kronika
22.05 „Nasza antena”
22.10 Sportowy magazyn sprawozdawczy
22.35 „Universitas”
22.50 „Pudelsi” (1) – koncert
23.15 **„Wakacje pana Hulot” – komedia francuska (1953), reż. J. Tati, wyk.: André Dubois**

POLSAT

- 6.30 „Disco Polo Live”
7.50 „Jesteśmy” – pr. katolicki
8.00 „4x4” – magazyn
8.30 „System”
9.00 „Klip Klaps”
9.30 „Jogi, łowca skarbów”
10.00 „Disco Relax”
11.00 „Pomoc domowa” – serial
11.30 „Łowcy przygód” – serial
12.20 **„Chata wuja Toma” – dramat USA**
14.15 „Potężna dżungla” – serial
14.45 „Klub satyryków”
15.00 „Benny Hill” – serial
15.30 „Dyżurny satyryk kraju”
16.00 Informacje
16.15 „Karolina w mieście”
16.45 **Film na telefon: „Ludzkie uczucia” – film obyczajowy USA lub „Nie dajmy się zwariować” – komedia USA**
18.45 Informacje
19.00 „Tekwar” – serial sf. USA
19.50 „Anatomia sukcesu”
20.00 „Herkules” – serial USA
21.00 **„Pewnego razu na Dzikim Zachodzie” (1) – western amerykańsko-włoski**
22.45 „Na każdy temat”
23.45 „Program rozrywkowy”
0.45 „Muzyka na bis”

Polonia

- 5.30 „TV Top shop” 8.30 Filmy anim. 10.00 „W domu” 10.30 „Bliżej filmu” 11.00 „Escape” 11.30

„Tele Box” 12.00 „TV Top shop” 16.00
Filmy anim. 17.10 „Rebecca” – thriller USA 19.00 „Eurovillage” 19.30
„Koncert W. A. Mozarta” 20.30 „Escape” – magazyn 21.00 „Tele box” 21.30
„Sportsworld” 22.00 „TV Top shop”

TELEWIZJA WISŁA

- 7.00 „Telezakupy” 8.00 „Dzień dobry, tu Wiśła” 8.10 Filmy anim. 9.00 „Twój problem – nasza głowa” 10.00 „Na start” 10.30 „Beeper” – magazyn muzyczny 11.30 „Dance Time” 12.00 „Zadzwoń do Wiśły” 12.30 „Gilette” – program sportowy 13.00 „Magnum” 14.00 „Odwaga serca” 14.30 „Chłopiec w złotym kimonie” – serial USA 16.00 „Pogoda, Fakty” 16.05 „Time Trax” 17.00 „Detektyw Remington Steele” – serial kryminalny 18.00 „Pogoda, Fakty” 18.10 „Babylon V” 19.00 „Nadzieja i sława” – serial 19.30 „Pogoda, Fakty” 19.45 „Mission Impossible” 20.40 „Matlock” – serial 21.50 „Pogoda, Fakty” 22.00 „Riptide” – serial 22.50 „Nie z tej ziemi” – serial 23.20 „Babylon V” – serial sf. USA 0.10 „Taaaka ryba”

PTK 1

- 10.00–11.40 Blok poranny (powtórzenie z soboty) 17.15–19.10 Blok premierowy – „Oprawa” (Zapowiedź programów, Wiadomości, Horoskop, Koncert życzeń), „Muzyczny szpont”, „Rozmowa dnia”, „Hit tygodnia”, „Pięć minut o PTK”, „Bez montażu”, „Zapowiedź PTK 1 i PTK 2”, „Telezagadka” 21.30–23.20 Blok powtórzeniowy

PTK 2

- 10.00 „Atomic TV” 14.00 „Wizjer PeTeKa2” 14.30 **„Człowiek na torze” – polski dramat obyczajowy** 16.00 „Reporter” 16.30 „Superman” 17.00 „Kot w butach” 17.30 „Przygody Speda Błyskawicy” 18.00 „Video Soul” 18.30 „Z ziemi i z powietrza” – serial 19.00 „Video Vibration” 19.30 „XL” – magazyn muzyczny 20.00 **„Ostatni wyścig” – film sensacyjny USA** 21.40 „Kabel Man” 22.00 **„Na krawędzi szaleństwa” – thriller angielski** 23.35 „Wieczór jazzowy”

RTL7

- 7.05 Film dok. 8.00 „Ukryta kamera” 8.35 „Kramik z bajkami” 9.00 **„Abbott i Costello na Dzikim Zachodzie” – komedia USA** 10.30 „Superpies” 10.55 „Kramik z bajkami” 11.20 „Słodka dolina” – serial 12.20 „Campbellowie” 13.20 „Zaginiony świat” 13.50 „Superpies” 14.15 „Starla i jeźdźcy” 14.45 „Kramik z bajkami” 15.05 „Onassis, najbogatszy człowiek świata” – serial dok. 16.00 „Siódme niebo” – serial 16.50 „Świat pana trenera” – serial 17.20 „Niesamowity świat zwierząt” 17.50 „Ukryta kamera” 18.25 „Kramik z bajkami” 18.50 „Kacper” 19.15 „7 minut” 19.25 „Świat pana trenera” – serial 19.50 „Prognoza pogody” 19.55 „KOP” 20.00 **„Prawo i porządek” – western USA** 21.55 Film dok. 22.55 **„Prawo i porządek” – western USA** 0.45 „Ukryta kamera” 1.25 „Ulubione kawałki”

CANAL

- 7.00 „Bugs Bunny” 8.00 „Simba, król zwierząt” 8.25 „Wycieczki przyrodnicze: Jak się poruszają” – film dok. 8.55 „Znak smoka” – film akcji USA 10.45 „Grający z talerza” – polska baśń dla dorosłych 12.30 „Okavango” – film dok. 13.25 „Bob Roy” – angielsko-amerykański film przygodowy 15.40 „Kuchnia Filmowa” 16.00 „Cyrk przyjechał” – „Klauni – czarodzieje śmiechu” 16.55 „1/4 Pucharu Anglii” 19.00 „Star Trek. Voyager” 20.00 „W upalną letnią noc” – film obycz. USA 21.30 „Za co?” – polski dramat historyczno-psychologiczny 23.15 „Wyprawa do raju” – film historyczno-przygodowy USA 1.55 „Pokój w hotelu” – czarna komedia USA 3.35 „Debiutantka” – polski dramat psych. 5.15 „Boże Narodzenie Herkulesa Poirot” – ang. film kryminalny

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM II, GODZ. 12.00

● **RÓŻOWA PANTERA KONTRATAKUJE** – Angielska komedia z 1976 roku. Inspektor Clouseau wyjeżdża na zaproszenie Scotland Yardu do Anglii. Ma tam pomóc w rozwiązaniu zagadki uprowadzenia naukowca i jego córki. Sprawcą porwania okazuje się Dreyfus, wróg Clouseau. Próbuje on zmusić profesora do powierzenia mu tajemnicy najnowszej wynalazku, lasera mogącego całemu światu przynieść złągodę.

PROGRAM I, GODZ. 20.00

● **SAVANNAH** – Dziewięty odcinek obyczajowego serialu produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Reese zwraca zaręczynowy pierścionek Tomowi, który zawiódł jej zaufanie. Ed odwiedza w więzieniu Lucille. Zapewnia ją, że zatoszczy się o finansowe zabezpieczenie Peyton. Dziewczyna chce wyjaśnić, czy jest jego córką. Ed wypiera się ojcostwa. W końcu jednak godzi się na test krwi.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **PEWNEGO RAZU NA DZIKIM ZACHODZIE** – Pierwsza część głośnego westernu produkcji amerykańskiej z 1969 roku z udziałem m. in. Claudii Cardinale, Henry'ego Fondy i Charlesa Bronsona. Klasykny western opowiada o wojnie o ziemię pomiędzy wdową

Jill, której przychodzą z pomocą dwaj rewolwerowcy a bezlitosnym Frankiem, którego zatrudnił magnat kolejowy. Jill przejmując w spadku po mężu rancho przylegające do trasy przyszłej kolei.

PROGRAM II, GODZ. 21.40

● **LOTNIK** – Amerykański dramat z 1985 roku. Młody lotnik Edgar Anscombe mimo upływu czasu nie może zapomnieć o tragicznym wydarzeniu. Obarcza siebie winą za katastrofę, w której zginął jego przyjaciel. Mimo to Edgar nadal pracuje jako lotnik. Pewnego razu na pokład samolotu zabiera krnąbrną nastolatkę. Z powodu awarii maszyna spada na bezludne tereny, gdzie żyją stada wygłodniałych wilków.

PROGRAM I, GODZ. 23.30

● **JAK DALEKO, JAK BLISKO** – Obyczajowy film produkcji niemieckiej z 1993 roku. „Jak daleko, jak blisko” to historia anioła Cassiela, który z berlińskiego nieba obserwuje życie ludzi. Pewnego dnia Cassiel rzuca się na pomoc małej dziewczynce, która omal nie wypada z balkonu na 10 piętrze. Ratując jej życie, traci swą nieśmiertelność i staje się człowiekiem. W ludzkiej postaci wkracza w uliczny tłum, bez dokumentów i pieniędzy. Czy ma szansę na spokojne życie na Ziemi?

„PTK” REKOMENDUJE

Zapraszamy do lokalnego programu KLAMRA w PTK 1. Jest on emitowany w trzech blokach. Premierę można obejrzeć o godz. 17.15 i w tym samym dniu powtórzenie o godz. 21.30. Jeszcze raz blok ten powtarzany jest następnego dnia o godz. 10.00. Blok premierowy rozpoczyna się „Oprawą dnia” w której zapowiadane są programy, można poznać horoskop i wysłuchać koncertu życzeń. W codziennym programie od poniedziałku do czwartku jest Rozmowa Dnia. Ponadto w poszczególnych dniach są emitowane stałe programy magazynowe: „Książki tygodnia”, „Galerie”, „Muzyczny szpont”, „Przed lustrem”, „Automajster”, „Kto tu rządzi”, „Vademecum spółdzielcy”, „Ruchome obrazy”, „Krakowskie dzienniki i tygodniki”, „Muzyczna scena kabelmana”. Zatem zapraszamy do KLAMRY.

W tym tygodniu w PTK 2 rekomendujemy dobre filmy i seriale. W piątek są dwa sensacyjne filmy USA o godz. 20.00 „Dom na wzgórzach” z 1993 r. w reż. Kena Wiederhorna i o godz. 22.00 „Podwójne uderzenie” z roku 1991 w reż. Sheldona Letticha z Jeanem Claudem van Damme w głównej roli, jak zwykle w piątkowy późny wieczór o godz. 23.45 magazyn dla dorosłych „Cudowne dziewczyny na Kalifornijskiej Rivierze”. W sobotę o godz. 14.30 komedia USA „Na dobre i złe” o godz. 20.00 film science fiction USA „Komunia” z 1989 r. w reż. Philippe Mora, a o godz. 22.00 powtórka filmu sensacyjnego USA „Drzewo Joshuego”. W niedzielę popołudniowy program rozpoczyna się tradycyjnie polskim filmem o godz. 14.30, będzie to dramat obyczajowy z 1956 r. „Człowiek na torze” o godz. 20.00 film sensacyjny USA „Ostatni wyścig” z roku 1993 w reż. Alberta Magnoli, a o godz. 22.00 thriller angielski z 1989 r. „Na krawędzi szaleństwa”. W poniedziałek kolejny odcinek angielskiego serialu kryminalnego „Heartbeat” opowieść o młodym policjancie obejmującym posterunek w małym prowincjonalnym miasteczku, a o godz. 22.00 film sensacyjny USA „Gorzkie żniwa” z 1993 r. o losach młodego mężczyzny (Stephen Baldwin) który musi zapomnieć o swoich marzeniach w chwili przejścia rodzinnej farmy. We wtorek o godz. 20.00 film sensacyjny USA „Niebezpieczne miejsce” z roku 1994 - Ethan nie może uwierzyć w samobójczą śmierć starszego brata. Postanawia za wszelką cenę ujawnić prawdę. W środę o godz. 20.00 film science fiction USA z 1993 r. „Kolonja karna” w reż. Martina Campbella i o godz. 22.00 film sensacyjny USA „Twoja na zawsze” z 1987 r. w reż. Amosa Kolleka, wśród wykonawców Hanna Schygulla. W czwartek o godz. 20.10 film sensacyjny USA „Twoja na zawsze Lulu” i o godz. 22.00 jak zwykle polski film, tym razem dramat z roku 1964 „Wiano” w reż. Jana Łomnickiego z Zofią Kucówną, Romanem Wilhelmim, Martą Lipińską i Tadeuszem Łomnickim w głównych rolach.

FIRMA „POLWER” ISTNIEJE JUŻ 4 LATA
PRZY UL. OLSZYN 9A i

OTWIERA NOWY SKLEP MOTORYZACYJNY!
OS. ŻŁOTY WIEK (PARKING PRZY OŚRODKU ZDROWIA)

KTÓRY OFERUJE:

OLEJE POLSKIE I ZAGRANICZNE

{ LOTOS, AQUILA, SELEKTOL, TURDUS, HIPOL
CASTROL, ELF, MOBIL, QUAKER, BP, VAT,
AGIP, TEDEX, TEXACO, VS-MAX, SELENIA

FILTRY OLEJU, POWIETRZA I PALIWA

MANN, FIAAM, FILTRON, SĘDZISZÓW
ŚWIECE, KLOCKI, AKUMULATORY, AKCESORIA

ATRAKCYJNE CENY! ZAPRASZAMY

TEL. 11-22-55

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?”
8.00 „Murphy Brown” (100) – serial
8.20 „Muzyczna Jedynka”
8.30 Wiadomości
8.40 „Szóstka na szóstkę”
9.05 „Gimnastyka”
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach”
10.00 „Doktor Quinn” (115)
10.50 „Piraci” – teleturniej
11.15 „Zrób to tak jak my” – „Francuska garsonka”
11.25 „Bez przebaczenia”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Magazyn Notowań”
12.50 „Giełda pracy, giełda szans”
13.10 „Miniatury” – Zbigniew Bienkowski – „Przyszłość przyszłości”
13.15 „Cudowna planeta” (5) – francusko-japoński serial dok.
14.05 „Zielonym do góry”
14.25 „Agenda 21” – „Oszczędzanie wody” – felieton
14.50 „No problem” – j. ang.
15.00 Wiadomości
15.10 „Życie skuteczniej”
15.25 „Szkoła złamanych serc” (5) – australijski serial obyczajowy
15.50 „Luz” – „Marzenia i sny”
16.15 „Szatnia” – dla dzieci
16.40 „Tydzień prezydenta”
17.00 „Teleexpress”
17.25 „Moda na sukces” – serial
17.50 „Rock Front” (3)
18.10 „Forum” – program publicystyczny
19.00 Wieczorynka – filmy przyrodnicze
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Ronald Harwood – „Odbita sława”, reż. Janusz Zaorski, wyk.: Janusz Gajos, Daniel Olbrychski, Krystyna Janda, Artur Żmijewski, Marcin Tronicki
21.55 „Mdm” – talk show
22.30 „W centrum uwagi”
23.00 „Babski świat” – „Ballada o sztuce” – reportaż
23.30 **Mistrzowie Kina: Andriej Tarkowski – „Andriej Rublow” (2 – ost.) – rosyjski film historyczny (1967), wyk.: Anatolij Solonitsyn, Iwan Łapikow, Nikołaj Grińko**
1.10 Wiadomości
1.15 „Osiem milimetrów pamięci” – film dok.

17.00 „Dopóki żyje ostatni świadek”
17.30 „Na celowniku” (TV Kraków)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Koło fortuny” – teleturniej
19.05 „Listy z Rosji” – „Pożegnanie z mitem” – pr. publicyst.
19.35 „Krzyżówka 13-latków”
20.05 „Z archiwum X” (23) – serial sensacyjny USA
20.50 „Halo, Dwójka!”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Auto” – magazyn
22.05 „M.A.S.H.” (47) – serial
22.30 „Gala XVIII Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu” – „La, la, la...”, czyli ballady Stanisława Staszewskiego”
0.30 Panorama

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Król Artur i rycerze Okrągłego Stołu” (10) – serial anim.
8.55 „Nie czekaj” (8) – serial
9.40 „Idol” – pr. muzyczny
10.10 „Tęsknię za tobą” – austriacki film obyczajowy
11.45 „101 sposobów na nudę”
12.00 Wiadomości
12.15 „Embrion” – dramat węgierski
14.10 „Przegląd prasy polonijnej”
14.30 „Rozmowa dnia”
15.00 „Powitanie”
15.10 „Zuzia i jej przyjaciele” (5)
15.35 „Operacja »Przyroda«” (7)
16.00 „Morskie wyzwania” (9)
16.30 „Kocham moje miasto” (23)
16.45 „Magazyn rodzinny”
17.00 „Opinie” – pr. publ.
17.30 „Na celowniku”
18.00 „Gość TV Kraków”
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste” (105)
19.15 „Temat dnia” – pr. publ.
19.30 „Wielkie przygody XX wieku” (7) – „Lawrence z Arabii”
20.00 „Przylądek Canaveral” (9)
20.45 „Poza rok 2000” (14)
21.25 „Wiek maszyn” (2)
21.50 Kronika
22.05 „Nasza antena”
22.10 „Sport”
22.15 „Z medycyną na Ty”
22.35 „SziK, czyli Sztuka i Kultura”
23.00 „Kocie clipy”
23.15 „Niespełnione obietnice” – film obyczajowy USA (1991), reż. Martin Davidson, wyk.: S. Spacek, W. Peterson

POLSAT

6.00 „Kojak” – serial USA
7.00 „Poranek z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.10 „Czarodziejka z Księżyca”
8.30 „MacGyver” – serial sens.
9.30 „Zar młodości” – serial
10.30 „Powrót do Edenu”
11.30 „Miss Telewizji”
12.00 „Halo, Grałmy”
12.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
12.30 „Disco polo live”
13.30 „Dyżurny satyryk kraju”
14.00 „Oskar” – mag. filmowy
14.30 „Trzy kwadraty”
14.55 „Czas na naturę”
15.25 „Czarodziejka z Księżyca”
15.50 „Bractwo Białego Orła”
16.00 Informacje
16.15 „Kalambury”
16.45 „Płonąca pochodnia”
17.45 „Skrzydła” – serial USA
18.15 „Świat według Bundych”
18.45 Informacje
19.00 „MacGyver” – serial sens.
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 „Pewnego razu na Dzikim Zachodzie” (2) – western amerykańsko-włoski
21.40 „Reportaż”
22.00 Informacje i biznes inform.
22.25 „Polityczne graffiti”
22.35 „Gliniarz i prokurator”
23.30 „Kalejdoskop”
23.55 „Magazyn”
0.55 „Muzyka na bis”

TVP2

6.45 „Look Ahead” (21) – j. ang.
7.00 Panorama
7.05 „Sport – telegram”
7.10 „Poranny magazyn Dwójki”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Rodzinna menażeria” (6) – serial obyczajowy USA
9.00 „Świat kobiet” – magazyn
9.30 „Cuda pogody” (4) – „Wiatr i fale” – serial dok. USA
10.00 „Krzyżówka 13-latków”
10.25 „Familiada” – teleturniej
10.50 „Sportowe hobby”
11.15 „Każdą chwilę dzieciom” – „Depresja poporodowa” – angielski film dok.
12.00 „Dozwolone od lat 40, czyli lista przebojów starszych nastolatków”
13.00 Panorama
13.20 „Zatoka Marlinów” (1) – nowozelandzki serial obyczajowy
14.10 „Clipol”
14.25 „30 ton! Lista, lista” – lista przebojów
15.00 „Człowiek-pająk” (23) – „Zniszczenie spowodowane przez czas” – serial anim. USA
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Nie tylko w koszarach”
16.00 Panorama
16.10 „Studio Sport” – rozgrywki NBA

Polonia

5.30 „TV Top shop” 8.30 Filmy anim. 9.30 „Escape” 10.00 „Bliżej filmu” 10.45 „Joanna” – serial 11.30 „Pełnym gazem” 12.00 „TV Top shop” 16.00 Filmy anim. 17.30 „Klub Hawaje” – serial 18.00 „Joanna” – serial 19.00 „W domu” 19.30 Filmy anim. 20.30 „Celeste” – serial 21.30 „Escape” 22.00 „TV Top shop”

TELEWIZJA WISŁA

8.15 „Camila” 9.00 „Dorożkarz nr 13” – polski film archiwalny 10.30 „Dance Time” 11.00 „Gillette” 11.30 „Maria” 12.30 „Moto Fan” 13.00 „Riptide” 14.00 „Twój problem...” 15.30 Telezakupy 16.00 „Pogoda, Fakty” 16.05 „Szukam nazwy...” 16.30 „Wielka Brytania od środka” 17.00 „Posterunek przy Hill Street” 18.00 „Pogoda” 18.10 „Camila” 19.00 „Więzy rodzinne” 19.30 „Pogoda, Fakty” 19.45 „Sunset Beat” – film fab. USA 21.45 „Multilotek” 21.50 „Pogoda, Fakty” 22.00 „Magnum” 22.50 „Taaaka ryba” 23.20 „Posterunek przy Hill Street” 0.10 „Magazyn sportów zimowych”

PTK 1

10.00–11.20 Blok poranny (powtórzenie z niedzieli) 17.15–18.30 Blok premierowy – „Oprawa” (Zapowiedź programów, Wiadomości, Horoskop, Koncert życzeń), „Telezakupy”, „Książki tygodnia”, „Rozmowa dnia”, „Zapytaj eksperta”, „Zapowiedź PTK 1 i PTK 2” „Telezagadka” 21.30–22.45 Blok powtórzeniowy

PTK 2

15.00 „Atomic TV” 17.00 „Pan Bogus” 17.30 „Królik, struś i ferajna” 18.00 „74,5 nowa fala” 18.45 „Disco Polo” 19.00 „Heart & Soul” 19.30 „TV Party” 20.00 „Heartbeat” 21.00 „Ruchome obrazy” 21.30 „To i moto” 22.00 „Gorzkie żniwa” – film sensacyjny USA 23.30 „TV Party”

RTL 7

8.00 „Superpies” 8.30 „Starla i jeźdźcy” 8.50 „Autostrada do nieba” 9.40 „Onassis...” 10.30 „Siódme niebo” 11.20 „Aerosmith w Siódemce” 12.10 „Muzyka w Siódemce” 14.25 „Kacper” 14.45 „Telezakupy” 15.10 „Siedem pokus” 15.55 „Superpies” 16.30 „Starla i jeźdźcy” 16.50 „Świat pana trenera” 17.15 „Siedem pokus” 18.00 „Autostrada do nieba” 18.50 „Bolek i Lolek” 19.00 „Przygody Myszy” 19.15 „7 minut” 19.25 „Świat pana trenera” 19.50 „Pogoda” 19.55 „KOP” 20.00 „Mali uciekinierzy” – franc. film obycz. 21.55 „7 minut” 22.05 „Policjanci z Miami” 23.00 „Niesamowite historie” 23.25 „Alfred Hitchcock przedstawia” 23.55 „Mali uciekinierzy” – franc. film obycz. 1.30 „Siedem pokus”

CANAL+

7.00 „Muzyczny budzik” 7.30 „Diabelski młyn” 8.00 „Parker Lewis” 8.25 „Szpital przemienienia” – dramat polski 9.55 „Na ratunek konдорom” – dok. 10.20 „Na linii ognia” – film sens. USA 12.25 „Anioł w zieleni” – nowozel. amer. film przyg. 14.00 „Arsene Lupin” 14.25 „Dziewczyna z komputera” 14.50 „Kuba – dolar, si!” – dok. 15.45 „Przed deszczem” – ang.-fr.-maced. film obycz. 17.35 „Nie kończąca się opowieść” 18.00 „Diabelski młyn” 18.20 „Nie przegap!” 18.25 „Cyberia” 18.30 „Pogoda” 18.50 „Mundial Futbol” 19.20 „x5” 19.25 „Kroniki Seinfelda” 19.50 „Aktualności Filmowe” 20.00 „Uliczny wojownik” – film akcji 21.40 „Sport+” 23.40 „Modliszka” – film sens. USA 1.10 „Niepohamowana siła 2” – film akcji USA 2.35 „Pasje Quincy Jonesa” – dok. 4.30 „Więzień” – hongkoński film akcji 6.05 „Zabójczy gaz z jeziora Nyos” – dok.

Rzut oka

Klonowanie konstytucji

Czy istnieje zakaz klonowania konstytucji? Jeżeli nie, to dlaczego nie stworzyć czegoś, co pogodziłoby wszystkie strony politycznej. Niestety genetycy z Edynburga znają się tylko na robieniu doskonałych kopii niektórych ssaków, nie zaś dokumentów. Dlatego nie są w stanie pomóc naszym politykom, a w szczególności panu Krzaklewskiemu, który wykorzystał ostatnio mównicę sejmową, do tego, co robi najlepiej, czyli do nadużywania słów.

Tydzień zaczął się niezwykle ciekawie. Odkrycie szkockich naukowców najpierw wywołało entuzjazm, a potem wątpliwości. Stworzenie owcy Dolly pierwszego na świecie ssaka, który jest kopią innego dorosłego zwierzęcia tej rasy, zmusza do zastanowienia się, czy realne jest to, co widzieliśmy na razie tylko w filmach fantastycznych. Czyli klonowanie ludzi. Po brytyjskim dokonaniu mówi się coraz częściej, że tak. Boję się, że człowiek, czyli stworzenie tak niedoskonałe, może wykorzystać tę umiejętność w sposób, który doprowadzi jedynie do nieszczęścia.

Kto nam bowiem zagwarantuje, że w laboratorium na wyspie Hula-Gula nie istnieje już szalony doktor X., który wraz ze swym personelem dokonał „wskrzeszenia” ludzkiego potwora? Skoro Nowozelandczycy zapowiadają, że wyodrębnili geny potężnego niełota, który żył na ich wyspie 400 lat temu, to widać wszystko jest możliwe.

Tajemnicze hybrydy, zwierozczekoupiory i następcy Frankensteina – mogą nas jeszcze straszyć nie tylko z telewizyjnych ekranów. Niestety tak jak nasi rodzimi politycy, którzy ostatnio na wszystko patrzą przez pryzmat kampanii wyborczej. Nie uznając żadnych kompromisów będących przecież podstawą politycznej sztuki. Wielu z nich nadużywa słów albo posuwa się do górnolotnych i czysto propagandowych oraz populistycznych stwierdzeń. Swoisty rekord pobił w tym przewodniczący „Solidarności” Marian Krzaklewski. Dlaczego? Bo nie dość, że uznał się niemal za Boskiego ambasadora w naszym kraju, który przecież ma swego o wiele doskonalszego przedstawiciela Najwyższego, to obraził półprawdami nie postkomunistów, ale ludzi, którzy nimi nigdy nie byli. Tych tworzących wcale nie tę lewą stronę Okrągłego Stołu. Nie mówię już o ludności krajów południowoamerykańskich, bo to tylko dla nich zdaniem mecenasa Olszewskiego i niejakiego posła Słomki parlament stworzył swój projekt konstytucji.

Takie zdecydowane przeciwstawienie się parlamentarnemu projektowi konstytucji przez liderów AWS i ROP, ma swój jasny cel – aby zaistnieć na politycznym rynku. Teraz jest najlepszy moment, aby wdrzeć się w świadomość obywateli. Czymś ich zaskoczyć, nawet rozsierdzić, stosując teatralno-psychologiczne gesty przekonać do swoich racji. Pan Krzaklewski do spółki z senator Grześkowiak, korzystając z Radia Maryja robią to całkiem nieźle. Lepiej niż Sierakowska, Oleksy i Miller do spółki z Urbanem. Szkoda tylko, że ci pierwsi przy tym trochę za bardzo nas straszą, a tego przekorni Polacy nie lubią.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

Nie ustąpimy

Od kilku lat problem lustracji jak bumerang powraca w debatach polityków i dyskusjach zwykłych obywateli. Gdy w 1989 roku likwidowano cenzurę, wszyscy zgadzali się, że żaden urzędnik nie ma prawa decydować o tym, co mogą i czego nie mogą czytać, słuchać lub oglądać osoby dorosłe (z wyjątkiem np. nawoływania do przestępstwa, oczerniania innych czy rozpowszechniania pornografii, a także ujawniania tajemnicy państwowej, ale o tych wszystkich kwestiach rozstrzyga sąd, a nie cenzor). Tymczasem, pomimo że od upadku komunizmu minęło już osiem lat, nadal państwo rości sobie prawo do decydowania, czy obywatele mogą poznać dokumenty, sporządzone na ich temat w okresie PRL-u. Tak zwane teczki, w których Urząd Bezpieczeństwa Publicznego, a następnie Służba Bezpieczeństwa gromadziły zeznania i donosy, dotyczące tysięcy osób, wciąż pozostają pilnie strzeżoną tajemnicą, chociaż pewna kategoria urzędników państwowych i polityków ma do nich dostęp i może z zawartych w nich informacji korzystać. Nie jest też pewne, czy dokumenty lub ich fragmenty nie zostały skopiowane i czy dziś nie znajdują się w prywatnych rękach lub w centralach wywiadu obcych, niekoniecznie zaprzyjaźnionych państw.

Czy my, obywatele Rzeczypospolitej, którzy mieliśmy nieszczęście żyć i działać w PRL, nie mamy prawa wiedzieć, co na nasz temat zebrała lub sfabrykowała tajna policja? Oczywiście, że mamy prawo do tej wiedzy i nie mogą ukrywać jej przed nami zmieniający się co kilka lat dysponenti politycznych archiwów. Ich obawa, że zapoznając się z zawartością „teczek” moglibyśmy rozpoznać donosicieli, którzy na nasz temat składali raporty czy zeznania, nie może powstrzymać nas przed żądaniem ujawnienia prawdy. Ostatecznie nikt nie musiał być kapuś, a jeżeli musiał, to niech nam wyjaśni, czym go do donosicielstwa zmuszono. Natomiast jeżeli ktoś nie ma ochoty zajmować się przeszłością, to po prostu do swojej teczki nie zaglądnie i dożyje swoich dni w błogiej nieświadomości, kto w jego otoczeniu nadużywał zaufania i dorabiał się na szpiegowaniu znajomych czy przyjaciół.

Nie ma innej możliwości rozwiązania problemu „teczek” jak tylko ujawnienie ich osobom bezpośrednio zainteresowanym. Dopóki to nie nastąpi, nikt nie będzie mógł mieć pewności, czy kolejny rząd nie ulegnie pokusie, aby posiadane materiały zacząć wykorzystywać do umocnienia i przedłużenia swojej władzy.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

- 6.00 „Kawa czy herbata?”
8.00 „Dobranoc, kochanie” (12) – „Pomachaj mi na pożegnanie”
8.30 Wiadomości
8.40 „Szaleństwa teatralne”
9.05 „Gimnastyka”
9.10 „Mama i ja”
9.30 „Domowe przedszkole”
9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach”
10.00 „Nie ma jak w domu” – serial obyczajowy
10.50 „Pomidor” – teleturniej
11.10 „Od niemowlaka do przedszkolaka”
11.30 „Publicystyka kulturalna”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Magazyn Notowań”
12.50 „Sekret starszej pani”
13.05 „Sto lat” – mag. ubezp.
13.20 „Atom, gwiazdy, życie”
13.35 „Ad astra” – „Według Einsteina”
13.55 „Wszelchświat naszego ciała: Mózg” (4) – „Postrzeganie”
14.30 „Joystick”
15.00 Wiadomości
15.10 „Zielone pogotowie”
15.25 „Chwila z bajką” (7) – „Czekoladowa mania” – serial
15.50 „Raj” – „Pójdę za tobą, aniele...”
16.15 „Tik-Tak” – dla dzieci
16.40 „Sejmograf”
17.00 „Telexpress”
17.25 „Moda na sukces” – serial
17.50 „Tajna historia zimnej wojny” – „Polowanie na czarownicę”
18.20 „Sprawa dla reportera”
19.00 Wieczorynka – „W Krainie Czarnoksiężnika Oz” (1)
19.30 Wiadomości
20.10 „J.A.G.” (1) – serial sensacyjny USA
21.05 „Czas na dokument” – „Dzikie labędzie” – film dok.
21.55 „Aleja Gwiazd” – program rozrywkowy
22.30 „W centrum uwagi”
23.00 „Zagrożenia” – magazyn policyjny
23.30 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...”
23.35 „Szpiendy” (26 – ost.) – „Rodzina szpiegów” – serial dok. USA
0.05 „Dlaczego nie po włosku?” – włoski film obyczajowy (1994), reż. Piero Natoli, wyk.: Piero Natoli, Joanna Chatton, Carlotta Natoli
1.35 Wiadomości
1.40 „Mistrzowie” – pr. dok.

- Dwójki”
17.30 „Pejzaż regionalny” (TV Kraków)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Kolo fortuny” – teleturniej
19.05 „Reporterzy Dwójki przedstawiają”
19.35 „Wehikuł czasu”
20.00 „...według Christiana Skrzyposka” – film dok.
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Teresa Torńska przedstawia” – program publicystyczny
22.35 Akademia Filmu Polskiego: „Wizja lokalna 1901” – dramat historyczny (1980), reż. Filip Bajon, wyk.: Elżbieta Borysiak, Krzysztof Kozłowski, Tadeusz Łomnicki, Jerzy Trela
0.05 Panorama
0.15 „Aldous Huxley. Ciemność i światło” – angielski film dok.

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Pełzaki” (61) – serial
8.55 „Maria Celeste” (105)
9.40 „Wiara i życie”
10.10 „Przyładek Canaveral” (9)
11.00 „Encyklopedia psów” (13)
11.45 „Jeden świat, jedna sztuka”
12.00 Wiadomości
12.15 „Kochankowie z Marony” – polski dramat obyczajowy
14.10 „Sportowy tydzień”
14.30 „Rozmowa dnia”
15.00 „Powitanie”
15.10 „Rahan – Wędrowiec” (6)
15.35 „Rozmowy ze zwierzętami”
16.00 „Zagajnik” (1) – serial fab.
16.30 „Cyklomotoabecadło”
16.45 „Megabajt”
17.00 „Blisko życia” – pr. publ.
17.30 „Pejzaż regionalny”
18.00 „Gość TV Kraków”
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste” (106)
19.15 „Temat dnia” – pr. publ.
19.30 „Foki z Zatoki Admiralicji” – film dok.
20.00 „Mrzonka” – polski dramat obyczajowy, reż. Janusz Majewski
21.00 „Mistrzowskie interpretacje” – Mściław Roztropowicz
21.50 Kronika
22.05 „Nasza antena”
22.10 „Sport”
22.15 „Życie wspak”
22.35 „Acid Drinkers – The Bea” – koncert muzyki heavy metal
23.15 „Ciężkie życie” – dramat włoski (1964), reż. Carlo Lizzani, wyk.: Ugo Tognazzi

POLSAT

TVP 2

- 6.45 „Look Ahead” (22) – j. ang.
7.00 Panorama
7.05 „Sport – telegram”
7.10 Poranny magazyn „2”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „John, Georgie i reszta”
9.00 „Świat kobiet” – magazyn
9.30 „Na starym szlaku” (6) – francusko-angielski serial dok.
10.00 „Wehikuł czasu”
10.25 „Familiada” – teleturniej
10.50 „Studio Sport” – NBA
11.10 „Podróże w czasie i przestrzeni” – „Wyprawy krzyżowe” (1) – „Zbrojni pielgrzymi” – angielski film dok.
12.00 „Leonard Bernstein – spotkanie z muzyką” (21) – „Wiedeński toast na trzy czwarte”
13.00 Panorama
13.20 „Miejsce zamieszkania” (3 – ost.) – serial angielski
14.10 Muzyczne nowości „2”
14.25 „Clipol”
15.00 „Przygody Blacky’ego” (6) – „Smak wolności” – kanadyjsko-amerykański serial przyg.
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Gol” – magazyn piłkarski
16.00 Panorama
16.10 „Mój mały świat”
16.30 „5 x 5 – wygramy razem”
17.00 „W okolicy Stwórcy”
17.20 „Pogotowie ekologiczne”

- 6.00 „Herkules” – serial USA
7.00 „Poranek z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.10 „Czarodziejka z Księżyca”
8.30 „MacGyver” – serial sens.
9.30 „Żar młodości” – serial
10.30 „Gliniarz i prokurator”
11.30 „Kalambury”
12.00 „Halo, Grałmy”
12.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
12.30 „Kaleidoskop”
13.00 „TOP ’97”
13.30 „Magazyn”
14.30 „Telepuzzle”
14.55 „Redakcja”
15.25 „Ufozaury” – serial anim.
15.50 „Bractwo Białego Orła”
16.00 Informacje
16.15 „Kalambury”
16.45 „Płonąca pochodnia”
17.45 „Skrzydła” – serial USA
18.15 „Świat według Bundych”
18.45 Informacje
19.00 „Drużyna A” – serial sens.
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 „Na południe” – serial sens.
21.00 „Central Park West”
22.00 Informacje i biznes inform.
22.25 „Polityczne graffiti”
22.35 „Miasteczko Twin Peaks”
23.30 „Ring” – pr. publicyst.
23.55 „Motowiadomości”
0.30 „Muzyka na bis”

Polonia

- 5.30 „TV Top shop” 8.30 Filmy anim.
9.30 „Klub Hawaje” – serial 10.00 „Celeste” – serial 10.45 „Joanna” 11.30 „Tele box” 12.00 „TV Top shop” 16.00 Filmy anim. 17.30 „Klub Hawaje” 18.00 „Joanna” 19.00 „Eurovillage” 19.30 Filmy anim. 20.30 „Celeste” 21.30 „Pełnym gazem” 22.00 „TV Top shop”

TELEWIZJA WISŁA

- 8.15 „Camila” 9.00 „Sunset Beat” – film fab. USA 11.00 „Taaaka ryba” 11.30 „Maria” 12.30 „Magazyn sportów zimowych” 13.00 „Magnum” 14.00 „Twój problem – nasza głowa” 15.30 „Telezakupy” 16.00 „Pogoda, Fakty” 16.05 „Szukam nazwy...” 16.30 „Wielka Brytania od środka” 17.00 „Poste-runek przy Hill Street” 18.00 „Pogoda, Fakty” 18.10 „Camila” 19.00 „Więzy rodzinne” 19.30 „Pogoda, Fakty” 19.45 „Falcon Crest” 20.40 „Diagnoza: morderstwo” 21.45 „Wyniki Multilotka” 21.50 „Pogoda, Fakty” 22.00 „Magnum” – serial 22.50 „Filmoskop” 23.15 „Poste-runek przy Hill Street” 0.10 „Kosmogram Davida Harklaya”

PTK 1

- 10.00–11.15 Blok poranny (powtórzenie z poniedziałku) 17.15–18.30 Blok premierowy – „Oprawa” (Zapowiedź programów, Wiadomości, Horoskop, Koncert życzeń), „Telezakupy”, „Przed lustrem”, „Rozmowa dnia”, „Galerie”, „Zapowiedź PTK 1 i PTK 2”, „Telegadka” 21.30–22.45 Blok powt.

PTK 2

- 15.00 „Atomic TV” 17.00 „Pan Bogus” 17.30 „Kot w butach” 18.00 „74,5 nowa fala” 18.45 „Disco Polo Mix” 19.00 „Historia II wojny światowej” 20.00 „Niebezpieczne miejsce” – film sf. USA 21.30 „Reporter” – magazyn 22.00 „Na krawędzi szaleństwa” – thriller angielski 23.30 „Mega Dance”

RTL 7

- 8.00 „Superpies” 8.30 „Starla i jeźdźcy” 8.50 „Autostrada do nieba” 9.40 „Muzyka w Siodemce” 14.25 „Bolek i Lolek” 14.35 „Przygody Myszy” 14.45 „Telezakupy” 15.10 „Siedmiu wspaniałych” 15.55 „Superpies” 16.25 „Starla i jeźdźcy” 16.50 „Świat pana trenera” 17.15 „Siedmiu wspaniałych” 18.00 „Autostrada do nieba” 18.50 „Bolek i Lolek” 19.00 „Przygody Myszy” 19.15 „7 minut” 19.25 „Świat pana trenera” 19.50 „Prognoza pogody” 19.55 „KOP” 20.00 „Policjanci z Miami” 20.55 „Niesamowite historie” 21.20 „Alfred Hitchcock przedstawia” 21.55 „7 minut” 22.05 „EZ Street” – serial kryminalny 23.00 „Sądy, przesady” 23.55 „EZ Street” 0.45 „Siedmiu wspaniałych”

CANAL+

- 7.00 „Muzyczny budzik” 7.30 „Diabelski młyn” 8.00 „Parker Lewis” 8.25 „Dzień Świstaka” – komedia USA 10.05 „Spróbujcie sami znieść jajo” – film dok. 10.35 „Debiutantka” – polski dramat psych. 12.25 „Otwarte karty” – film akcji USA 14.00 „Arsene Lupin” – serial anim. 14.25 „Dziewczyna z komputera” 14.50 „Okavango” – film dok. 15.50 „Bezsenność w Seattle” – komedia romantyczna USA 17.35 „Nie kończąca się opowieść” 18.00 „Diabelski młyn” – filmy anim. 18.20 „Nie przepa!” 18.25 „Cyberia” 18.30 „Pogoda” 18.50 „Bajer w Bel-Air” – serial USA 19.20 „x5” 19.25 „Kroniki Seinfelda” – serial komediowy USA 19.50 „Aktualności Filmowe” 20.00 „Biedroneczko, biedroneczko” – angielski film obyczajowy 21.45 „Kuba – historia miłości” (2) – film dok. 22.40 „Superdeser” – „Picasso byłby świetnym kucharzem” 23.10 „Liberator 2” – film akcji USA 0.55 „Candyman 2” – horror USA 2.30 „Randka z Marilyn Monroe” – film obyczajowy USA 4.05 „Wilki” – horror USA 6.10 „Horst” – film dok.

Jak powiedzieć? Jak napisać?

OCHRZCIC FIRME

Dojrzałsi Czytelnicy zapewne pamiętają, że dawniej firmy były „nasze” – stanowiły wspólną własność. Nazwy nadawano tym firmom demokratycznie i brzmiały one np. tak: Spółdzielnia Inwalidów „Świt”, Spółdzielnia Pracy „Wolność”, „Pokój”, „Jedność”, „Robotnik” czy Spółdzielnia Rzemieślnicza im. Janka Krasickiego.

Dzisiaj zmieniła się moda. Każdy chce mieć „swoją” firmę i samodzielnie nadać jej imię. I tu zaczynają się kłopoty. Dawne nazwy też wyszły z mody, poza tym było ich niewiele. Jak sobie poradzić? Spróbujmy wspólnie prześledzić obecne tendencje w nazewnictwie firm.

Istnieją właściwie dwa główne sposoby „ochrzczenia” firmy (za: Renata Przybylska, „Nazwać swoją firmę”): 1. wybranie z zasobu leksykalnego języka polskiego lub jakiegoś języka obcego (co staje się coraz częstsze) wyrazu lub związku frazeologicznego i zastosowanie go w charakterze imienia.

Mogą to być nazwy miejscowe, np. „Galicja” (antykwiariat), „Alaska” (chłodnia), także imiona osobowe: „Barbara” (zakład krawiecki), „U Stacha” (sklep spożywczy).

Bardzo liczną grupę, od dawna stosowaną w funkcji nazw firm stanowi słownictwo mitologiczne i historyczne. Nazwy te są znaczące, wskazują na postaci mitologiczne lub historyczne patronujące w naszej kulturze pewnym dziedzinom życia, np. Argus (stuoiki smok) – ochrona mienia, Hermes (grecki bóg kupców) – handel, Kleopatra (słynna z urody, wytwórności i miłosnych podbojów królowa Egiptu) – kosmetyka.

Można także wykorzystać zasób rzeczowników pospolitych. Ostatnio szczególnie modne są te, które budzą skojarzenia z aktywnością, władzą, siłą, zamożnością, np.: „Atut”, „Fart”, „Komfort”, „Impuls” – najczęściej zapożyczone. Wyrazy rodzime są znacznie rzadsze, np. „Knieja”, „Zródełko”, „Turnia”, a szkoda, bo są mniej pretensjonalne.

Na nazwę firmy może być wybrany frazeologizm: „Własna Strzecha” (biuro obrotu nieruchomościami), „Z prądem, pod prąd” (sklep elektryczny), „Małe coś” (sklep z upominkami).

Do rangi krótkiej nazwy symbolizującej daną firmę mogą też awansować takie elementy identyfikacyjne, jak adres, imię i nazwisko właściciela, np. „Krakowska 13” (sklep z upominkami), „Bosacka 7” (przestrzeganie telewizorów), „Kowalińska” (wyposażenie mieszkań), „Skalski” (zakład budowlany).

Bardzo silne jest dążenie do tego, aby nazwa miała cudzoziemskie brzmienie lub przynajmniej niepolską postać graficzną: „Atlantic” (Atlantyk), „Paris” (Paryż), „Collection” (kolekcja).

Nazwy są poddawane dość mechanicznym zabiegom zastępowania niektórych liter w polskiej postaci ortograficznej przez inne, np. „w” na „v” („Victor”), „k” na „c” („Cobra”), „Conin” (!), „ks” na „x” („Paradox”, „Text”). Chociaż tak odpolszczone wyrazy nadają się na nazwę, ponieważ nie są zbyt trudne do odczytania, to jednak spełniając wymóg „cudzoziemskości” podsycają równocześnie snobizm kulturalny. Nie polecamy tych sposobów naszym Czytelnikom.

O nazwach firm powoływanych do życia drugim sposobem, to znaczy przez utworzenie zupełnie naszego, dotychczas nie istniejącego wyrazu, np.: „Savim”, „Kobe”, „Krakzal”, „Transhan” itp. – za tydzień.

PISARCZYK

Za kierownicą

IDZIE WIOSNA – CZAS WYMIENIĆ OLEJ

Wygląda na to, że ostra zima przestała nas gnębić. Idzie wiosna. Czas zatem najwyższy pomyśleć o wymianie oleju w silniku samochodu. Wprawdzie dawno już minęły czasy, kiedy rozróżniano dwa podstawowe rodzaje tych olejów – zimowe i letnie – niemniej i obecnie stosowane środki smarne do silnika od czasu do czasu trzeba wymienić. Mimo, że powszechnie mówi się o nich wielosezonowe. Owa wielosezonowość oznacza wszakże tylko możliwość stosowania oleju zarówno przy bardzo niskich, jak i bardzo wysokich temperaturach.

Jednak olej trzeba wymienić w silniku po pewnym – zalecanym przez wytwórcę samochodu – przebiegu kilometrowym, względnie po pewnym czasie. Zwykle producenci aut zalecają wymianę oleju w silniku co 10.000 – 15.000 km przebiegu, choć są już takie silniki, gdzie olej należy wymienić co 30.000 km, a nawet co 45.000 km przebiegu. Jeżeli jednak ktoś nie jeździ aż tyle musi pamiętać o wymianie oleju przynajmniej raz w roku bez względu na przebieg auta. Olej nie eksploatowany także traci swe właściwości i może doprowadzić do awarii silnika. Inna sprawa, że olej zamknięty w fabrycznym, hermetycznym opakowaniu handlowym może być przechowywany – bez utraty właściwości – przez 3–5 lat.

Ponieważ wymienianie olej silnikowy trzeba co najmniej raz w roku najlepiej to uczynić na wiosnę. Dlaczego? Otóż zimą – i w ogóle w okresie niskich temperatur otoczenia – warunki pracy silnika są najcięższe. Jest on zwykle niedograny, eksploatowany przez długie kilometry z włączonym tzw. ssaniem. Wówczas nadmiar benzyny w silniku powoduje splukanie warstwy oleju i paliwo dostaje się do misy olejowej, co powoduje utratę niektórych właściwości zawartego w niej oleju. Wiosenna wymiana oleju to po prostu przywrócenie optymalnych warunków smarowania silnika.

Jaki olej kupić? Wystarczy odwiedzić najbliższą stację benzynową CPN, by stanąć przed dylematem wyboru. Tak się bowiem składa, że największym wyborem olejów silnikowych dysponują obecnie stacje benzynowe CPN. Są tam oleje krajowe i importowane, markowe i mniej znanych wytwórców. Generalnie powiedzieć można, iż należy kupować olej takiej marki i o takich parametrach, jak zaleca wytwórca pojazdu. W praktyce jednak należy wybierać wedle zasady NAJTAŃSZY Z NAJLEPSZYCH. Oleje silnikowe wytwarzane w Polsce niczym nie ustępują renomowanym olejom zagranicznym, a ich podstawowym atutem jest znacznie niższa cena.

Należy jednak pamiętać, by olej był odpowiedni do danego rodzaju silnika. Wlewanie zbyt dobrego oleju do starych pod względem konstrukcyjnym silników jest zbędnym wydatkiem (np. olej syntetyczny w silniku „malucha” to zbytnia rozrzutność). Z drugiej strony wiadomo, że nowoczesne silniki wielozaworowe, ze skomplikowanym systemem katalizacyjnego dopalania spalin wymagają olejów znacznie doskonalszych niż silniki produkowane w latach sześćdziesiątych czy siedemdziesiątych. Ostateczna jednak decyzja co do wyboru oleju silnikowego zależy od zasobności kieszeni właściciela samochodu. Niemniej w każdej stacji CPN można uzyskać szczegółowe informacje na temat stosowania olejów. W.M.

TVP1

- 6.00 „Kawa czy herbata?”
 8.00 „W sieci” (9) – serial USA
 8.20 „Muzyczna Jedynka”
 8.30 Wiadomości
 8.40 „Tut Turu” – dla dzieci
 9.05 „Gimnastyka”
 9.15 „Mama i ja”
 9.30 „Domowe przedszkole”
 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach”
 10.00 „Milagros” (5) – włoski serial obyczajowy
 10.50 „Stawka większa niż życie” – teleturniej
 11.10 „Telezakupy”
 11.15 „Zanim powiesz rozwód”
 11.30 „Tajna historia zimnej wojny” – „Polowanie na czarownicę”
 12.00 Wiadomości
 12.10 „Agrobiznes”
 12.20 „Magazyn Notowań”
 12.50 „Indeks” – mag. finansowy
 13.15 „Konwencje teatralne”
 13.45 „Język filmu” (7) – „Scenariusz”
 14.00 „Sztuka przekonywania” – „Zanim zaczniesz mówić”
 14.15 „Zagadka – gość”
 14.20 „Wielcy reformatorzy teatru” – Konstanty Stanisławski
 14.40 „Arcydzieła” (29) – Yves Tanguy – „O czwartej po południu, nadzieja”
 14.50 „No problem” – j. ang.
 15.00 Wiadomości
 15.10 „Ochroniarz” – pr. publ.
 15.25 „Nieustraszeni” (23) – serial kanadyjski
 15.50 „Pojutrze” – magazyn harcerski
 16.15 „Telezawody”
 16.40 „Czasy” – mag. katolicki
 17.00 „Teleexpress”
 17.25 „Moda na sukces” – serial
 18.00 „Miliard w rozumie”
 18.25 „Bezpieczne miasta” – program publicystyczny
 19.00 Wieczorynka – „Muminki”
 19.30 Wiadomości
 20.10 „Klub” – australijski film obyczajowy (1980), reż. Bruce Beresford, wyk.: Jack Thompson, Harold Hopkins, Graham Kennedy
 21.55 „Muzyka kina” – program rozrywkowy
 22.30 „W centrum uwagi”
 23.00 „Artes” – mag. plastyczny
 23.30 „Studio Sport”
 0.30 „Momo” – francuski film obyczajowy (1992), reż. Jean-Louis Bertucelli, wyk.: Pascal Jaubert, Jean-François Stevinnin
 2.10 Wiadomości

TVP2

- 6.45 „Look Ahead” – j. ang.
 7.00 Panorama
 7.05 „Sport – telegram”
 7.10 „Poranny magazyn Dwójki”
 7.50 Akademia Zdrowia „2”
 8.00 Program TV Kraków
 8.30 „Zwariowany tata” (15) – serial komediowy USA
 9.00 „Świat kobiet”
 9.30 „Walcząc o ich przetrwanie” (13 – ost.) – „Świat morza”
 10.00 „Truskawkowe studio”
 10.30 „Czarny wachlarz – romanse Wertyńskiego” – widowisko
 11.10 „Biografie” – „Cyd Charisse” – angielski film dok.
 12.05 „Nowe pokolenie” – rep.
 12.30 „Skrzydła bliżej marzeń”
 13.00 Panorama
 13.20 „Doktor z alpejskiej wioski” (17) – „Chrześniak”
 14.10 „Muzyczne nowości Dwójki”
 14.25 „Clipol”
 15.00 „Taz-mania” – „Taz-uwo-dziciel” – serial anim. USA
 15.20 Akademia Zdrowia „2”
 15.30 „5x5 – wygramy razem”
 16.00 Panorama
 16.25 „Studio Sport” – mecz piłki nożnej Czechy-Polska
 18.15 Kronika (TV Kraków)

- 18.40 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej
 19.10 „Ekspres reporterów”
 19.35 „Truskawkowe studio”
 20.00 „Spór o konstytucję” – program publicystyczny
 21.00 Panorama
 21.30 „Sport – telegram”
 21.40 „Reportaż”
 22.10 „Operacja »Lazarz«” (3) – angielski serial sf.
 23.10 „Okna” – „Oblicza wiary” (2) – program studyjny
 23.45 „Scena Berlin – Akt I” – film dok.
 0.25 Panorama

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
 8.10 „Kraków na dzień dobry”
 8.30 „Sierotki” (22) – serial
 8.55 „Maria Celeste” (106)
 9.40 „Krok za krokiem” (18)
 10.10 „Mrzonka” – polski dramat obyczajowy
 11.45 „Magazyn rodzinny”
 12.00 Wiadomości
 12.15 „Doktor Murek” (5)
 13.05 „Wdech – wydech” – film dok.
 13.50 „Piosenki na temat”
 14.10 „Powidoki Marka Nowakowskiego”
 14.30 „Rozmowa dnia”
 15.00 „Powitanie”
 15.10 „Mokradelka” (12)
 15.35 „Maluda” (4) – serial anim.
 16.00 „Indaba” (2) – serial
 16.30 „Jesteśmy” – pr. publ.
 17.00 „Autostrada” – magazyn
 17.15 „Cztery kąty” – magazyn
 17.30 „9 i 1/2” – magazyn rep.
 18.00 „Gość TV Kraków”
 18.10 Kronika
 18.30 „Maria Celeste” (107)
 19.15 „Temat dnia” – pr. publ.
 19.30 „Sześć razy »Naj«” (5)
 20.00 „Na ratunek” (7) – serial
 20.55 „Rosja w kosmosie” – „Pierwsze sukcesy” – film dok.
 21.50 Kronika
 22.05 „Nasza antena”
 22.10 „Sport”
 22.15 „Magazyn sztuk pięknych”
 22.35 „Koncert muzyki poważnej”
 23.15 „Szczęśliwego Nowego Roku” – polski film fab. (1992), reż. J. Bromski, wyk.: J. Jackowska, K. Kolberger

POLSAT

- 6.00 „Central Park West”
 7.00 „Poranek z Polsatem”
 7.55 „Poranne informacje”
 8.00 „Polityczne graffiti”
 8.10 „Ufozaury” – serial anim.
 8.30 „Drużyna A” – serial sens.
 9.30 „Żar młodości” – serial
 10.30 „Miasteczko Twin Peaks”
 11.30 „Kalambury”
 12.00 „Halo, Grałmy”
 12.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
 12.30 „Disco relaks”
 13.30 „Motowiadomości”
 14.00 „Ring” – pr. publicyst.
 14.30 „Gwiazdy i rozgwiezdy”
 14.55 „Link Journal” – moda
 15.25 „Czarodziejka z Księżyca”
 15.50 „Bractwo Białego Orła”
 16.00 Informacje
 16.15 „Kalambury”
 16.45 „Płonąca pochodnia”
 17.45 „Skrzydła” – serial USA
 18.10 „Świat według Bundych”
 18.45 Informacje
 19.00 „MacGyver” – serial sens.
 19.50 „Losowania LOTTO”
 20.00 „Ostry poker w małym Tokio” – film sensacyjny USA
 21.30 „Reportaż”
 22.00 Informacje i biznes inf.
 22.25 „Polityczne graffiti”
 22.35 „Gliniarz i prokurator”
 23.30 „Na każdy temat”
 0.30 „Muzyka na bis”

Polonia

- 5.30 „TV Top shop” 8.30 Filmy anim.
 9.30 „Klub Hawaje” – serial
 10.00 „Celeste” – serial 10.45 „Jo-

anna” – serial 11.30 „Escape” 12.00 „TV Top shop” 16.00 Filmy anim.
 17.30 „Klub Hawaje” – „serial 18.00 „Joanna” – serial 19.00 „Telebox” 19.30 Filmy anim. 20.30 „Celeste” – serial 21.30 „W domu” 22.00 „TV Top shop”

TELEWIZJA WISŁA

8.15 „Camila” – serial włoski 9.00 „Falcon Crest” – serial USA 10.00 „Diagnoza: morderstwo” – serial USA 11.00 „Filmoskop” 11.30 „Maria” – serial 12.30 „Wielka Brytania od środka” 13.00 „Magnum” – serial 14.00 „Twój problem – nasza głowa” 15.30 „Telezakupy” 16.00 „Pogoda, Fakty” 16.05 „Szukam nazwy...” 16.30 „Wielka Brytania od środka” 17.00 „Posterunek przy Hill Street” 18.00 „Pogoda, Fakty” 18.10 „Camila” 19.00 „Więzy rodzinne” – serial 19.30 „Pogoda, Fakty” 19.45 „Hunter” 20.40 „Sprawiedliwi” – serial USA 21.45 „Gra jeszcze jednej szansy” 21.50 „Pogoda, Fakty” 22.00 „Magnum” 22.50 „Za kółkiem” 23.20 „Posterunek przy Hill Street” 0.10 „Zadzwoń do Wisły”

PTK 1

10.00–11.15 Blok poranny (powtórzenie z wtorku) 17.15–18.30 Blok premierowy – „Oprawa” (Zapowiedź programów, Wiadomości, Horoskop, Koncert zyczeń), „Telezakupy”, „Kto tu rządzi?”, „Rozmowa dnia”, „Kształty wyobraźni”, „Zapowiedź PTK 1 i PTK 2” „Telezagadka” 21.45–23.00 Blok powtórzeniowy

PTK 2

15.00 „Atomic TV” 17.00 „O czym szumią wierzby?” 17.30 „Disco Polo” 18.00 „74,5 nowa fala” – serial 18.45 „Heartbeat” – serial 19.45 „Z planu filmowego” 20.00 „Kolonja karna” – film sf. USA 21.45 „Auto Majster” 22.00 „Twoja na zawsze” – film sensacyjny USA 23.45 „Midnight Love”

RTL7

8.00 „Superpies” 8.30 „Starla i jeźdźcy” 8.50 „Autostrada do nieba” 9.40 „Muzyka w Siódmce” 14.25 „Bolek i Lolek” 14.35 „Przygody Myszkki” 14.45 „Telezakupy” 15.10 „Siódmy cud” 15.55 „Superpies” 16.25 „Starla i jeźdźcy” 16.50 „Świat pana trenera” 17.15 „Siódmy cud” 18.00 „Autostrada do nieba” 18.50 „Bolek i Lolek” 19.00 „Przygody Myszkki” 19.15 „7 minut” 19.25 „Świat pana trenera” 19.50 „Prognoza pogody” 19.55 „KOP” 20.00 „Robin Hood” 20.55 „Sądy, przesady” 21.55 „7 minut” 22.05 „Capital News” – serial 23.00 „Robin Hood” 23.55 „Capital News” 0.45 „Siódmy cud”

CANAL+

7.00 „Muzyczny budzik” 7.30 „Diabelski młyn” 8.00 „Parker Lewis” 8.25 „Farinelli, ostatni kastrat” – belgijski film hist. 10.15 „East 17” – koncert 11.15 „Wiek niewinności” – film obycz. USA 13.30 „Kuchnia Filmowa” 14.00 „Arsene Lupin” 14.25 „Dziewczyna z komputera” 14.50 „Kuba – historia mitu” – film dok. 16.00 „Jak daleko stąd, jak blisko” – polski film obyczajowy 17.35 „Nie kończąca się opowieść” 18.00 „Diabelski młyn” 18.20 „Nie przegap!” 18.25 „Cyberia” 18.30 „Pogoda” 18.50 „Bajer w Bel-Air” 19.20 „x5” 19.25 „Kroniki Seinfelda” – serial 19.50 „Aktualności Filmowe” 20.00 „Czas przeszły” – thriller USA 21.30 „Nienawisć” – francuski film sensacyjny 23.20 „Płytki grób” – angielski film sensacyjny 0.50 „Podwójne życie” thriller USA 2.30 „Groteska” – angielska czarna komedia 4.05 „Eksplodacja” – dramat sensacyjny USA 6.05 „Czy Anastazja żyje?” – film dok.

Prawnik radzi

WKŁAD NIE PODLEGA WALORYZACJI

Czy wkład zgromadzony na mieszkaniowej książeczce oszczędnościowej podlega waloryzacji?

Stosownie do treści przepisu art. 358¹ par. 3 kodeksu cywilnego w razie istotnej zmiany siły nabywczej pieniądza po powstaniu zobowiązania, sąd może po rozważeniu interesów stron, zgodnie z zasadami współzycia społecznego, zmienić wysokość lub sposób spełnienia świadczenia pieniężnego.

Pytanie zmierza do wyjaśnienia, czy sąd może na podstawie art. 358¹ par. 3 k.c. zwaloryzować wkład zgromadzony na mieszkaniowej książeczce oszczędnościowej. Zgodnie z uchwałą Sądu Najwyższego z dnia 29 lipca 1993 r. (III CZP 58/93 – OSP 1994 r. nr 4, poz. 73) wkład zgromadzony na mieszkaniowej książeczce oszczędnościowej i premia gwarancyjna należąca posiadaczowi książeczki nie podlegają waloryzacji na podstawie art. 358¹ par. 3 k.c. Do wypłaty premii gwarancyjnej posiadaczowi książeczki mieszkaniowej zobowiązana jest Powszechna Kasa Oszczędnościowa Bank Państwowy.

Powyższą tezę Sąd Najwyższy wywiódł bezpośrednio z treści art. 13 ustawy z dnia 28 lipca 1990 r. o zmianie ustawy kodeks cywilny (Dz. U. nr 55, poz. 321). Wymieniony przepis wyłącza zastosowanie art. 358¹ par. 3 k.c. m.in. do kwot zdeponowanych na rachunkach bankowych. Wkład zgromadzony na mieszkaniowej książeczce oszczędnościowej (ściślej rzecz ujmując – na mieszkaniowym rachunku oszczędnościowym, jako szczególnego rodzaju rachunku bankowym) jest kwotą zdeponowaną na rachunku bankowym w rozumieniu art. 13 ustawy z dnia 28 lipca 1990 r. o zmianie ustawy kodeks cywilny.



COMPUTER

31-559 Kraków ul. Grzegorzewska 103
 tel. 132522, 129033 fax 126337

Uwaga! Super okazja!

Od 1 do 31 marca super promocja!

Zapraszamy wszystkich do nowo otwartego salonu komputerowego znajdującego się na ul. Grzegorzewskiej 103.

Do każdego zestawu komputerowego zakupionego w naszej firmie, płacąc możesz dołączyć jeden kupon rabatowy o wartości 100 zł.



Zapraszamy !!!

System sprzedaży ratalnej bez żyrantów !!!

KUPON RABATOWY O WARTOŚCI 100 zł



PRZEDSIĘBIORSTWO
 USŁUG SOCJALNYCH
 I MIESZKANIOWYCH

31-831 Kraków Nowa Huta ul. Fatimska 41a
 Tel. 48-20-22, fax 48-58-09

Poleca:

- Usługi hotelarskie
- Tanie noclegi i kompleksową obsługę wycieczek szkolnych
- „Zielone” i „białe” szkoły w pensjonacie „Trzy Korony” w Krościenku n. Dunajcem
- Usługi autokarowe
- Całoroczne wczasy w Krościenku n. Dunajcem
- Przyjęcia okolicznościowe w stołówce, os. Złota Jesień 13
- Parking strzeżony, os. Złota Jesień

Informacja: Dział Marketingu i Gospodarki Nieruchomościami, tel. 48-20-22 w. 221, fax 48-58-09 lub Biuro Turystyczne PUSiM, tel. 48-48-67, fax 48-06-02

Zapraszamy do korzystania z naszych usług

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata”
8.00 „Kate i Allie” (36) – serial
8.30 Wiadomości
8.40 „Teatr jak życie”
9.05 „Gimnastyka buzi i języka”
9.15 „Mama i ja”
9.30 „Domowe przedszkole”
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach”
10.00 „Cagney i Lacey” (36)
10.50 „Muzyka łagodzi obyczaje”
11.10 „Gotowanie na ekranie”
11.25 „Zagrożenia”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Magazyn Notowań”
12.50 „Inna Polska – inny kraj”
13.20 „Czwartkowe spotkania z przyrodą” – „Przyrodnicy”
13.40 „Na skraju” – „Klimat”
13.55 „Zwierzęta świata” – „Safari na Wybrzeżu Szkieletowym” (9) – „Pawiany – zmagania z losem” (2) – serial dok.
14.25 „Mała, wielka, niebieska kula”
14.40 „Alfabet polskich rzek” – „I jak Ina”
15.00 Wiadomości
15.10 „Opowieści o smakach”
15.25 „Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego” (4) – serial anim.
15.50 „Gimnastyka umysłu”
16.05 „Migawka” – dla młodz.
16.15 „Ciuchcia” – dla dzieci
16.40 „Diariusz rządowy”
17.00 „Teleexpress”
17.25 „Moda na sukces” – serial
17.50 „Życie w rodzinie i przetrwać”
18.00 „Filmidło” – magazyn
18.20 „Credo” – mag. katolicki
18.45 „Fałszywe czy prawdziwe?” – program publicyst.
19.00 „Wieczorynka – Kukułka”, „Karolina i jej przyjaciele”
19.30 Wiadomości
20.10 „Nash Bridges” (6) – serial
20.15 „Café Fusi” – pr. rozr.
21.30 „Czas na dokument” – „Wieża Totem” – film dok.
22.00 „Pegaz” – mag. kulturalny
22.30 „W centrum uwagi”
23.00 „Krawcowa” – angielski film obycz. (1988), reż. Jim O'Brien, wyk.: J. Plowright, B. Whitelaw, J. Horrocks
0.30 Wiadomości
0.35 „Georges Simenon” – francuski film dok.
1.30 „Korzenie” – publicystyka

TVP2

6.45 „Look Ahead” – j. ang.
7.00 Panorama
7.05 „Sport – telegram”
7.10 Poranny magazyn „2”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Dzieciaki, kłopoty i my”
9.00 „Świat kobiet” – magazyn
9.30 „Zwierzęta Australii” (2) – „Witajcie pałanki”
10.00 „Klub pana Rysia”
10.30 „Multihobby”
11.00 „Materia prima”
11.30 „Berlinale '97”
12.00 „Spotkania z orkiestrą WOSPR”
13.00 Panorama
13.20 „Okavango” (11) – serial
14.10 Muzyczne nowości „2”
14.25 „Clipol”
15.00 „Dziewczyna z przyszłości” (11) – serial australijski
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Apetyt na zdrowie”
16.00 Panorama
16.10 „Pejzaże wsi polskiej”
16.30 „5x5 – wygrajmy razem”
17.00 „Gospodarczy przegląd Dwójki”
17.30 „U siebie” (TV Kraków)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Jeden z dziesięciu”
19.05 „Bez znieczulenia”
19.35 „Klub pana Rysia”
20.00 „Pytania o Polskę”
20.50 „Ubezpieczenia społeczne”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”

21.35 „Halo, weekend!”
21.45 „Szkłana panienka” (1) – angielski serial obyczajowy
22.40 Studio Teatralne Dwójki: Yukio Mishima – „Adamaszkowy bębenek”, reż. Andrzej Wajda, wyk.: Beata Fudalej, Andrzej Hudziak, Anna Polony
23.15 „Scena Berlin – Akt II” – film dok.
0.00 Panorama
0.10 „Koncert Marcina Świetlickiego”
0.35 „Nie chcę być kochana” – francuski film obyczajowy (1991), reż. Stephane Kurc, wyk.: Wojciech Pszoniak, Caroline Lenglet Gilles Segal

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Maluchy” (20) – anim.
8.55 „Maria Celeste” (107)
9.35 „Zwycięstwo na morzu”
10.10 „Szczęśliwego Nowego Roku” – polski film fab.
11.40 „Jeden świat, jedna sztuka”
12.00 Wiadomości
12.15 „Kraj świata” – polski film fab.
14.10 „Auto-Moto-Klub”
14.30 „Rozmowa dnia”
15.00 „Powitanie”
15.10 „Szmaccianki” (97) – serial
15.20 „Roger Odrzutowiec” (98)
15.25 „Latające misie” (7)
15.50 „Cudowny świat zwierząt”
16.00 „Klarysa wyjaśni wszystkim” (23) – serial USA
16.30 „Kundel buri i kocury”
16.45 „Rozmowy kresowe”
17.30 „U siebie” – magazyn
18.00 „Marzenia i kariery”
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste” (108)
19.15 „Temat dnia” – pr. publ.
19.30 „Tajemnice nauki” (11)
20.00 „Matka i córka” – włoski dramat obycz., reż. Vittorio De Sica, wyk.: Sophia Loren
21.50 Kronika
22.05 „Nasza antena”
22.10 „Sport”
22.15 „Magazyn teatralny”
22.35 „Perfect Live” – koncert
23.15 „Specjalistki” (28) – serial

POLSAT

6.00 „Na południe” – serial sens.
7.00 „Poranek z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.10 „Czarodziejka z Księżyca”
8.30 „MacGyver” – serial sens.
9.30 „Zar młodości” – serial
10.30 „Gliniarz i prokurator”
11.30 „Kalambury”
12.00 „Halo, Gra!my”
12.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
12.30 „Encyklopedia słów wielkich i małych”
13.00 „Klip Klap”
13.30 „Redakcja”
14.00 „System”
14.30 „Trzy kwadraty”
14.55 „Nie tylko dla dam”
15.25 „Ufozaury” – serial anim.
15.50 „Bractwo Białego Orła”
16.00 Informacje
16.15 „Kalambury”
16.45 „Płonąca pochodnia”
17.45 „Skrzydła” – serial USA
18.10 „Świat według Bundych”
18.45 Informacje
19.00 „Drużyna A” – serial sens.
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 „Szkoła prywatna” – komedia USA
21.40 „Reportaż”
22.00 Informacje i biznes inform.
22.25 „Polityczne graffiti”
22.35 „Gliniarz i prokurator”
23.30 „Sztuka informacji”
23.55 „4x4” – mag. motoryz.
0.30 „Oto Polska”
1.00 „Muzyka na bis”

Polonia

5.30 „TV Top shop” 8.30 Filmy anim. 9.30 „Klub Hawaje” – serial

10.00 „Celeste” – serial 11.00 „Joanna” 11.30 „W domu” 12.00 „TV Top shop” 16.00 Filmy anim. 17.30 „Klub Hawaje” 18.00 „Namiętności” – serial 19.00 „Escape” 19.30 Filmy anim. 20.30 „Celeste” – serial 21.30 „Blizny filmu” 22.00 „TV Top shop”

TELEWIZJA WISŁA

8.15 „Camila” 9.00 „Hunter” 10.00 „Sprawiedliwi” 11.00 „Za kółkiem” 11.30 „Maria” 12.30 „Wielka Brytania od środka” 13.00 „Magnum” 14.00 „Twój problem – nasza głowa” 15.30 „Telezakupy” 16.00 „Pogoda, Fakty” 16.05 „Szukam nazwy...” 16.30 „Wielka Brytania od środka” 17.00 „Posterunek przy Hill Street” 18.00 „Pogoda, Fakty” 18.10 „Camila” 19.00 „Więzy rodzinne” – serial 19.30 „Pogoda, Fakty” 19.45 „Pięciu” – polski film fab. 21.45 „Wyniki Multilotka” 21.50 „Pogoda, Fakty” 22.00 „Magnum” – serial sensacyjny USA 22.50 „Program publicystyczny” 23.20 „Posterunek przy Hill Street” 0.10 „W rytmie disco polo”

PTK 1

10.00–11.05 Blok poranny (powtórzenie ze środy) 17.15–18.40 Blok premierowy – „Oprawa” (Zapowiedź programów, Wiadomości, Horoskop, Koncert życzeń), „Telezakupy”, „Automajster”, „Rozmowa dnia”, „Krakowskie dzienniki i tygodniki”, „Zapowiedź PTK 1 i PTK 2” „Telegadka” 21.30–22.50 Blok powtórzeniowy

PTK 2

15.00 „Atomic TV” 17.00 „Beverly Hills Teenagers” 17.30 „Obrońcy kamienia” – serial anim. 18.00 „74,5 nowa fala” – serial 18.45 „Dookoła sławy” – magazyn 19.45 „Disco Polo Mix” 20.10 „Twoja na zawsze Lulu” – film sensacyjny USA 21.40 „To i moto” 22.00 „Wiano” – dramat polski 23.30 „Heart & Soul”

RTL7

8.00 „Superpies” 8.30 „Starla i jeźdźcy” 8.50 „Autostrada do nieba” 9.40 „Muzyka w Siódmce” 14.25 „Bolek i Lolek” 14.35 „Przygody Myszk” 14.45 „Telezakupy” 15.10 „Gwiazda Siódmki” 15.55 „Superpies” 16.25 „Starla i jeźdźcy” 16.50 „Świat pana trenera” 17.15 „Gwiazda Siódmki” 18.00 „Autostrada do nieba” 18.50 „Bolek i Lolek” 19.00 „Przygody Myszk” 19.15 „7 minut” 19.25 „Świat pana trenera” 19.50 „Prognoza pogody” 19.55 „KOP” 20.00 „Łobuz Robina” 20.55 „Wstęp wzbroniony” – film sensacyjny USA 22.55 „7 minut” 23.00 „Łobuz Robina” 23.55 „Wstęp wzbroniony” – film sensacyjny USA 1.40 „Gwiazda Siódmki”

CANAL+

7.00 „Muzyczny budzik” 7.30 „Diabelski młyn” 8.00 „Parker Lewis” 8.25 „Corrina, Corrina” – komedia obycz. USA 10.30 „Gladiator” – film akcji USA 12.10 „W pogoni za sukcesem” – film obycz. USA 14.00 „Arsen Lupin” 14.25 „Dziewczyna z komputera” 14.50 „Ich pięcioro” – serial USA 15.35 „Górska sowa” – film dok. 16.00 „Cudza Ameryka” – angielsko-francusko-niemiecko-grecki film obyczajowy 17.35 „Nie kończąca się opowieść” 18.00 „Diabelski młyn” 18.20 „Nie prze-gap!” 18.25 „Cyberia” 18.30 „Pogoda” 18.50 „Bajer w Bel-Air” 19.20 „x5” 19.25 „Kroniki Seinfelda” – serial komediowy USA 19.50 „Aktualności Filmowe” 20.00 „Zagubieni w Jonkers” – komediodramat USA 21.50 „Do krwi ostatniej” – polski dramat wojenny 0.55 „Duckman” – animacja dla dorosłych 1.20 „El Mariachi, czyli kariera klezmera” – film sensacyjny USA 2.40 „Pravo i pięść” – polski dramat psychologiczny 4.30 „Eksperyment Fildelfia 2” – film sf. USA 6.05 „Święty ogień” – film dok.

FIRMA HANDLOWA „INSTALATOR” s.c.

HURTOWNIA:
WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
– BOGATY WYBÓR
ul. Klimeckiego 25,
tel. 23-51-29
godz. 7.00–16.00
HURT i DETAL

SKLEPY:
• ul. Limanowskiego 6/8,
tel. 56-42-10
• os. Handlowe 1
w godz. 10–18, soboty 9–13
tel. 44-23-32
HURT i DETAL

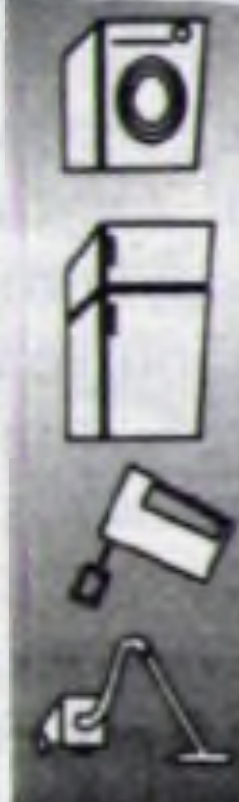
ART. INSTALACYJNO-SANITARNE

- Piec łazienkowy, termy, nagrzewnice (także części), bojler, termy elektryczne, podgrzewacze wody.
- Muszle, kompakt, umywalki, pisuary, bidety, postumenty, zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane, wanny, brodziki (białe i kolor).
- Armatura łazienkowa: baterie wannowe, zlewozmywakowe, umywalkowe.
- Wodomierze • oraz wiele innych artykułów.

ZAPRASZAMY od 10.00–18.00, sob. 9.00–13.00.

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

SKLEP CZĘŚCI ZAMIENNE AGD do:



▲ pralek

▲ lodówek

▲ mikserów

▲ odkurzaczy

▲ gazu itp.

Centrum „E” bl. 14 tel. 25-77-17
(osiedle obok NCK)

ZAPRASZAMY 10 - 18, soboty 10 - 14

FOTO STUDIO

os. Wysockie 20d

WYKONUJEMY ZDJĘCIA ŚLUBNE

W STUDIO I W PLENERZE

NIEKONWENCJONALNE UJĘCIA

POLECAMY: ★ WIDEOFILMOWANIE ★ FOTOREPORTAŻE ★ INNE USŁUGI W ZAKRESIE FOTOGRAFII
WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG – NISKA CENA!

Tel. 48-56-35



- * Taxi osobowe
- * Taxi bagażowe
- * Pomoc drogowa
- Zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

TEL. 43-44-33, pon.-pt. w godz. 9–15

NAJTAŃSZE W KRAKOWIE



NAJTAŃSZE W KRAKOWIE

TAXI BARBAKAN

238-000, 96-61

lub 0602 - 238 000

TANIO JAK NIGDY

DO WYGRANIA W MARCU
ROWER GÓRSKI

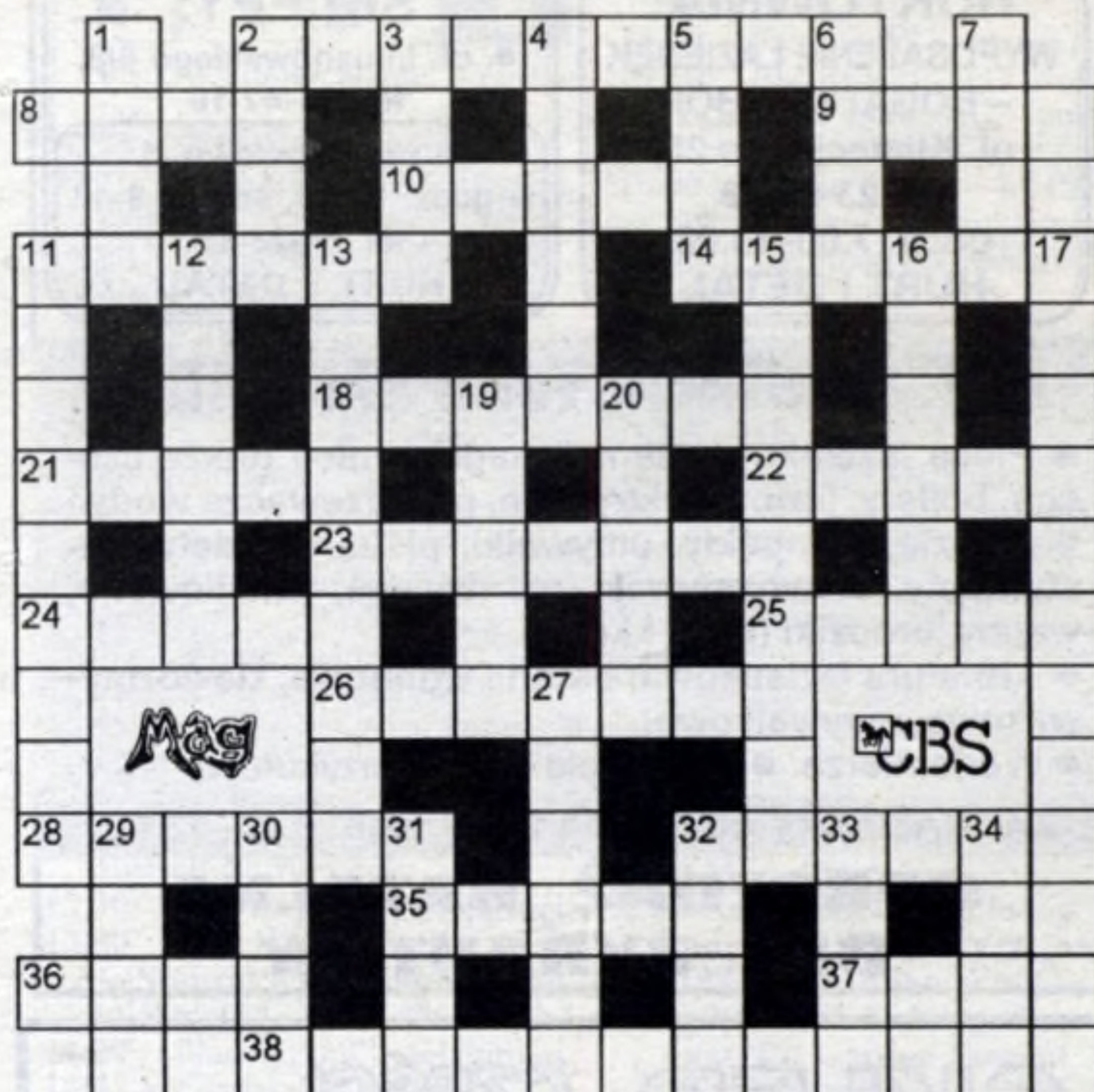
ZAKUPY

NA TELEFON

BAGAŻÓWKI

KRZYŻÓWKA 10

z kawą MAG i CBS



POZIOMO: 2. kołnierzyk duchownego, 8. francuski piosenkarz, kompozytor i poeta (1929–1978), 9. żywioł kibica, 10. przedstawiciel Indian Ameryki Północnej, 11. abonament na cykl imprez rozrywkowych, 14. utrzymuje przez kilka godzin temperaturę żywności, 18. rodzaj serów, 21. instrument dęty używany w dawnym wojsku, 22. cennik opłat, taryfa, 23. nowy wyznawca jakiegoś wyznania lub doktryny, 24. farba antykorozyjna, 25. część koła samochodowego, 26. socjalne lub dla bezrobotnych, 28. warszawskie sztuczne lodowisko, 32. używana do potraw, 35. końskie pożywienie, 36. utwór muzyczny numerowany wg kolejności wydania, 37. „malowane dziecko”, 38. przewóz ludzi lub ładunków.

PIONOWO: 1. solo w operze, 2. jedna z maszyn prostych, 3. wysyłasz na pocztę, 4. założyciel najstarszej agencji prasowej (1816–1899), 5. sprawdzian umiejętności, 6. rzymski bóg miłości, 7. część głowy, 11. spóżywca, nabywca towarów na własny użytek, 12. powtarzana część piosenki, 13. zabójstwo nieuleczalnie chorego na jego żądanie, 15. napis nagrobkowy, 16. przewodniczący Kongresu Polonii Amerykańskiej, 17. pojedynczy pokój szpitalny, 19. notatka prasowa, 20. sympatyczny ssak koniowaty, 27. uroczystość przybycia nowego biskupa do diecezji, 29. choroba zakaźna, 30. rozpoczyna grę w karty, 31. oddział wojska w XVI i XVII wieku, 32. w ścianie domu, 33. wybrany kolor w kartach, 34. tłuszcz z ssaków morskich.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 13 marca.

Rozwiązanie krzyżówki nr 9:

POZIOMO: 6. pełnomocnik, 9. żuławy, 10. wolant, 12. Loara, 14. szalec, 15. ocelot, 18. protekcja, 19. pugilares, 20. mordownia, 22. Wodzisław, 25. ukleja, 29. miarka, 30. Argos, 31. zarost, 32. trenecz, 33. parandota.

PIONOWO: 1. pedant, 2. Antyle, 3. umowa, 4. ochwat, 5. bielmo, 7. kuplet, 8. antena, 11. szarlotka, 13. koleżanka, 16. ocena, 17. egida, 21. drenaż, 23. starcy, 24. kaganek, 26. aromat, 27. ratrak, 28. istota, 29. miecze.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 8 wylosowała p. Joanna Przybyszewska, os. Na Wzgórzach 15a/24.

Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 91 interwencji, poczuło 40 osób, ukarano mandatai karnymi 48 sprawców wykroczeń na sumę 1860 zł., sporządzono 2 wnioski o ukaranie do Kolegium ds. Wykroczeń w Nowej Hucie, nałożono 3 upomnienia eg-

NA STRAŻY MIASTA

zekucyjne, założono blokady na koła 8 nieprawidłowo zaparkowanych samochodów.

• Straż Miejska Oddział Nowa Huta zwraca się za pośrednictwem prasy do Zarządów Spółdzielni Mieszkaniowych i PPU „AD-REM” na terenie Nowej Huty o porządkowanie podległych terenów z zalegających po okresie zimowym śmieci. Funkcjonariusze Straży Miejskiej rozpoczęli kompleksową kontrolę porządków w poszczególnych dzielnicach.

• Oddział Straży Miejskiej w Nowej Hucie prowadzi postępowania wyjaśniające dotyczące:

– wysypiania gruzu budowlanego i dużej ilości papy na terenach zielonych przy AWF,

– zniszczenie chodnika, zieleni przez „budowniczych” pawilonów usługowo-handlowych przy ul. ks. Jancarza i pętli autobusowej na Mistrzejowicach.

• Dyżurny Straży Miejskiej w Nowej Hucie został powiadomiony, że jadący drogą osiedlową przez os. Kolorowe samochód osobowy wpadł w głęboką zapadkę. Na miejsce wezwano funkcjonariuszy policji z ruchu drogowego.

• Zbliży się wiosna i najwyższy czas pomyśleć o sprzątnięciu i porządkowaniu terenów. Straż Miejska przypomina administratorom i sprzątającym o usuwaniu zeschniętych liści, grabieniu terenów zielonych oraz o udrożnieniu krętek ściekowych.

LOMBARD

os. Teatralne 27

Pożyczki pod zastaw
złota, srebra, sprzętu RTV.
(Obok baru „Expres”)

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 13 marca 1997 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę sensacyjną „Czarny róg” A.J. Quillella. Bohaterem całego cyklu książek napisanych przez tego autora jest najemnik Creasy. Tym razem wraz z kolegami wywodzącymi się z Legii Cudzoziemskiej dostaje zlecenie odnalezienia mordercy młodej dziewczyny. Dziewczyna ginie w afrykańskim buszu od kuli snajpera, a matka postanawia znaleźć zabójcę.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

W minionym tygodniu w Nowej Hucie odnotowano 126 zdarzeń przestępczych, w tym: 6 rozboi i 6 pobić.

Włamano się do: 8 obiektów handlowo-usługowych, 4 mieszkań, 11 piwnic i 2 altanek.

Zarejestrowano 46 przestępstw samochodowych; skradziono 3 pojazdy, włamano się do 37, uszkodzono 6 aut.

Z piwnic, klatek schodowych, wózkowni, skradziono 8 rowerów.

RZEŹ KÓZ

W nocy z 24 na 25 lutego, nie znany sprawca forsując drewniane drzwi, włamał się do obory jednego z gospodarzy w Woli Batorskiej, w której zarznął dwie kozy a trzecią skradł, nie wiadomo, żywą czy martwą?

ZATRZYMANO

O godz. 0.45 w nocy, 28 lutego w os. Centrum C policja zatrzymała dwóch mężczyzn, w wieku 22-, 25- lat, którzy usiłowali się włamać do sklepu RTV - Elektronik. W momencie zatrzymania, posługując się stalowymi prętami forsowali drzwi od zaplecza sklepu.

Pijanych włamywaczy odwieziono najpierw do Izby Wyrzęźwień.

NA GORĄCYM UCZYNKU

27 lutego, niedługo po północy policjanci z IX Komisariatu zatrzymali na parking przy IV bramie HTS sprawców włamania do parkującego tam fiata 126 p. Byli nim dwaj młodzi (19- i 21- letni) mieszkańcy Woli Batorskiej. Sami

poruszali się tej samej marki samochodem. W chwili zatrzymania znaleziono przy nich pochodzące z włamania; dwa głośniki samochodowe, akumulator, komplet narzędzi, tapicerkę drzwiową itp. akcesoria.

Tak byli zajęci rozmontowywaniem cudzego auta, że dali się złapać?

ROZBÓJ

2 marca zamieszkały czasowo w os. Jagiellońskim mężczyzna, zawiadomił policję, że w nocy z 1 na 2 marca w pobliżu bloku nr. 35 (w którym mieszkał) zaatakowany został przez czterech napastników, którzy pobili go pięściami i obezwładnili kradnąc mu: telefon komórkowy, złotą obrączkę i 150 zł.

POŻAR

1 marca w nocy wybuchł pożar w jednym z mieszkań w os. Na Stoku. Przed przybyciem straży pożarnej udało się właścicielowi go ugasić, ale zdążył spłonąć dywan, szafka i firanki. Prawdopodobnie przyczyną pożaru było zwarcie w instalacji elektrycznej przy nocnej lampce.

OBŁOWILI SIĘ

W nocy z 2 na 3 marca nie znani sprawcy włamali się do sali szkolnej informatyki w szkole podstawowej nr. 83 w os. Willowym. Weszli do znajdującej się na parterze sali po uprzednim wygięciu krat i wypchnięciu okna. Skradli cały sprzęt komputerowy wartości 12 tys. zł.

(jdz)

polar

Zakłady Zmechanizowanego Sprzętu Domowego

CERTYFIKAT

Niniejszym zaświadczaemy, że Firma

• DOM • SERWIS •
Sp. z o.o.

jest autoryzowanym punktem sprzedaży
wyrobów firmy POLAR

Autoryzowany dealer

31-902 Kraków

ul. os. Willowe 30

Czynne od 10-18

sob. 9-14

Tel. 44-40-69, 44-87-64

Numer autoryzacji - 05

ZZSD POLAR

ul. Gen. T. Bora-Komorowskiego 6
51-210 Wrocław

ŻALUZJE POZIOME
PIONOWE

PROMYK Tel. HTS 44-95-00
wew. 58-35

WYSOKA JAKOŚĆ – NISKIE CENY
ul. MROZOWA 4

Placisz wysokie rachunki telefoniczne!

Zamów już dziś urządzenie, które wykrywa i uniemożliwia próbę połączenia na Twój koszt, eliminuje możliwość podsłuchiwania Twoich rozmów telefonicznych. Urządzenie posiada homologację oraz 12-miesięczną gwarancję. Od dziś śpisz spokojnie! Cena promocyjna tylko dla dzielnicy Nowa Huta – 87,00 zł, urządzenie dostarczymy do domu. Oferta promocyjna ograniczona. Naklej na kartkę pocztową lub włóż do koperty:

Imię i nazwisko

Adres

Dostawa – do południa ☐ – po południu ☐

Agencja „MERKURY”

os. Uroczę 5, skr. poczt. 30, 31-959 Kraków

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

♦ **CENTRUM „MEDYK”**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: internści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.

♦ **ABC LEKARZY SPECJALISTÓW**. Wizyty: pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, neurologów, reumatologów. Tel. 585-664.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15c. Tel. 48-20-22, w. 296, 290.

♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. TRYSTUŁA) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem.

♦ **ORTOPEDIA** (lek. med. W. MIERNICZEK) – konsultacje, leczenie laserem w schorzeniach pourazowych. **LECZENIE BÓLU laserem w schorzeniach reumatycznych i neurologicznych.**

♦ **GINEKOLOGIA** (lek. E. ŁÓREK) – konsultacje, nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologie, kolposkopia.

♦ **CHIRURGIA RĘKI** (dr med. M. BONCZAR) – rekonstrukcje wad wrodzonych i pourazowych ręki (ścięgien, nerwów i naczyń).

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 44-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **MASAŻE** – ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 44-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 48-94-60 po południu.

♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczyca, piersi, stawy biodrowe. **Rejestracja:** tel. 44-19-00, wewn. 22, 44-19-30, wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wew. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. - piątek do 20.00.

♦ **USG** - lek. med. Magdalena Słowińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 21-55-29, 33-41-35.

♦ **LABORATORIUM „DIAGNOZA”** - pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynek żłobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.

♦ **PRYWATNA PRZYCHODNIA LEKARSKA** – os. Oświecenia 44, tel. 49-85-52, pon.-piątek 8-20, sobota 8-12. **Różni specjaliści • laboratorium • zwolnienia L4 • wizyty domowe.**

♦ **SUPEREKSPRESOWE** protezy, naprawy. Gwarancje. Os. Szkolne 2. Tel. 44-72-02.

♦ **GIMNASTYKA, MOBILIZACJE KRĘGOSŁUPA, MASAŻ, MGR REHABILITACJI**. Tel. 25-79-32.

♦ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszki 1, tel. 49-71-02.

♦ **AMICOR – CENTRUM KARDIOLOGICZNE** • ul. Oboźna 31, tel. 33-59-06, 33-91-73; pn.-pt. 9-19, sob. 9-13. Oddz. os. Złotego Wieku 19-20, tel. 49-95-25: kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiolog, chirurg naczyń, psycholog • Echokardiografia – Doppler + kolor, dorośli i dzieci • Ekg wysiłkowy • 24-godzinny zapis Ekg metodą Holtera • Badania analityczne.

♦ **NERWICE. PSYCHOTERAPIA GRUPOWA** – psycholog, psychiatry. Cerków 5, os. Na Skarpie, wt., śr., czw. 17-19, 44-57-99.

♦ **PRACOWNIA PROTETYCZNA**, os. Centrum C 1 (przy placu Centralnym), tel. 25-75-66. • EKSPRESOWA NAPRAWA PROTEZ • TECHNIKA DENTYSTYCZNA. Usługi dla gabinetów stomatologicznych od poniedziałku do piątku 10.00-14.00.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 49-92-42, czynne od pon. do sob. 8-18, niedz. 8-12. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 44-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **OKIENNA ZABUDOWA BALKONÓW**, solidnie, fachowo, TANIO. Tel. 82-24-11 lub 82-30-71.

♦ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza „FACHMAN”. Tel. 44-01-73 (9-17). Os. Kolorowe 35.

♦ **KSERO, PIECZĄTKI** - plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-17, sob. 10-14.

♦ **MONTAŻ boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze**, tel. 47-19-50.

♦ **AGENCJA PKO - PIECZĄTKI - KANTÓR WYMIANY WALUT - LOTTO**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.

♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 43-02-44.

♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3.

Tel. 25-75-60. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. **Studio grafiki komputerowej:** skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

♦ **EUROPA** – angielski, niemiecki. Szkoła nr 88, Szklane Domy 2.

Tel. 43-44-51, 44-19-79.

♦ **CZYSZCZENIE DYWANÓW**, tapicerki meblowej – VAP TV 350, tanio i solidnie, rachunki VAT. Firma „ROBTER”, tel. 44-65-41.

♦ **SAUNA** – w godz. 10.00-16.00 **taniej!** Siłownia „FLEXOR”, os. Kolorowe 29, tel. 44-59-39, w. 20.

♦ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 49-35-06 w godz. 9-17.

♦ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 11-21-87.

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 47-86-50, godz. 10-18.

♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW I KUCHENEK MIKROFALOWYCH**. Tel. 47-65-05.

♦ **NAPRAWA PIECYKÓW GAZOWYCH**. Rok gwarancji.

Tel. 43-38-70 po 16.00.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 43-41-28.

♦ **BIURO KSIĘGOWE VAT** – ul. Grzegorzewska 79, telefon/fax: 11-21-87

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI**, Bracia Sadurscy, 13-63-46, ul. Grzegorzewska 79.

♦ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż. Tel. 45-71-72, 49-82-12.

USŁUGI RTV

♦ **NAPRAWY i INSTALACJE anten**. Tel. 25-92-72.

♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW**. Tel. 47-65-05.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW, MAGNETOWIDÓW**, gwarancja. Tel. 43-36-83.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW u klienta**. Tel. 48-13-55.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76

♦ kwatery ♦ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe, promowe – Polferries, samolotowe ♦ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ♦ oferta Scan Holiday.

♦ **AGENCJA USŁUGOWA „OROS”**, ul. G. Zapolskiej 38, tel. 37-63-23. ♦ Wczasy ♦ „zielone szkoły”: w górach, nad jeziorami i nad morzem, organizujemy plenerowe imprezy. **NAJNIŻSZE CENY!**

NAUKA JAZDY

♦ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19-20. Tel.: 44-72-77, 47-54-67.

♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 47-74-68 (w godz. 19-22).

♦ **AUTOSZKOŁA**, os. Złota Jesień 13, tel. 48-20-22, wew. 224., J. Kowalik, J. Czyż, tel. 49-49-99, 47-91-82 (fiat uno, 126p, polonez).

♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 45-47-05 w godz. 13-18.

♦ **NAUKA JAZDY**, uno i cinquecento. Aleksander Zapiór, tel. 48-15-94.

♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW LOK**, os. Szkolne 30.

Tel. 44-28-28, czynne od 8 do 16 (126p, CC, UNO).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **WULKANIZACJA pełny zakres napraw dętek i opon**, komputerowe wyważanie kół - „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 25-70-08. Pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia „Stomil” i „Michelin”, „Pirelli”.

♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel. 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.

♦ **WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 48-34-18; **RADIOODTWARZACZE – montaż, sprzedaż.**

♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!

♦ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, immobilisery, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca **laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.**

♦ **POMOC DROGOWA**. Tel. 47-12-89, 49-81-34.

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTO-MYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, WARSZTAT SAMOCHODOWY, godz. 8-16, i CAFE BISTRO.

♦ **„MONROE” - AMORTYZATORY**, ul. Reduta 7, tel. 11-77-44. Autoryzowany serwis. Sprawdzanie, montaż, sprzedaż, komputerowe badanie amortyzatorów.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**.

Tel. 44-37-41, 13-80-63.

♦ **AUTOALARMY – MONTAŻ** – 5-letnia gwarancja, unikalne systemy alarmowe, al. Jana Pawła 37, Komis Samochodowy MAKRO, tel. 48-05-55, wewn. 32-05, komórkowy: (0-601) 41-27-97.

♦ **NAUKA JAZDY** – uno i cinquecento. Aleksander Zapiór. 48-15-94.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

♦ **fiat 126p**: 96 – 10,1-11,2 tys., 93 – 11,9-12,0 tys., 92 – 11,0-11,7 tys., 91 – 9,1-10,8 tys., 90 – 8,0-9,0 tys., 89 – 5,9-7,8 tys., 88 – 6,5 tys.

♦ **bmw 320i**: 84 – 12,0 tys.

♦ **cinquecento 700**: 96 – 16,2 tys.

♦ **fiat punto SX 75**: 94 – 25,0 tys.

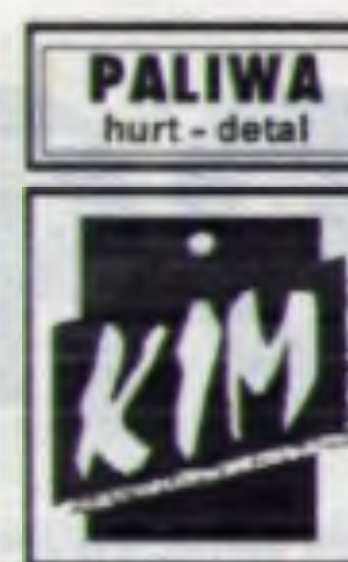
♦ **lada samara**: 95 – 17,6 tys.

♦ **mazda 323 1.7**: 88 – 13,0 tys.

♦ **peugeot 205 1.3**: 89 – 17,2 tys.

♦ **renault clio**: 95 – 31,0 tys.

♦ **polonez**: 96 – 16,8-18,0 tys., 95 – 14,0-15,5 tys., 94 – 12,5-14,0 tys.,



P.P. „KIM”

poleca

i rekomenduje

Tel. 56-33-26

WIELKA WIOSENNA PROMOCJA

RADIO TAXI „KIM” od 3 marca prowadzi Wielką Wiosenną Promocję. Klienci tej sieci płacą o 30 procent mniej. Wystarczy zadzwonić i zamówić taxi „KIM” lub skorzystać z abonamentu biorąc taksówkę „ze słupka”. Stali klienci posiadający Złote Karty (GOLDEN CARD) mają jeszcze wyższą bonifikatę, bo 35 procent. Jest to najtańsza oferta w Krakowie.

Przypomnijmy, że w tej sieci są szczególnie preferowani stali klienci, którzy nie tylko posiadają duże zniżki na usługi przewozu, ale biorą udział w comiesięcznym losowaniu nagród. Każdy, kto wsiada do taksówki RADIO TAXI „KIM” może otrzymać specjalną kartę, w której potwierdzane są wszystkie kursy taksówkami tej sieci. Potwierdzenie 10 kursów upoważnia do wzięcia udziału w comiesięcznym losowaniu nagród w postaci sprzętu RTV i AGD. Wyniki losowania są ogłaszane w „Głosie” lub można zasięgnąć o nich informacji u dyspozytorek sieci. Ponadto oddając taksówkarzowi kartę z dziesięcioma potwierdzeniami przejazdami otrzymujemy GOLDEN CARD upoważniającą do 35 procentowej bonifikaty.

Do RADIO TAXI „KIM” można się bardzo łatwo dodzwonić, gdyż posiada kilka czynnych telefonów. **Wśród nich jest INFOLINIA 0-800-300-20, na którą dzwonimy ZA DARMO, gdyż koszty ponosi odbiorca sygnału telefonicznego.** Ponadto do RADIO TAXI „KIM” można dzwonić pod numer czterocyfrowy 96-68 oraz 23-62-62.

W RADIO TAXI „KIM” możemy skorzystać z przewozów osobowych i bagażowych, zamówić zakupy do domu, przekazać przesyłkę kurierską, skorzystać z pomocy drogowej w kraju i za granicą. Jeżdżąc z „KIMEM” płacimy najmniej, a także bierzemy udział w losowaniu nagród.

Zatem jeżeli jeszcze nie jesteś stałym klientem RADIO TAXI „KIM”, to najwyższy czas nim pozostać, korzystając z Wielkiej Wiosennej Promocji.

TANIEJ Z „GŁOSEM” I RADIO-TAXI „KIM”
KUPON = 25% BONIFIKATY



Imię

Nazwisko

Adres

10 WYKORZYSTANYCH KUPONÓW = „ZŁOTA KARTA”

ORAZ UDZIAŁ W LOSOWANIU NAGRÓD

SOLIDARNOŚĆ EMERYCKA

W pojedynkę nie można przejść przez świat. Mają taką świadomość zwłaszcza ludzie starsi, którym coraz trudniej dochodzić swoich praw, wyegzekwować cokolwiek w urzędach. W grupie łatwiej w najtrudniejszych chwilach życia. Głos dużej grupy ludzi jest mocniejszy, lepiej go słyszą. Dlatego seniorzy coraz aktywniej łączą się w grupy, stowarzyszenia, związki i partie. Partia Emerytów i Rencistów zamierza ostro walczyć o interesy ludzi trzeciego wieku. Chce współdecydować wszędzie tam, gdzie zapadają decyzje dotyczące emerytów i rencistów. A jest ich w Polsce około 9 milionów. Z głosem przedstawicieli takiej armii ludzi trzeba się liczyć. Już się o tym mówi przed wyborami parlamentarnymi. Emerycka partia, tym razem nie myśli jednak wspierać innych polityków. Zamierza samodzielnie startować w wyborach, by wkroczyć do parlamentu, mieć udział we władzy ustawodawczej. Ma duże szanse, bo silne jest poczucie wspólnych spraw, cenna jest emerycka solidarność.

Równie potężny, na innej płaszczyźnie działający, jest PZERiI – Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Działający na płaszczyźnie społecznej, samopomocy i kontaktów towarzyskich, ale przecież żywotnie zainteresowany perspektywicznie losami tej grupy losowo-wiekowej. To także w wyborach liczący się, potężny głos. Silny to związek w Krakowie, a w układzie dzielnicowym wyróżnia się Nowa Huta.

PRZYBYWA CZŁONKÓW

Chociaż PZERiI skupia ludzi starszych, schorowanych, spośród których coraz więcej odchodzi na wieczny spoczynek, to i tak w Nowej Hucie, z miesiąca na miesiąc, związek powiększa się. Na koniec ubiegłego roku liczył 6145 osób. W porównaniu do roku poprzedniego oznacza to, że przybyło 586

członków. To bardzo dużo, niekiedy nie więcej ma całe jakieś stowarzyszenie. W tym momencie można z nutą pesymizmu rzec, że po prostu dzielnica się starzeje. To prawda, ale dlatego, że się starzejemy nie oznacza, że wszyscy seniorzy odruchowo pędzą do związków czy jakichś ugrupowań. A w przypadku PZERiI ludzie przecież lgną do związku, bo jest to stowarzyszenie żywotne, którego działalność jest dostrzegana i w osiedlach, i na szczeblu miasta. Zarząd ma ambicje, rozbudował koła terenowe. Koła są podstawowym ogniwem w strukturze związkowej. Ludzie się tu znają i wzajemnie wspomagają. Zarówno w kołach, jak i w zarządzie dzielnicowym pamięta się również, że niezależnie od wieku człowiek nie samym chlebem tylko żyje.

IMPREZY, PRZEGLĄDY ARTYSTYCZNE

11 marca w Nowohuckim Centrum Kultury odbędzie się impreza z okazji Dnia Inwalidy. W ogóle seniorzy z PZERiI pamiętają o wszystkich ważniejszych świętach i okolicznościach, z okazji których można się spotkać, zrelaksować, ciekawie spędzić czas. Starają się wyrwać z czterech ścian domu, codziennych kłopotów. Organizuje się więc imprezy kulturalne w Klubach Seniorów w osiedlach i spotkania ogólnodzielnicowe. Do tradycji już należą spotkania wigilijne i noworoczne itp.

W ubiegłym roku zorganizowano dwudniowy przegląd amatorskich zespołów artystycznych działających przy zarządach kół. Są to zespoły wokalne, kabaretowe, taneczne. Było też powitanie wiosny w Zastowie, ognisko w Raciborowicach z okazji „Dnia Seniora”. Trzeba tu z uznaniem powiedzieć o umiejętnościach organizatorskich seniorów. Zarządowi Dzielnicowemu udało się pozyskać ludzi

także z kilkudziesięciu okalających Nową Hutę wiosek.

Niezależnie od imprez artystycznych dużo osób uczestniczy w wycieczkach pieszych, autokarowych. Komisja Kultury, Turystyki i Organizacji Wolnego Czasu ma niebanalne pomysły. Związkowcy jeździli przecież i do Częstochowy, na Zarabie, do Jędrzejowa, a także po prostu na grzyby. Wyprawy muszą być sympatyczne skoro ludzie jeżdżą tak chętnie.

Skądś na to wszystko muszą być pieniądze. Pochodzą ze składek, ale nie tylko ze składek. Renciści, emeryci i inwalidzi zrzeszeni w związku są przeważnie bardzo skromnie uposażeni. Wiele zależy także z płaceniem niskich składek. Większość środków zarządy kół, zarząd dzielnicowy pozyskują od przedsiębiorstw, indywidualnych osób.

HELP-POLEN I INNI

Seniorzy są jak widać niezłymi psychologami i te zalety wykorzystują na rzecz związku ze sporym powodzeniem. Widocznie przedstawiane argumenty są przekonujące, a że pieniądze przeznaczone są na dobre cele pozyskują z miesiąca na miesiąc coraz więcej sponsorów.

W wydany przez Zarząd Dzielnicowy PZERiI, drugim już z kolei kwartalniki, wymienienia się tu firmy wspomagające finansowo. Są to spółdzielnie inwalidów – „Hutnik”, „Chelmet”, Przedsiębiorstwo Usług Socjalnych i Mieszkaniowych, Spółdzielnia Pracy „Erdal”, Budostal-8, Polmozbyt w Nowej Hucie, Spółdzielnia Rzemieślnicza „Budmet”, spółdzielnie mieszkaniowe. Ostatnio do tego grona dołączyła również Huta im. Sendzimira.

Ponadto wiele firm ofiarowało artykuły spożywcze – Agencja Handlowa „Kaps”, sklep ABC, kosmetyki – Dom Pomocy Społecznej, Fabryka Kosmetyków „Florina” etc.

Największą darowizną był transport z Fundacji „Help-Polen” z Holandii. Było to 10 ton odzieży używanej i sprzęt medyczny, jak wózki inwalidzkie, protezy, kule...

Związek, jak już wspomniałam umiejętnie zyskuje sobie sponsorów, dyplomami, oficjalnymi podziękowaniami.

To zjednuje ludzi, powiększa grono przyjaciół. Uzyskane pieniądze i środki jest komu i na co wydawać w ponad sześćdziesięciu organizacjach. Przy każdej ważniejszej okazji, odwiedzinach pamięta się choćby o skromnej paczce, upominku dla najbardziej potrzebujących, samotnych, chorych i niepełnosprawnych. W ubiegłym roku łącznie obdarowano zapomogami i paczkami 1033 osoby na kwotę 70716 złotych.

Dużą pomocą dla emerytów i rencistów są także tanie wczasy rehabilitacyjne z dowozem na miejsce pobytu.

PORADY, DYŻURY

Zarząd Dzielnicowy egzystuje w skromnym pomieszczeniu przy os. Albertyńskim. Lokalik jest rzeczywiście mały, ale i tutaj nie urzęduje się w jakimś znaczeniu administracyjnym. Załatwia się po koleżeńsku sprawy ludzkie, prowadzi poradnictwo, konsultacje.

Bezplatną poradę prawną można uzyskać w każdą środę w godz. 11–12. We wtorki i czwartki w godz. 9–11 odbywają się dyżury w ramach promocji zdrowia. Można zmierzyć ciśnienie krwi, porozmawiać o swoich kłopotach zdrowotnych. Punkt konsultacyjny z języków obcych – angielskiego, niemieckiego, łaciny, czynny jest w piątki w godz. 10–12. Przed południem we wtorek (godz. 8–13), można uzyskać zaświadczenie uprawniające do niższej kolejowej.

Ponadto można zawsze szukać rady w zwykłych sprawach ludzkich. Zawsze znajdzie się jakieś rozwiązanie, czy choćby zrozumienie. Warto dzielić kłopoty i radości z innymi. Tak po prostu łatwiej. W pojedynkę trudniej iść przez życie. Solidarność dla seniorów ma więc wartość szczególną.

HENRYKA ROSIEK

Urząd Skarbowy w Nowej Hucie za pośrednictwem „Głosu” wyjaśnia

PODATKOWE WĄTPLIWOŚCI

Dwa artykuły zamieszczone w tym roku w „Głosie Tygodnika Nowohuckim” dotyczące rozliczeń podatkowych za rok 1996 wywołały żywe zainteresowanie naszych Czytelników. W zamieszczonych tekstach nie byliśmy w stanie odpowiedzieć na wszelkie wątpliwości. Jednak zobowiązaliśmy się je wyjaśnić w porozumieniu z Urzędem Skarbowym w Nowej Hucie, jeżeli zostaną skierowane do naszej redakcji. Dzisiaj zamieszczamy dwie odpowiedzi na konkretne pytania, ale dotyczące szerszej grupy podatników. Sprawy dotyczą rozliczenia podatkowego rekompensaty otrzymanej od Wojewody spożytkowanej na zakup mieszkania oraz możliwości skorzystania z ulgi podatkowej przez emeryta na zakup komputera dla syna studenta.

Zwracam się z uprzejmą prośbą o szczegółowe wyjaśnienie mojej sprawy – dotyczącej podatku dochodowego od rekompensaty pieniężnej otrzymanej od Wojewody za pośrednictwem Wojewódzkiego Biura Obsługi Kandydatów do Sp-ni Mieszkaniowych w Krakowie ul. Kremerowska 9 na uzupełnienie wydatków poniesionych na zakup mieszkania. Chcę naświetlić sprawę od początku. Dnia 19.09.1992 zakupiłam mieszkanie spółdzielcze własnościowe na podst. Aktu Notarialnego Nr 353/92 za kwotę 144 mln starych złotych od osoby fizycznej. Na podstawie aktu zakupu i wciągnięcia na członka do Sp-ni Mieszkaniowej „Jutrzenka” w Krakowie os. Jagiellońskie 19, zlikwidowałam książeczkę mieszkaniową w PKO II Oddział w Krakowie, os. Kościuszkowskie. Zgodnie z treścią art. 7 ust. 1 złożyłam wniosek do WBOK do SM w Krakowie ul. Kremerowska 9 o skreślenie mnie jako kandydata z listy prowadzonej przez Wojewodę, a wypłacenie rekompensaty pieniężnej przysługującej osobom: „które do końca 1990 roku zgromadziły wkłady mieszkaniowe, są pełnoletni, nie posiadają samodzielnego lub zamieszkują w mieszkaniu, gdzie na jedną osobę przypada mniej niż 5 m kw. powierzchni mieszkalnej, którzy ponadto ponieśli wydatki na cele mieszkaniowe” w określonej w ust. 4 cytowanego artykułu, wysokości. Ja cytowane wyżej warunki spełniłam, gdyż zostałam wpisana do rejestru kandydatów do sp-ni mieszkaniowych do byłego Spółdzielczego Biura Mieszkaniowego Zakład WZSM w Krakowie z dniem 14.08.1980 r. i w tym samym czasie zgromadziłam wymagany wkład mieszkaniowy, byłam pełnoletnia (data ur. 6.10.1961r.), nie posiadałam samodzielnego mieszkania. Dopiero

z dniem 19.09.92r. zakupiłam samodzielne mieszkanie spółdzielcze własnościowe. Decyzją z dnia 1996.07.16 na podst. art. 7 ust. 1, 2 i 4 ustawy z dnia 4 października 1991, oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U. Nr 103, poz. 446) otrzymałam rekompensatę pieniężną na uzupełnienie wydatków poniesionych na zakup własnego mieszkania.

Rozliczając swoje dochody uzyskane ze stosunku pracy za rok 1996, zwróciłam się z pytaniem do Urzędu Skarbowego w Krakowie – N. Hucie os. Boh. Września, czy otrzymana rekompensata jest zwolniona od podatku dochodowego. Otrzymałam dwie przeciwstawne odpowiedzi na moje pytanie. Jedna z pań urzędniczek odpowiedziała, że rekompensata pieniężna nie podlega opodatkowaniu, przedkładając mi Dz. Ustaw Nr 90 z 1995 r. ze zmianami. Z tym samym pytaniem zwróciłam się w innym dniu do drugiej urzędniczki, która odpowiedziała mi, że wysokość otrzymanej rekompensaty muszą doliczyć do mojego dochodu i zapłacić podatek. Czy pracownicy jednego Urzędu Skarbowego mogą interpretować dwuznacznie przepisy wydane przez Ministra Finansów?

Proszę o szczegółowe wyjaśnienie mojej pilnej sprawy na łamach „Głosu Tygodnika Nowohuckiego”.

REKOMPENSATA PODLEGA ZWOLNIENIU

Zgodnie z art. 7 ustawy z dnia 4 października 1991 roku o zmianie niektórych warunków przygotowania inwestycji budownictwa mieszkaniowego w latach 1991–1995 oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U. Nr 103, poz. 446), kandydaci do spółdzielni mieszkaniowych, którzy do końca 1990 roku zgromadzili wymagane wkłady mieszkaniowe i spełniają pozostałe warunki wymienione w tym artykule – mogą otrzymać rekompensatę pieniężną w wysokości 10% średniej w danym województwie ceny mieszkania w spółdzielczym wielorodzinnym budownictwie mieszkaniowym o powierzchni 50 m kw., obliczonej przez wojewodę według stanu na dzień wypłaty rekompensaty. Wypłacenie rekompensaty powoduje skreślenie kandydata z listy osób oczekujących na mieszkanie. Wypłata rekompensaty, dokonywana z kwot dotacji przyznanych wojewodom corocznie na ten cel z budżetu państwa, następuje tylko w sytuacji, gdy podatnik udokumentuje poniesienie wydatków na realizację swoich celów mieszkaniowych w kwocie nie niższej niż dwukrotna wysokość rekompensaty. W opisanej sytuacji, otrzymywanych przez podatnika rekompensat

nie należy kwalifikować do przychodów podlegających opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych, stanowią one bowiem częściowy zwrot poniesionych i udokumentowanych przez podatnika wydatków na realizację celów mieszkaniowych.

Jednocześnie należy zauważyć, że w świetle art. 26, ust. 7 ustawy z dnia 26 lipca 1991 roku o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. Nr 90, poz. 416 z 1993 r., z późn. zm.) otrzymana przez podatnika rekompensata stanowi zwrot nakładów poniesionych przez podatnika na realizację celów mieszkaniowych, tak więc kwotę udokumentowanych, poniesionych przez podatnika wydatków na cele wymienione w art. 26, ust. 1, pkt. 5 i 6 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych należy pomniejszyć o kwotę tej rekompensaty otrzymanej w tym roku, w którym dokonano odliczeń z ww. tytułu.

Jeżeli wypłata rekompensaty nastąpi w roku podatkowym, w którym podatnik nie ponosi wydatków na cele mieszkaniowe, które podlegałyby odliczeniu, to rekompensata ta jest przychodem z innych źródeł (art. 10, ust. 1 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych) zwolnionym od podatku dochodowego na podstawie art. 21, ust. 1, pkt. 3 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych, gdyż stanowi formę odszkodowania (wypłacenie rekompensaty powoduje skreślenie kandydata z listy osób oczekujących na mieszkanie. W przedmiotowej sprawie podatnik zakupił mieszkanie spółdzielcze, własnościowe na podstawie Aktu Notarialnego nr 353/92 za kwotę w starych złotych 144 mln. od osoby fizycznej, a art. 26, ust. 1 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych nie przewiduje odliczenia z tego tytułu. Tym samym rekompensatę pieniężną otrzymaną od Wojewody należy kwalifikować do przychodów podlegających zwolnieniu z podatku dochodowego od osób fizycznych na podstawie art. 21 ust. 1, pkt. 3 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych.

EMERYT NIE MOŻE ODLICZYĆ

Kolejne pytanie skierował nas emeryt. Czy zamieszkując z synem studentem nie pracującym może rozliczyć się wspólnie i skorzystać z ulgi na zakup komputera?

W tym przypadku Urząd Skarbowy Kraków – Nowa Huta informuje, iż według stanu prawnego na rok 1996 art. 6, ust. 4 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych stanowi, iż od osób samotnie wychowujących przez cały rok podatkowy małoletnie dzieci, albo bez względu na wiek dzieci, na które

zgodnie z odrębnymi przepisami osoby te pobierały zasiłek pielęgnacyjny podatek może być ustalony na wniosek wyrażony w rocznym zeznaniu podatkowym w podwójnej wysokości podatku obliczonego od połowy dochodów przy uwzględnieniu art. 6, ust. 5 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych według którego przez osobę samotnie wychowującą dzieci rozumie się rodzica albo opiekuna prawnego stanu wolnego: panie, kawalerka, osobę rozwiedzioną, wdowę lub wdowca. Wobec powyższego emeryt zamieszkujący z synem studentem nie pracującym nie może korzystać ze wspólnego rozliczenia w roku 1996. Natomiast na rok 1997 ustawodawca wprowadził zmianę do art. 6, ust. 4 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. nr 137, poz. 638 z 1996 roku), która mówi, iż dzieci do ukończenia 25 lat uczące się w szkołach, o których mowa w przepisach o systemie oświaty lub w przepisach o szkolnictwie wyższym, jeżeli w roku podatkowym dzieci te nie uzyskały dochodów, z wyjątkiem dochodów zwolnionych (wolnych) od podatku dochodowego – podatek może być ustalony, na wniosek wyrażony w rocznym zeznaniu podatkowym, w podwójnej wysokości podatku obliczonego od połowy dochodów. W 1998 roku za rok 1997 emeryt może się rozliczyć z synem studentem (który nie ukończył 25 lat) przy równoczesnym spełnianiu wymogów określonych w art. 6, ust. 5 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych. Urząd Skarbowy Kraków Nowa Huta informuje także, iż emeryt nie może odliczyć wydatków poniesionych w związku z zakupem komputera, ponieważ w myśl art. 26, ust. 1, pkt. 7b ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych od dochodu można odliczyć wydatki poniesione przez podatników osiągających przychody określone w art. 12, ust. 1 na zakup przyrządów i pomocy naukowych, programów komputerowych oraz wydawnictw fachowych bezpośrednio związanych z wykonywanym zawodem i wykonywaną pracą.

Mamy nadzieję, że te wyczerpujące odpowiedzi rozwieją wątpliwości zainteresowanych tą problematyką Czytelników. Wkrótce postaramy się odpowiedzieć na kolejną grupę pytań dotyczącą możliwości odliczania od podatku wydatków na remonty ponoszone przez właścicieli mieszkań wykupionych od Gminy oraz członków spółdzielni mieszkaniowych. Rzecz dotyczy remontów prowadzonych przez administratorów z możliwością rozbić kosztów na poszczególne mieszkania.

SŁAWOMIR PIETRZYK

W naszym klimacie trzeba ogrzewać miejsca pobytu ludzi nie tylko zimą. W poprzednim roku sezon grzewczy trwał prawie do końca kwietnia, a nowy sezon rozpoczął się już we wrześniu. Biorąc pod uwagę urealnianie opłat za media, pozycja ogrzewanie zaczyna odgrywać coraz bardziej istotną rolę w budżetach domowych oraz w kosztach firm i instytucji. W takiej sytuacji wiele osób poszukuje możliwości taniego i efektywnego sposobu ogrzewania pomieszczeń. Okazuje się, że jest taka firma, która produkuje nowoczesne i zdrowe systemy ogrzewania mieszkań, domów jednorodzinnych, sklepów, biur itd.

Dzięki wyrobom Firmy CONVECTOR

ZDROWE I TANIE CIEPŁO

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „CONVECTOR” działa od roku 1980. Jego właścicielem i dyrektorem generalnym jest **mgr inż. Zbigniew ZEMANEK**. Jego autorstwa są wszystkie produkty firmy: grzejniki konwektorowe centralnego ogrzewania GP/GC (wodne), GE (elektryczne) i GPE/GCE (wodno-elektryczne). Firma jest prywatna o własnym kapitale, całkowicie polska.

Wszystkie produkty wykonywane są w kraju na podstawie polskiej technologii. Firma CONVECTOR jest największym na krajowym rynku producentem tego typu grzejników. Posiada 20 filii w kraju i w Europie, w których pracuje blisko 100 specjalistów. Grzejniki produkowane są w trzech fabrykach zatrudniających około 500 osób. Ponadto firma prowadzi sprzedaż części składowych do najnowocześniejszych systemów centralnego ogrzewania.

Firma CONVECTOR była wielokrotnie nagradzana i wyróżniana. Jest m.in. laureatem Złotej Statuetki Lidera Polskiego Biznesu '94 i Diamentu do tej Statuetki przyznanej w roku 1996 przez Business Centre Club. Również w ub. roku Firma została uhonorowana Złotym Medalem Światowej Wystawy „Brussels Eureka” oraz pucharem Przewodniczącego Komitetu Badań Naukowych za krzewienie polskiej nauki w świecie. Ostatnio 23 stycznia br. właściciel Zbigniew ZEMANEK odebrał na Zamku Królewskim w Warszawie prestiżowy tytuł FIRMY ROKU 1996 przyznany przez Polski Klub Biznesu.

Poznajmy zatem zalety poszczególnych rodzajów grzejników produkowanych przez CONVECTORA.

ZDROWE

Grzejniki konwektorowe zasadniczo różnią się od innych tym, że woda grzewcza nie przepływa przez całą objętość grzejnika, a wyłącznie przez rurki grzewcze o małych przekrojach. Dzięki temu posiadają one najmniejszą pojemność wodną oraz najniższą temperaturę obudowy nie stykającej się bezpośrednio z czynni-

kiem grzewczym. W odróżnieniu od tradycyjnych grzejników c.o. grzejniki Convector ponad 80% ciepła oddają w wyniku konwekcji. Zapewnia to bardziej wydajną cyrkulację powietrza w ogrzewanym pomieszczeniu, wytwarza równomierny rozkład temperatury. Mały udział ciepła promienistego powoduje, iż nie występuje nieprzyjemne uczucie gorąca w pobliżu grzejnika. Konstrukcja grzejników Convector charakteryzuje się największą powierzchnią grzewczą, co pozwala na uzyskiwanie wysokich mocy przy niskiej temperaturze dotykowej grzejnika. Ta cecha eliminuje niemal całkowicie szkodliwe dla zdrowia zjawisko dodatkowej jonizacji powietrza wywołującej różne dolegliwości, m.in. uczucie duszności i suchości dróg oddechowych, ust, nosa, krtani, bóle głowy, wzrost ciśnienia krwi. Ponadto firma Convector jako jedyna w Europie wytwarza grzejniki zintegrowane z nawilżaczem powietrza, co zapewnia normalną wilgotność powietrza bez stosowania dodatkowych urządzeń nawilżających. Grzejniki konwektorowe samoczynnie bez prądu elektrycznego działają jak wentylator i równomiernie mieszają powietrze w pomieszczeniu.

OSZCZĘDNE

Pojemność wodna Convectora jest na ogół od kilku do kilkunastu razy mniejsza od pojemności grzejników tradycyjnych. Decyduje to o bardzo małej bezwładności cieplnej, a tym samym powoduje, iż Convector idealnie nadają się do nowoczesnych systemów centralnego ogrzewania sterowanych automatycznie. Każda zmiana temperatury pomieszczenia natychmiast rejestrowana jest przez zawory termostatyczne i sterownik elektroniczny kontrolujący pracę kotła. Daje to duże oszczędności energii. Dla przykładu czas zwłoki w reakcji na sygnały elementów automatyki w przypadku systemu Convector wynosi kilka sekund, podczas gdy w instalacji tradycyjnej – kilkadziesiąt minut. Pozwala to na znaczną oszczędność energii, przekraczającą w poprawnie wykonanej instalacji nawet 50%.

TRWAŁE

Wodne przewody grzejników Convector wykonane są z elektrolitycznej miedzi (99,5% czystości) o wyjątkowej odporności na korozję, a elementy grzejne – lamele – z czystego aluminium (99,7% czystości). Konstrukcja grzejnika wyklucza kontakt aluminium z wodą. Grzejnik pokrywany jest estetyczną i niezwykle trwałą powłoką lakieru poliestrowego nanoszoną według najnowszej technologii. Wszystko to sprawia, iż Convector jest wyjątkowo odporny na korozję zarówno

kazywane jest do powietrza przez mocno rozwiniętą powierzchnię korytek aluminiowych. Urządzenia tworzą rodzinę 12 grzejników, z których sześć (seria GPE) posiada zasilanie wodne umieszczone w bocznej części (tzw. grzejniki bocznozasilane), natomiast w pozostałych sześciu (GCE) przyłącze zasilające usytuowane jest w dolnej części od strony podłogi (dolnozasilane), a ponadto mają wbudowany zawór termostatyczny. Obydwa typy grzejników posiadają zawory odpowietrzające.

Ten typ grzejników jest szcze-

trycznego z centralnym programowanym regulatorem temperatury. Jest to najczystsze ogrzewanie, centralnie sterowane, bez orurowania, zachowujące wszystkie pozytywne cechy ogrzewania konwektorowego.

Grzejniki elektryczne pozwalają na zbudowanie w pełni automatycznego układu ogrzewania. Każdy grzejnik jest wyposażony w regulator pozwalający dobrać temperaturę w danym pomieszczeniu, a cały układ jest sterowany za pomocą elektronicznego programatora.



Ponadto Convector produkuje przenośne aluminiowe grzejniki elektryczne. Są one lekkie, nie powodują szkodliwej jonizacji powietrza, gwarantują równomierne ogrzewanie, szybko reagują na zmiany temperatury. Te grzejniki są przydatne do dogrzewania mieszkań w blokach w okresach przejściowych.

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA

Firma CONVECTOR posiada sieć własnych placówek doradczo-handlowych, zwanych filiami. Można w nich nabyć produkty firmy, a także wszelkie niezbędne elementy instalacji c.o. Sprzedaż jest prowadzona za gotówkę i na raty. Zatem można także kupić piece c.o., rurki, zawory odcinające, separatory powietrza odprowadzające powietrze z sieci c.o., programowalne sterowniki, zawory termostatyczne i inne niezbędne drobne akcesoria.

Ponadto firma Convector posiada zawarte umowy handlowe z firmami instalatorskimi, członkami Porozumienia Autoryzowanych Wykonawców – Convector. Jest ich w kraju ponad 1000. Prace instalacyjne wykonane przez tych fachowców zapewniają sprawne funkcjonowanie systemów grzewczych. Wyroby Convectora posiadają 6-letnią gwarancję, jeżeli natomiast instalacja c.o. wykonana jest przez członka PAW-Convector gwarancja jest wydłużana do 10 lat. W rzadkich wypadkach wystąpienia wady produkcyjnej w tym czasie wyrób podlega wymianie na nowy. Jeżeli natomiast wystąpi awaria z winy użytkownika, wówczas klient kierowany jest do odpłatnych punktów serwisowych rozmieszczonych w całym kraju. Wykaz hurtowni i członków PAW (firm instalatorskich) jest drukowany w każdym numerze miesięcznika „Mój Ciepły Dom” dostępnego w filiach Convectora.

Dyrekcja firmy CONVECTOR mieści się w Krakowie przy ul. Kantorowickiej 400. Adres do korespondencji: 30-967 Kraków, skrytka pocztowa 20. Telefoniczny kontakt z firmą można nawiązać pod numerami: tel./fax (0-12) 45-10-08; 45-12-27; 45-14-36; 45-16-42; 45-19-98; 45-24-07.

Grzejniki i akcesoria do nabycia pod adresem: ul. gen. Bora Komorowskiego 13, tel./fax 13-97-28.

wewnątrz, jak i z zewnątrz grzejnika.

WODNO-ELEKTRYCZNE

Wodno-elektryczny grzejnik konwektorowy jest połączeniem konwektorowego grzejnika centralnego ogrzewania, w którym medium grzewczym jest grzana i rozprowadzana centralnie woda z konwektorowym elektrycznym ogrzewaczem, w którym ciepło pochodzi od elektrycznych grzałek prze-

gólnie przydatny w okresach przejściowych, gdy nieopłacalne jest jeszcze uruchamianie centralnego ogrzewania, a chcemy dogrzzać część mieszkania lub pomieszczenia biurowego.

GRZEJNIKI ELEKTRYCZNE

Jeśli nie ma gazu, jeśli brakuje miejsca na kocioł c.o. i są kłopoty ze stałym opałem, to najlepiej zainstalować układ ogrzewania elek-

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA DZIELNICY XVIII os. Centrum „B” 6. Tel. 44-78-40.

Biurowo czynne: **pon.-czw.:** od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰, **piątek:** od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰.

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych - terminy uzgadnianie są tydzień wcześniej.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Józef Kręzolek, **zast. przewodniczącego:** Stanisław Maranda, **członkowie zarządu:** Andrzej Marciniak, Adam Obuszko, Edward Porębski.

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

W siedzibie Rady, w każdy czwartek w godz. 16.00–17.00 dyżur Zarządu Zrzeszenia Właścicieli Lokali w Budynkach Komunalnych w Krakowie.

UCHWAŁY RADY

Na dwóch ostatnich sesjach (5.02 i 19.02) Rada Dzielnicy XVIII podjęła uchwały, których przedmiotem były:

1. Pozytywne opinie dotyczące:
 - * wniosku Zarządu Budynków Komunalnych w sprawie zmiany działalności gospodarczej w lokalu użytkowym w os. Zgody bl. 13 przez p. Halinę Poryłę,
 - * wniosku Wydziału Lokali i Budynków UMK w sprawie adaptacji strychu na mieszkanie przez p. Marię Pater przy ul. Kobierzyńskiej.
2. Opinie negatywne:
 - * w sprawie adaptacji strychu na mieszkanie w os. Wandy, bl. 13,
 - * w sprawie zmiany ordynacji wyborczej do rad dzielnic, zmierzającej do utworzenia wielomandatowych okręgów wyborczych.
3. Wnioski dotyczące:
 - * nadania bezimienną ulicy w os. Kościelniki imienia „Osikowa”,
 - * przydzielenia mieszkania z zasobów Gminy Kraków p. Agnieszce Włodarczyk.
4. Zmiany poprzednio podjętych uchwał:
 - * uchylene uchwały w sprawie odremontowania fontanny w os. Górali z równoczesnym przeznaczeniem kwoty 3000 zł, która była przewidziana na ten cel, na wykonanie projektu i realizację ekologicznego parkingu osiedlowego w os. Górali,
 - * przyznanie na remont łazienek w Przedszkolu nr 104 w os. Hutniczym kwoty 10000 zł, przewidzianej pierwotnie na remont ogrodzenia tego przedszkola,
 - * przyznanie na opracowanie dokumentacji zjazdów saneczkowych na skarpie os. Centrum E kwoty 10000 zł przewidzianej pierwotnie na koncepcję zagospodarowania całej skarpy tego osiedla,
 - * kwotę 49000 zł, przyznaną pierwotnie na wykonanie ekologicznych parkingów osiedlowych dzieli się w ten sposób, że kwotę 20000 zł przeznacza się na wykonanie projektów tych parkingów, a kwotę 29000 zł przeznacza się na wykonanie parkingów, na które projekty będą wykonane. (A.O.)

SPOTKANIA

W dniu 15 stycznia 1997 r. odbyło się spotkanie radnych Dzielnicy XVIII z mieszkańcami os. Ogrodowego oraz os. Wandy. W spotkaniu uczestniczyło 170 mieszkańców.

Kolejne spotkanie radnych z mieszkańcami os. Centrum A i Hutniczego miało miejsce w dniu 21.02.97 r. – uczestniczyło 120 osób. W ww. spotkaniu udział wzięli również przedstawiciele zaproszonych jednostek

tj. ADREM-u, Straży Miejskiej i Policji. Pomimo piśmennego zaproszenia w spotkaniu nie uczestniczyli przedstawiciele Zarządu Budynków Komunalnych. Większość poruszanych przez mieszkańców zagadnień dotyczyła skarg i protestów pod adresem Zarządu Budynków Komunalnych, jak również ADREM-u – jako zarządcy tych budynków.

W obudwu spotkaniach poruszane były tematy podobnej treści tj.:

1. zaniedbań w wypełnianiu należnych obowiązków przez dozorców – nieporządek na klatkach schodowych i w piwnicach,
 2. utrzymywania czystości wewnątrz osiedli,
 3. nieegzekwowania od pracowników Polskiej Telewizji Kablowej przywracania wyglądu klatek schodowych do pierwotnego stanu po wykonanych pracach instalacyjnych,
 4. braku współpracy pomiędzy administracją a właścicielami mieszkań prywatnych w zakresie:
 - wykonywania remontu budynków
 - odbioru wykonanych prac
 - rozliczenia finansowego za wykonane prace remontowe,
 5. braku patroli służb porządkowych, tj. Policji i Straży Miejskiej w ciągu dnia,
 6. spożywania alkoholu w miejscach publicznych, zwłaszcza na terenie placów zabaw dla dzieci oraz w klatkach, w których znajdują się punkty sprzedaży alkoholu i piwa,
 7. braku parkingów wewnątrz osiedli,
 8. nieprawidłowe parkowanie samochodów osobowych i ciężarowych,
 9. parkowanie samochodów ciężarowych na terenie alei Solidarności, które zdaniem wnioskujących powinno być zakazane, a ruch tych pojazdów przeniesiony na inne ulice,
 10. sytuacji, w której nieuregulowanie płatności czynszowych jednego lokatora wpływa na podwyżkę opłat czynszowych wszystkich lokatorów bloku,
 11. sztućcowanie i wycinanie starych topól rosnących wewnątrz osiedli,
 12. zagrożenia bezpieczeństwa ze strony bezpańskich psów oraz wyprowadzanie tych zwierząt bez kagańców i smyczy,
 13. złego stanu chodników i dróg wewnątrz osiedli.
- Przedstawiciele służb porządkowych, jak również „ADREM-u”, obecni na ww. spotkaniach zobowiązali się do realizacji większości wniosków zgłoszonych przez mieszkańców i leżących w ich kompetencjach. Sprawozdania z tych spotkań zostały przekazane do wiadomości prezydenta Miasta Krakowa i przewodniczącego Rady Miasta Krakowa.

Przewodniczący Zarządu i Rady Dzielnicy XVIII

Zarząd Rady Dzielnicy:

Przewodnicząca: Wanda Zacharewicz-Białowas

Zastępca przew.: Stanisław Madej.

Członkowie zarządu: Franciszek Dziadoń, Józef Madejski.

Przewodnicząca i radni pełnią dyżury w poniedziałki w godz. 9-17.



DZIELNICA XVII – WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

Rada Dzielnicy XVII: os. Na Stoku 15, tel. 45-30-09, 45-14-17 (fax).

Biurowo czynne: w poniedziałek w godz. 9.00 – 17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00 – 16.00.

Sesje Rady odbywają się w każdy ostatni wtorek miesiąca.

W Miejskim Przedsiębiorstwie Komunikacyjnym

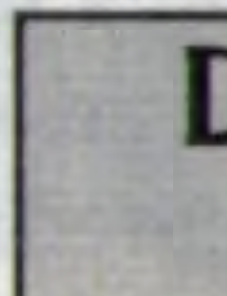
WRACA BIUROKRACJA?

Po zmianach strukturalnych w Miejskim Przedsiębiorstwie Komunikacyjnym oczekiwaliśmy poprawy jakości usług. Generalnie rzecz biorąc, autobusy i tramwaje kursują punktualnie. Rozkłady jazdy na ogół są respektowane, nie są, jak przed kilku laty, jedynie jakąś orientacyjną informacją lub zgoła fikcyjną kartką. Jest jednak jeszcze wiele mankamentów, które drażnią i denerwują pasażerów. Nabierają one ostrości zwłaszcza po kolejnych podwyżkach cen biletów. Na co dzień także nie brakuje uwag pod adresem miejskiego przewoźnika.

Pisaliśmy już zresztą o dublowaniu tramwajów na odcinkach komunikacyjnych w tym samym kierunku. Na przykład z przystanku w centrum Nowej Huty w kierunku Mistrzejowic wielokrotnie o tej samej godzinie odjeżdżają po dwa tramwaje częściowo mające wspólną trasę. Świadczy to o złym rozplanowaniu częstotliwości kursów.

Pisaliśmy też, jak to firma zarabia na drukowaniu osobnych biletów normalnych i ulgowych. W pobliskich Katowicach są w sprzedaży bilety dwustronne kasowania. W Krakowie zużywa się dodatkowe tony papieru, etaty... To przecież kosztuje. Kto zapłaci? Odpowiedź prosta – pasażer.

Ostatnio dotarł do nas kwiatek z biurokratycznej łączki. Pani Anna S., emerytka, korzysta z kwartalnych biletów MPK. 13 stycznia tego roku wykupiła kolejny bilet. Wkrótce okazało się, że z przyczyn losowych nie będzie korzystać z komunikacji miejskiej przynajmniej przez dwa tygodnie. Mając doświadczenie z lat ubiegłych, jak załatwia się takie sprawy, pani Anna „zawiesiła” bilet na okres dwóch tygodni. W punkcie sprzedaży biletów (os. Centrum D) wydano jej potwierdzenie oddania biletu w depozyt dnia 25 stycznia br. Pani Anna spokojnie więc odebrała córkę ze szpitala i przez dwa tygodnie zajmowała się jej domem poza Krakowem. Po powrocie, ku jej zdziwieniu, okazało się, że zmieniły się przepisy i nie otrzyma ekwiwalentu za czas „zawieszenia” biletu. Otóż owe przepisy mówią: „W przypadku zakupionego znacznika do biletu abonamentowego imiennego o okresie ważności dłuższym niż 1 miesiąc pasażer może otrzymać zwrot części zapłaty za czas, w którym z niego nie korzystał – pod warunkiem, że bilet zostanie zwrócony lub zdeponowany w Dziale Taryfowo-Biletowym MPK S.A. w Krakowie ul. Brożka 3 pok. 20, parter, w dniach... błąd udokumentuje, iż z ważnych przyczyn losowych z biletu nie korzystał. Udokumentowanie ważnej przyczyny losowej i dokonanie z tego tytułu części zapłaty za bilet może nastąpić w terminie do 30 dni od ustania zaistniałej przyczyny. Do ważnych przyczyn losowych zalicza się wyłącznie pobyt w szpitalu lub sanatorium oraz złamania kończyn dolnych. Znaczniki w depozyt można zło-



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

Rada Dzielnicy XVI: ul. Fatimska 8, tel. 44-92-01.

Biurowo czynne: w poniedziałek w godz. 9.00 – 17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00 – 16.00.

Przewodniczący Rady Henryk Kazimierski przyjmuje: pon.: 17.00 – 20.00, wtorek: 8.00 – 12.00.

Zastępca przewodniczącego: Małgorzata Szymańska.

Członkowie zarządu: Franciszek Leśniak, Sławomir Józef Talarek.

KRONIKA RADY

Na sesji w dniu 24 lutego 1997 r. Rada Dzielnicy XVI podjęła następujące uchwały:

1. Na wniosek Zarządu Dzielnicy:

– wnioski do Planu Rozwoju Miasta Krakowa na lata 1997–2001.

1. Na rok '97:

a) budowa sygnalizacji świetlnej wzbudzonej w al. gen. W. Andersa w rejonie skrzyżowania ulic X. Dunikowskiego i Braci Schindlerów,

b) dofinansowanie Bibliotek Publicznych i Biblioteki Pedagogicznej w Nowej Hucie,

c) zakup mammografu dla Zespołu Lecznictwa Otwartego „Nowa Huta”.

2. Na rok '98:

a) 1998 do 2001 – realizacja projektu opracowanej w 1997 r., na zlecenie Rady Dzielnicy XVI dokumentacji „Ciągu spacerowo-rekreacyjnego wzdłuż rzeki Dłubni,

b) budowa ul. Głęboki Jar przy Banku Tkanek Szpitala im. L. Rydygiera,

c) wykonanie ulicy łączącej ul. Marii Dąbrowskiej z ulicą Bieżczycką.

3. Na rok '99:

a) budowa parkingu wielopoziomowego w os. Przy Arce dla ok. 300 samochodów,

b) kompleksowa modernizacja dróg lokalnych w latach 1999–2001

– przejęcia ul. Odmogile w zarząd Zakład Gospodarki Komunalnej Nr II,

– zwiększenia nakładów finansowych na budownictwo w Gminie Kraków

– negatywna opinia w sprawie zmian do Ordynacji Wyborczej dla Rad Dzielnic.

2. Na wniosek Komisji Oświaty, Kultury i Sportu:

– zmiany zakresu rzeczowego wykonania remontu w Zespole Szkół Ogólnokształcących (dawniej Szkoła Podstawowa nr 102),

3. Na wniosek Komisji Urbanistyki i Ochrony Środowiska:

– zmiany realizatora zadania priorytetowego pt. „Prace związane z opracowaniem programu zagospodarowania rzeki Dłubni i ścieżek rowerowych”,

– wniosek o opracowanie programu gospodarki odpadami komunalnymi w Gminie Kraków,

– nadania nazw bezimiennym ulicom w Dzielnicy XVI (przedstawione propozycje nazw zamieścimy w następnym numerze GTN),

– powołania zespołu do uczestnictwa w przetargach i prowadzenia zadań remontowych w tzw. rejonach przy realizacji zadań priorytetowych – remonty dróg i chodników,

– opinii o możliwości dalszej dzierżawy części dz. 64 obr. 9 na cele ogródka działkowego.

4. Na wniosek Komisji Zdrowia i Opieki Społecznej:

– wniosek o objęcie leczeniem przez Szpital im. L. Rydygiera mieszkańców Dzielnicy XVI.

Drodzy Czytelnicy i Mieszkańcy Dzielnicy XVI

W najmniejszym skrócie chciałbym Państwu podać kilka ważnych informacji o naszych zamierzeniach jako Rada Dzielnicy na 1997 rok i lata następne.

W tym roku oprócz zadań priorytetowych przejęliśmy zadania powierzone przez Gminę. Otrzymaliśmy zatem dodatkowe środki finansowe. Ten proces zawdzięczamy radnym dzielnic, którzy domagali się decentralizacji decyzji od Gminy Kraków. Zadaniem Dzielnicy są: poprawa infrastruktury komunalnej, dbałość o placówki oświatowe i placówki służby zdrowia. Kwoty przeznaczone na te zadania są znaczące, choć ciągle niezadowalające nasze potrzeby, z uwagi na wieloletnie zaniedbania w wyniku złej polityki i niedofinansowania dzielnic tzw. nowohuckich. Decentralizacja wynegocjowana w Gminie za zgodą Rady Miasta Krakowa jest już realizowana.

Aby zadania realizowane przez Radę Dzielnicy były dobrze wykonane, radni muszą dokonać wizji w terenie, zebrać materiał i podjąć decyzję, które ze wskazanych potrzeb winny być wykonane w pierwszej kolejności, a dalej dopilnować ich realizacji i dokonać odbiorów. Jest to ogromnie odpowiedzialna praca oceniana natychmiast przez mieszkańców naszych dzielnic. Jak wyżej wspomniałem, potrzeb jest wiele, a pieniędzy ciągle za mało.

Będziemy podejmować dalsze starania o pozyskanie większych środków finansowych dla poprawy infrastruktury w naszych osiedlach.

Henryk KAZIMIERSKI

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI

żyć nie wcześniej niż po upływie 30 dni od początkowej daty ich ważności w każdym punkcie sprzedaży biletów okresowych. Zwroty części zapłaty dotyczą okresów dłuższych niż 6 dni.”

Trzeba przyznać, że te uwagi i wyjaśnienia, są pogmatwane, karkołomne. Wyjaśnienia tak naprawdę wymagałyby znowu kolejnego wyjaśnienia. Pani Anna za pośrednictwem naszej gazety stawia więc kilka pytań.

● **Od kiedy to można planować wypadki losowe tak, by wypadały 30 dni od daty zakupu biletu?**

● **Jeśli przerwa ma trwać nie mniej niż 6 dni, to dla czego wypadek ma być dokumentowany – powrót to zaświadczeń, poświadczeń etc.**

● **Czy wypadek losowy uznany przez MPK, to tylko szpital, sanatorium i złamanie kończyny dolnej? Bo już z przetrąconym kręgosłupem można gładko korzystać z MPK?**

● **Czy zwrot biletu nie jest jednoznaczny z niekorzystaniem z usług MPK?**

No cóż, nie trzeba filozofa, by wywnioskować, że owe warunki tak wymyślne, że aż nielogiczne, mają zniechęcić, odstraszyć pasażerów od „zawieszania” biletów, od korzystania z tej biurokratycznej procedury. Tymczasem faktycznie, zwrot biletu jest najlepszym świadectwem niekorzystania w tym względzie z usług MPK.

(R)

W CHRZEŚCJAŃSKIM DUCHU

Z o. dr. Pawłem Mynarzem, cystersiem, dyrektorem
Męskiego Liceum Ogólnokształcącego św. Bernarda w Nowej Hucie
rozmawia Jan L. Franczyk.

● Przy klasztorze oo. Cystersów w os. Szklane Domy od czterech lat funkcjonuje Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda. Wiele osób początkowo było zaskoczonych faktem powołania tej szkoły średniej. W potocznej świadomości szkolnictwo tego typu częściej kojarzone bywa z zakonem pijarów czy z kolegiami prowadzonymi przez jezuitów.

– Cystersi znani są z tego, że zawsze modlili się i pracowali, przyczyniając się w ten sposób do cywilizacyjnego rozwoju Europy, ale mieli też wielorakie związki ze światem nauki. Przez wieki miłośnicy opaci byli np. obrońcami praw Uniwersytetu Jagiellońskiego i sędziami jego społeczności. W XVIII wieku w Mogile istniała już odrębna Akademia Filozoficzno-Teologiczna dla cystersów polskiej prowincji, która nabyła prawa Kolegium św. Bernarda w Paryżu, przynależnego do Sorbony. Starsi mieszkańcy Nowej Huty, być może, pamiętają jeszcze prowadzone przez nas Kolegium św. Bernarda w Mogile, które decyzją władz komunistycznych zostało zlikwidowane w roku 1951. Przełom ustrojowy dokonany w roku

1989 umożliwił powrót naszego zakonu do tej tradycji. I tak od czterech lat młodzież znów może kształcić się w prowadzonym przez zakon liceum.

● Liceum św. Bernarda jest szkołą katolicką. Można więc oczekiwać, że w jakiś sposób jest inne od pozostałych nowohuckich szkół średnich. Na czym polega jego specyfika?

– Nasze liceum jest jedyną katolicką szkołą w Nowej Hucie. Szkoła realizuje pełny program szkół średnich, zgodnie z wymogami Ministerstwa Edukacji Narodowej. Przygotowuje do matury. Ale oprócz przekazywania wiedzy, bardzo duży nacisk kładziemy na wychowanie – religijne, patriotyczne i moralne. Myślę, że właśnie to wyróżnia naszą szkołę wśród placówek publicznych.

● Czy w liceum uczy wielu księży?

– Nie. Ksiądz uczy jedynie religii. Pozostałe grono profesorów to osoby świeckie.

● Co Ojciec dyrektor zaliczyłby do plusów Liceum św. Bernarda, a co do jego minusów? Oczywiście, jeśli Ojciec takie również dostrzega.

– Plusem, od strony dydaktycznej, jest niewątpliwie stosunkowo niewielka liczba uczniów w klasie – średnio 12 chłopców. Taka sytuacja sprawia, że szkoła nabiera charakteru małej wspólnoty, w której każdy z profesorów zna każdego ucznia, a w trakcie lekcji nauczyciel może poświęcić każdemu znacznie więcej uwagi. Młodzież ma również łatwiejszy dostęp do sprzętu w pracowniach przedmiotowych. Plusem jest także system wartości na jakim opieramy kształcenie i wychowanie. To sprawia, że właściwie nieobecne są u nas te problemy, z jakimi borykają się inne szkoły w naszym mieście: alkohol, papierosy... O narkotykach nawet nie wspominać. A co do minusów? Być może jest nim czesne, jakie muszą pokrywać rodzice uczniów...

● Ale fakt, że za naukę się płaci przestał już być czymś bulwersującym. Czesne, i to czasami nawet dość wysokie, płaci się przecież w szkołach społecznych i prywatnych?

– To prawda. Choć na szczęście nasze liceum lokuje się wśród tych szkół, w których czesne należy do najniższych. A patrząc na tę sprawę z innej strony, czesne ma również znaczenie dla nauczycieli, którzy do swoich obowiązków podchodzą z jeszcze większą powagą, zdając sobie sprawę, że rodzice tych chłopców płacą za naukę. Ta świadomość zobowiązuje nas wszystkich do rzetelnego kształcenia i wychowywania naszej młodzieży.

● Wspomniał Ojciec o pracowniach. Powiedzmy może coś więcej o tym, na co jeszcze mogą liczyć potencjalni uczniowie?

– Szkoła, jak wspominałem, realizuje program MEN-u. Młodzież uczy się u nas języka angielskiego, niemieckiego i łaciny. Mamy dobrze wyposażoną pracownię komputerową, bibliotekę i wideotekę „Edukacja 2000”. Uczniowie mają zapew-



Lekcja fizyki.

Fot. Stanisław Gawliński

nioną opiekę lekarską i pielęgnarską. Przy szkole działa zarejestrowany klub sportowy „Bernard”. Posiadamy własne boisko i małą salę gimnastyczną. Uczniowie odwiedzają teatr, filharmonię, kino i wystawy. Uczestniczą w olimpiadach przedmiotowych.

● Pozwoli Ojciec, że zapytam jeszcze o prowadzone przez zakon

Kolegium św. Bernarda. W jakiej relacji pozostaje ono do liceum?

– Kolegium św. Bernarda – to nasz internat. Jego charakter jest jednak odmienny od typowych szkolnych internatów – do naszego przyjmowani są wyłącznie chłopcy, którzy w przyszłości pragną poświęcić się służbie Bożej w kapłaństwie.

● Dziękuję za rozmowę.

MĘSKIE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

św. Bernarda

w Nowej Hucie – os. Szklane Domy 7

w roku szkolnym 1997/98 przyjmuje do klasy I ósmoklasistów pragnących zdobyć wychowanie katolickie i wykształcenie średnie oparte na wartościach chrześcijańskich. Liceum posiada prawa szkół publicznych. Jest jedyną szkołą katolicką w Nowej Hucie.

Przy szkole jest także internat zwany Kolegium św. Bernarda, do którego są przyjmowani wyłącznie chłopcy pragnący w przyszłości poświęcić się Bogu w kapłaństwie.

WARUNKI PRZYJĘCIA:

1. Podanie z dwoma zdjęciami,
2. Życiorys,
3. Karta informacyjna ze szkoły podstawowej,
4. Odpis ocen z I semestru kl. VIII,
5. Świadectwo z klasy VIII (po uzyskaniu),
6. Karta zdrowia i świadectwo szczepień,
7. Świadectwo chrztu i bierzmowania,
8. Opinia księdza Proboszcza.

Daty egzaminów: ● 23 i 24 czerwca – pisemny z języka polskiego i matematyki. ● 25 czerwca – ustny z przedmiotu wybranego (historia, geografia, biologia, fizyka, chemia); ogłoszenie listy przyjętych.

Podania przyjmowane są do 28 maja. Bardziej szczegółowe informacje można uzyskać w kancelarii szkoły w godz. 8–13 (także listownie i telefonicznie).

MĘSKIE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE św. Bernarda
os. Szklane Domy 7, 31-972 Kraków, tel. 43-06-61



W bibliotece.

Fot. Stanisław Gawliński

Strachy na dachy (2)

SPRZEDANO NAS ZA DOLARY

Budowa stacji bazowych telefonii komórkowej GSM na dachach nowohuckich domów wzbudziła wiele kontrowersji i sprzeciwów mieszkańców. Pisaliśmy o tym w ostatnim numerze styczniowym „GTN”. Do redakcji dotarł list od mieszkańców bloku w os. Słonecznym, na którym ma być zlokalizowana stacja bazowa GSM. I oni chcą żyć pod „elektromagnetycznym parasolem”.

Sprzedano nas bez naszej wiedzy, a Zarząd Budynków Komunalnych narzucił nam lokalizację pomimo naszych zdecydowanych protestów. Starszych lokatorów „mamili” upustem czynszu, bo ta sama firma, o której pisałeś w artykule „Strachy na dachy” zaproponowała 350 USD miesięcznie i remont dachu. Od listopada 1996 roku walczyliśmy o czysty dach na naszym krzywym bloku, bloku nr 9 w os. Słonecznym, który również „wytypowano” do lokalizacji stacji bazowej telefonii komórkowej GSM.

W odpowiedzi na nasz protest „pocztą pantoflową” przekazano nam, że z proponowanej kwoty 30 proc. Dostanie ZBM, a resztę weźmie Gmina. Nie wiem tylko, skąd ta kwota, gdyż w Warszawie przy ul. Marzanny 1 placą spółdzielni 400 USD. Od 30 lat zajmują się ochroną środowiska najpierw jako starszy inspektor ds. ochrony środowi-

ska, a właściwie ochrony powietrza. Jako nauczyciel akademicki „wkładam do głowy” studentom różnych wydziałów ochronę środowiska w pełnym zakresie tzn. ochronę powietrza, atmosfery, gleby, monitoring tych elementów środowiska i unieszkodliwianie odpadów. Również bardzo szczegółowo omawiamy konstrukcję „oceny oddziaływania ważnych inwestycji na środowisko”, w tym obiektów emitujących promieniowanie niejonizujące. W związku z tym mam bardzo poważne zastrzeżenia do przedmiotowej oceny. Opracowali ją panowie z tytułem „inżyniera” w Warszawie, bez specjalnego rozeznania w terenie, o czym świadczy punkt we wnioskach końcowych „że nie będzie specjalnego zagrożenia ze względu na brak w obszarze wyznaczonej strefy 76 metrów istniejącej zabudowy”. Tymczasem w sąsiedztwie naszego bloku, znajdują się bloki 8 i 11, jak również przedszkole i Szkoła Podstawowa nr 105.

Następny punkt „oceny” to brak rozeznania warunków meteorologicznych – mikroklimatu – które niestety mają wpływ na rozprzestrzenianie się zanieczyszczeń powietrza. Nie brano również pod uwagę istniejących warunków atmosferycznych w dzielnicy. A awarie urządzeń? To też należy przewidzieć. Czy ci projektanci nie byli szkoleni w tym

zakresie na kursie na temat „zasad procedury OOS”?

Co się będzie działo z ludźmi w bloku w czasie awarii? Dlaczego tego punktu nie ma w ocenie. Tutaj wszędzie ludzie w różnym wieku, przeważnie jednak starsi i według naszych decydentów – mało uświadomieni. Oczywiście tak nas oceniono, bo inaczej nie lokalizowaliby w gęsto zaludnionym obszarze stacji bazowych. Proszę rozejrzeć się po centrum miasta. Gdzie są zlokalizowane stacje bazowe? W Politechnice Krakowskiej jak na ironię nad pokojami Instytutu Zaopatrzenia w Wodę i Ochrony Środowiska na Wydziale Inżynierii Środowiska przy ul. Warszawskiej 24 tylko stacja przekątnikowa, podobnie przy ul. Lubicz na „Nafcie” i rondzie Mogińskim. A tu – gdzie mieszkają w większości prości ludzie – zlokalizowano stacje bazowe! Oczywiście wyrażamy kategoryczny sprzeciw, będziemy się bronić i pisać nawet do Strassburga, co się wyprawia z ludźmi w Polsce (...).

Następny punkt – firma będzie badać wpływ stacji po zainstalowaniu. W przepisach prawnych powiedziano wyraźnie, że jeśli na danym etapie inwestycji nie można obliczyć, przemierzyć stopnia uciążliwości obiektu, należy wziąć wyniki z już istniejącego, pracującego. A przecież w Warszawie przy ul. Marzanny 1



jest już stacja bazowa, pracuje i trwa. Wszyscy w urzędach tłumaczą, że nie ma uciążliwości. Skąd oni wiedzą, jeżeli nie czytają literatury, mieszkają w „nieobciążonych” dzielnicach. Działanie promieniowania niejonizującego objawia się różnie u różnych ludzi. To jest tak jak z azbestem. Jedni pracownicy chorują na raka płuc inni mają tylko pylicę. Wszystko zależy od predyspozycji genetycznych i czasu ekspozycji.

W „SANEPIDZIE” zasłaniają się brakiem wpływu na te wszystkie lokalizacje i opiniują je pozytywnie, oczywiście z zastrzeżeniem, że oczekują wyników pomiaru promieniowania bezpośrednio po uruchomieniu stacji, a następnie co 3 lata. W uzasadnieniu podają, że przedłożone oceny oddziaływania na środowisko wykazują brak uciążliwości. Oczywiście podają podstawę prawną, z Dz. U. nr 25/80, w której jest przecież mowa o uciążliwości

dla ludności, a nawet niebezpieczeństwie, dlatego wyznacza się dwustopniowe strefy z nakazami, zakazami i ograniczeniem. Od tego postanowienia jest prawo wniesienia do 7 dni zażalenia. Zrobiliśmy to natychmiast i do dziś nie ma żadnej odpowiedzi. Mój wspaniały kolega z Politechniki Gdańskiej, dr inż. Abramski, zawsze podkreślał, że nasi urzędnicy zareagowaliby na pewno na zanieczyszczenie powietrza atmosferycznego, gdyby było wielkości ogórków. Może wtedy te latające „ogórki” zainspirowałyby ich do działania na rzecz petentów?

dr DANIELA NATORSKA

Od redakcji: Dzięki wskazówkom zawartym w liście p. Daniela do naszej redakcji powstał artykuł „Napowietrzne strachy” kontynuujący tematykę wpływu pól elektromagnetycznych na zdrowie człowieka.

(krys)

OGŁOSZENIA DROBNE

* **ANTENY TV** – montaż. 47-23-72.
 * **ANTENY**. 48-30-42.
 * **ANTYWŁAMANIOWE** zamki, tapicerki, boazeria, drzwi. 49-72-08.
 * **BOAZERIA**, podłogi panełowe, VAT. 44-30-42.
 * **DOM** dwurodzinny w Czernichowie zamienię na mieszkanie w Krakowie (chętnie Nowa Huta). Wiadomość: Czernichów 89 (MPK 229).
 * **DO** wynajęcia mieszkanie 39 m kw. w Nowej Hucie. Tel. 49-95-12 (16.00–20.00).
 * **GARSONIERĘ** kupię. 13-63-46.
 * **GARSONIERĘ** własnościową zamienię na dwupokojowe. Wysokość dopłaty do uzgodnienia. Tel. 47-68-11.
 * **JEDNOPOKOJOWE**, własnościowe zamienię na większe. 44-80-71.
 * **JĘZYK** niemiecki – studentka. 44-65-60.
 * **LADY** sklepowe tanio sprzedam. Tel. 44-28-53.
 * **LOMBARD** Teatralne 10 (budynek kina Świt). 44-58-44. Os. Kolorowe 35.
 * **MAŁOWANIE**, remonty. 46-11-52.
 * **MONTAŻ** lufcików okiennych. 44-87-28.
 * **MYCIE** okien. 46-11-52.
 * **NAPRAWA** lodówek w domu klienta. 47-51-22.
 * **NAPRAWA** magnetowidów i telewizorów. Tel. 47-92-87, 47-65-05.
 * **POMIARY** ochronne instalacji elektrycznych. Tel. 49-36-42, 47-92-87.
 * **POSZUKUJĘ** pilnie garsoniery, pokoju z kuchnią lub pokoju do wynajęcia. Tel. 12-59-92.
 * **PRZYJMĘ** do pracy w zakładzie wulkanizacji młodego, dyspozycyjnego pracownika. Tel. 25-70-08.
 * **PRZYJMĘ** od zaraz uczennicę do salonu fryzjerskiego. Tel. grzecz. 45-74-13.
 * **SIOSTRA** PCK zaopiekuje się starszym panem lub niepełnosprawnym. Tel. grzecz. 49-64-40 (14.00–20.00).
 * **SPRZEDAM** działkę ogrodniczą. Tel. 45-67-53.
 * **SPRZEDAM** tanio fso, rocznik 1987. Silnik poloneza. Cena do uzgodnienia. Tel. 25-83-76.
 * **SPRZEDAM** pilnie dom w Krzesławicach. Tel. 44-03-91 wieczorem.

* **SPRZEDAM** poloneza 1500, rok 1983, cena 3800 zł. Tel. 44-98-41.
 * **SPRZEDAM** stoisko z towarami i wyposażeniem. 47-37-79.
 * **SPRZEDAM** 126p (1994), przebieg 18 tys. km, biały, stan bardzo dobry. Tel. 47-37-66.
 * **SUCHE** tynki – sufity podwieszane, ścianki działowe, panele, elektryka, malowanie. 48-52-01.
 * **SZKLARZ** całodobowy. 49-15-94.
 * **SZKLARZ**, oprawa obrazów. Os. Szkolne 30, 44-27-07.
 * **TANI** transport krajowy i zagraniczny do 1,5 tony. Faktury VAT. Tel. 43-56-04.
 * **USŁUGI**: elektroinstalacyjne i elektroniczne, remontowo-budowlane (suche tynki, „pro-monta, siding), prace wykończeniowe (stolarsko-meblarskie), instalacje wod-kan-gaz-co. Tel. 44-81-90.
 * **WESELA** – gram za połowę ceny orkiestry. 49-00-07.
 * **WÓZEK** inwalidzki, elektryczny tanio sprzedam. 44-81-90.
 * **WYNAJMĘ** garaż pod kombinatem. Tel. 44-00-89.
 * **ZATRUDNIĘ** ekspedientkę. Tel. 25-83-76.
 * **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe pokój z kuchnią 33 m kw. na 3- lub 2-pokojowe (chętnie stara Huta). Tel. 43-55-05.
 * **ZAMIENIĘ** 1-pokojowe na większe. 49-90-53.
 * **ZAMIENIĘ** 50 m kw. kwaterek na większe za dopłatą. Chętnie stara Huta. (012) 25-71-45 po 19.00.
 * **ZASTRAJKOWAŁ** Twój telewizor? Dzwon 45-47-65 (44-67-67). Półroczna gwarancja.
 * **125p**, Trabant – sprzedam. 47-55-34.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

● **KUPIĘ** mieszkanie 2-pokojowe do 45 m kw. do remontu w Nowej Hucie. Tel. 25-73-96.
 ● **ODSTĄPIĘ** działkę warzywniczą z altanką. Cena do uzgodnienia. Tel. 47-59-98.
 ● **TV** – kolor „HELIOS” sprzedam. Tel. 43-69-44.
 ● **PLANDEKĘ** na fiata 126p sprzedam. Tel. 43-69-44.

ZAMIENIĘ MIESZKANIE kwaterunkowe, 36 m², na większe niewłasnościowe. Tel. 48-07-04.

♦ **Materiały biurowe**
 ♦ **Druki akcydensowe** dowozimy na miejsce
48-77-52
090-684-246
Oferujemy również
usługi poligraficzne

Pracodawco!
Jeżeli potrzebujesz
pracownika
- zadzwoń!
48-77-52
090-684-246
 Oferujemy również
 gosposie oraz opiekunki
 do dzieci i osób starszych

Firma Handlowa „LIDA”
 os. Niepodległości 3
 (pawilon) oferuje
kosmetyki firm
 * **ARTMATIC**
 * **INGLOT**
 * **AVENIR**

Sklep PiK

♦ **Kosmetyki**
 ♦ **Elegancka bielizna**
 ♦ **Firany, zasłony**
 ♦ **Pasmanteria**
 ♦ **AGD – proszki**
do prania

os. 2 Pułku Lotniczego,
pawilon 1

SZKLARZ CAŁODOBOWY

★ **szyby zespolone**
ul. Makuszyńskiego 22
Tel. 44-77-82,
25-75-57

NOWO OTWARTA
SIŁOWNIA
 zaprasza w godz. 8–22,
 os. Sportowe 24

OBUWIE

Firm: „Celapo”
„Alka”
„Butbędzin”
„Eksbut”
„Escott”
„Black But”
 kupisz w sklepie
 w os. Niepodległości 3
 (pawilon)
 czynne pn.–pt. 10–19,
 sob. 10–14

VIDEOFILMY

• **NAGRANIA** •
KRAKÓW
TEL. 47-84-47
lub (0-601) 455-667

Elegancką Konfekcję Damską

DUŻE ROZMIARY

ubioły codzienne i wizytowe,
bieliznę, rajstopy, dresy
oraz odzież ciążową,
odzież czarną
polecają sklepy:

Kraków – Nowa Huta,
os. Kazimierzowskie 38 (pawilon),
ul. Grzegorzewska 6 (naprzeciw Hali Targowej)

INSTALACJE ELEKTRYCZNE

„Oskar”

Wykonujemy: • **naprawy** • **modernizacje** • **nowe instalacje**
NA WYKONANE USŁUGI GWARANCJA

☎ **48-09-69; 25-76-20**

PŁASZCZE
WEŁNIANE,
KURTKI
poleca producent
hurt, detal
os. Zielone 1
11.00–18.00

KOMIS MEBLOWY oraz SPRZĘTU TECHNICZNEGO

proceedzi przyjmowanie
 i sprzedaż:

* segmentów
 * mebli kuchennych
 * pralek, lodówek
 * sprzętu sportowego
 * sprzętu RTV

Istnieje możliwość sprzedaży
 towaru od ręki!

NOWA HUTA,
 os. Szkolne 18, tel. 43-07-37
 Wjazd od Bulwarowej –
 Technikum Budowlane

Otwarte: 9–18, soboty 9–13.

ZAPRASZAMY
NA ZAKUPY

TANIO
I PROFESJONALNIE
NA WESEŁACH
I PRZYJĘCIACH
OKOLICZNOŚCIOWYCH
ZAGRA
ZESPÓŁ
MUZYCZNY
„DYSONANS”
TEL. 49-24-63,
0-601 41-27-97

FIRMA „MAKRO” AUTO HANDEL
 Kraków, al. Jana Pawła II 37,
 tel./fax (012) 48-05-55, w. 32-09
 kom. (090) 38-37-81
 pon.-pt. 9⁰⁰-18⁰⁰, sob.-niedz. 10⁰⁰-14⁰⁰

LEASING

Chcesz nabyć w leasingu
samochód, urządzenia, linie
technologiczne, wyposażenie
lub inny środek trwały

KORZYSTNE WARUNKI
ZAPEWNIAMY NAJNIŻSZY
KOSZT LEASINGU W POLSCE

AUDI 100	'87	18.200
AUDI 80	'88	21.800
BMW 324	'87	16.500
CINQUECENTO	'96	20.400
DODGE CARAVAN	'92	42.400
FORD ESCORT COMBI	'93	33.400
FORD SCORPIO	'89	19.400
FORD SIERRA COMBI	'92	23.500
FORD FIESTA	'93	23.200
HONDA ACURA LEGEND	'90	35.500
MERCEDES 420 SE	'86	29.600
MERCEDES W124	'88	32.500
MERCEDES MB 100	'95	47.200
NISSAN PATROL	'88	25.500
OPEL ASTRA	'94	29.500
OPEL KADET	'91	18.600
PEUGEOT 106	'95	26.800
PEUGEOT 306	'95	32.900
PEUGEOT 405	'89	23.300
RENAULT 11 GTL	'86	12.800
SEAT IBIZA	'92	16.400
VW PASSAT	'90	25.900
VW GOLF II	'88	17.000
VW GOLF II	'89	16.800
BMW 524 (KLIMA)	'91	39.800

Udzielamy 3-miesięcznej gwarancji
 na wady techniczne.

Raty bez żyrantów i bez pierwszej wpłaty do 6 lat,
 oprocentowanie roczne od 12%, dla każdego kupującego
 autoalarm za darmo. Kredytujemy autocasco,
 wyposażenie (radio, gaz itp.). Rewelacyjnie niska pro-
 wizja 2% od kredytu. UWAGA! Jeżeli wybrałeś sa-
 mochód z gieldy, ogłoszenia lub od znajomego, zgłoś
 się do nas, kupisz go na raty, a sprzedający otrzyma
 gotówkę. Dogodne systemy ratalne (12 banków), wy-
 magane dochody. RATY, FAKTURA VAT

BIURO RACHUNKOWO- -PODATKOWE

posiadające licencję
 Ministra Finansów
 prowadzi:

♦ księgi przychodów i rozcho-
 dów ♦ księgi handlowe
 sporządza:
 ♦ wszelkie deklaracje podatko-
 we ♦ deklaracje ZUS
 telefon:
 0 90 333-754
 0 602 222-416

P.H. SEDAN

OS. NIEPODLEGŁOŚCI 3 (PAWILON), TEL. 48-80-02

OFERUJE:

★ **MEBLE POKOJOWE**
 ★ **ZESTAWY KUCHENNE**
 ★ **WYPOCZYNKI**

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WYMIAR,
 ATRAKCYJNE CENY, RATY BEZ ŻYRANTÓW
 CZYNNE CODZIENNIE W GODZ. 10–19
 SOBOTY 10–14

Marzec '97 - Głos-Tygodnik Nowohucki - Bonifikata 5%
Imię.....
Nazwisko.....
F.H. „Instalator” s.c., os. Handlowe 1, ul. Limanowskiego 6/8.
Od 15 do 20 każdego miesiąca firma na podstawie tego kuponu udziela
5% bonifikaty na dokonane w swoich sklepach zakupy.

Uprzejmie informuję, że termin opuszczenia nieruchomości, wraz
 z garażami, położonej w Krakowie Czyżynach, obręb 7, składają-
 cącej się z działek: 72/1, 72/3, 72/4, 72/5, 72/9, 72/14, 208, 209/2,
 209/3, 209/6, 209/9, 209/10, 209/11, 209/12, 209/18, 209/20, 209/
 23, 219, 221, 423/7, 428/11, 429/7 minął 31.12.1996. Wzywamy
 o usunięcie garażu w nieprzekraczalnym terminie 15.03.1997. W
 przypadku nie zastosowania się do niniejszego terminu, garaż
 zostanie usunięty na koszt właściciela garażu bez ponownego
 poinformowania.

Właściciel terenu

Ośrodek
Szkolenia
Kierowców

„KRZYŚ”

os. Oświecenia 30

KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 48-73-96
STANISŁAW WÓJCIK, tel. 49-12-46

organizuje
szkolenia kursowe
i eksternistyczne
na prawo jazdy
kat. A, B, C, D, E

Sekretariat czynny:
pon.-pt. 13⁰⁰-18⁰⁰
tel. 49-51-09
Rozpoczęcie kursu
11.03.1997

KANCELARIA PRAWNA RADCÓW PRAWNYCH

os. Słoneczne 3, pn., wt., pt. - 16.00-19.00

tel./fax: 44-82-63, 0602253-698



AGENCJA USŁUGOWA „OROS”

30-126 Kraków, ul. G Zapolskiej 38

Tel. 37-63-23

Proponuje:

**WCZASY ★ KOŁONIE
ZIELONE SZKOŁY**

w miejscowościach górskich, nad jeziorami, nad morzem.
Aktualna oferta w miejscowościach: Żegestów - nad Popradem (przy granicy ze Słowacją), Wisła, Zawoja, Krynica.
Organizujemy plenerowe imprezy (jubileusze, spotkania towarzyskie, biwaki, ogniska itp.) na Zarabiu k. Myślenic lub w miejscach wskazanych przez klienta.

NAJNIŻSZE CENY

Do wynajęcia
atrakcyjne
lokale biurowe
dla małych
i dużych firm
w Nowej Hucie
(bez pośrednictwa)

Kontakt: tel. 49-90-10
fax. 48-32-46



GABINET

**STOMATOLOGICZNY
FAMILY DENTISTRY**

- bezbolesne leczenie
 - nowoczesna protetyka
 - gwarancja na wyk. usługi
- pon.-pt. 16-19, sob. 9-12
Os. Niepodległości 15/22
Tel. 49-49-07



HANDEL ★ USŁUGI ★ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 23-02-40

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek - piątek od 9-18.



**Hurtownia Napojów
„U Jakuba”**

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynicankę, Buskowską, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowską, Piwniczaną,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 44-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

**FIRMA
ZAJĄCZKOWSKI**

Najstarsza firma konserwacji
działająca od 1977 roku
zaprasza



KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA
FSM **FSO**
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

Kraków (Czyżyny)
al. Jana Pawła II 156
☎ 48 66 44

**DIAGNOSTYKA
PODWOZIOWA:**

- kontrola zawieszenia
 - naprawy zawieszenia
 - zbieżność kół
 - równoległość osi (bezwypadkowość pojazdu)
 - ustawianie świateł
- ul. Stadionowa 29
(przecznica Kocmyrzowskiej)
tel. 44-95-07
w godz. 9.00-17.00
Ceny konkurencyjne!

SOLARIUM

os. Jagiellońskie 22
(Hotel JAGIENKA)

Pon.-Pt.: 10-19

Sob. 9-15

Informacja:

Tel. 45-91-03, 22-37-25.

**Firma Usług
Remontowych
„MINI-MAX”**

poleca: ★ flizowanie, ★ malowanie, ★ tapetowanie, ★ układanie boazerii i paneli, ★ szafy wnękowe i inne prace stolarskie, ★ instalacje, ★ solidne wykonanie, ★ rachunki VAT.

31-861 Kraków
os. Niepodległości 8/91
tel. 49-73-10

**SZKOŁA
KIEROWCÓW
„ROLMINEX”**

KATEGORIE: A, B, C, E, T
% WYKŁADY % RATY
% WŁASNY PLAC
MANEWROWY
Nowohuckie Centrum
Kultury,
al. Jana Pawła II 232
Tel. 44-02-66, 67-26-84
lub (0) 601-416-695

FIRMA HANDLOWA

METALEX s.c.

ul. Kocmyrzowska 29

poleca w dużym wyborze:

- ♦ zamki ♦ klamki do drzwi ♦ karnisze do firan
- oraz 1001 drobiazgów dla Twojego domu

SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
w godz. 9-19

**RESTAURACJA
„PIASTOWSKA”**

os. Tysiąclecia 42, tel. 48-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰ - 21⁰⁰

☒ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela, bankiety;

☒ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;

☒ tu zamówisz potrawy na wynos w cenach umownych.

auto CENTRUM

♦ **MYJNIA**

tel. 44-89-06

w godz. 8-18, niedziela 8-15

♦ **MOTO-SKLEP** tel. 43-49-50

oleje, filtry, świece, klocki, paski, szczęki, akcesoria i kosmetyki ★ samochody ciężarowe: okładziny hamulcowe i sprzęgłowe, tarcze i dociski sprzęgła

♦ **CAFE-BISTRO** ZAPRASZAMY
CODZIENNIE
ul. Bulwarowa 33a ☎ tel. 44-89-06

**OŚRODEK SZKOLENIA
KIEROWCÓW**

os. Na Wzgórzach 21

Kursy na kat. B, C, D, E do C

kursowo lub eksternistycznie.

Sekretariat czynny w godz. 13-18, tel. 45-47-05.

Istnieje możliwość płatności w ratach.

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
"TEST"**

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26

organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne

na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY

Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11



**PEŁNY ZAKRES USŁUG
FOTOGRAFICZNYCH**

(ZDJĘCIA REKLAMOWE, ŚLUBNE, REPORTAŻOWE ITP.)

**POLIGRAFIA
OKLEJANIE
SAMOCHODÓW
SZYLDY, REKLAMY.**

KRAKÓW, OS. CENTRUM B/3 TEL. (012) 25 75 60 czynne 9.00 - 19.00

Z

Zdrowie i uroda

W OPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!

Potrzebujesz porady okulisty!

Nasz adres:

os. Niepodległości 3

tel. 496-666, 494-888

pon.-pt 9.00 - 19.00,

soboty 9.00 - 14.00

Badanie wzroku,

dobieranie okularów,

nowoczesny komputer

OKULARY LORNETKOWE.

RECEPTY WYDZIAŁU ZDROWIA

Podejmujesz decyzję

SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYSTNIEJ!!!

● **USG+DOPPLER,**

PEŁNY ZAKRES

● **ECHOKARDIOGRAFIA+doppler**

● **EKG; SPIROMETRIA**

● **GASTROSKOPIA,**

REKTOSKOPIA

● **TESTY ALERGOLOGICZNE**

ULTRAMED

Gabinety specjalistyczne,

paw. „Meteor” (Olsza)

ul. Bosaków 11, tel. 12-88-62

GABINET

GINEKOLOGICZNO- -POŁOŻNICZY

wtorek 15.00-17.00

os. Teatralne 16

(za kinem „Świt”)

lek. med.

JERZY SKOTNICKI

Tel. 44-37-32

PRODENT

Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mostki. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość spłat ratalnych.

Stomatologia zachowawcza (plombowanie), usuwanie w znieczuleniu.

Niepodległości 3 (pawilon). Tel. 49-07-67. Codziennie 10-18, soboty 10-14.

GABINET

PEDIATRYCZNO- -ALERGOLOGICZNY

wtorek, czwartek:

15.30 - 17.30

Nowa Huta,

os. Teatralne 16

(za kinem „Świt”)

Tel. 44-89-24

Od 10 lutego

SÓL TYLKO JODOWANA

Zgodnie z zarządzeniem ministra zdrowia i opieki społecznej od 10 lutego br. obowiązuje zakaz produkcji i wprowadzania do handlu soli przeznaczonej do spożycia, która zawiera mniej jodku potasu, niż przewiduje ustawa. Ustawa zaś mówi, że sól powinna zawierać 30 mg tego składnika na kilogram.

Rygor ten odnosi się do soli kuchennej przeznaczonej do spożycia, znajdującej się w sprzedaży detalicznej. Do celów przemysłowych, przetwórstwa, nadal może być stosowana sól niskojodowana.

Zarządzenie ministra jest reakcją na sygnały lekarzy o nasileniu się chorób tarczycy. Właśnie jod jest niezbędny do prawidłowego funkcjonowania tarczycy. Jeśli jodu brakuje w środowisku, wówczas można ten niedobór zmniejszyć poprzez wzbogacanie soli kuchennej. W Polsce jest to podstawowa forma profilaktyki tarczycowej.

Od 10 lutego sól jodowana powinna być we wszystkich placówkach handlowych branży spożywczej. Nie jodowana będzie tylko sól dietetyczna „medisol”.

Sól jodowana powinna być odpowiednio przechowywana, by zachowała profilaktyczne i lecznicze właściwości. Najbardziej nadają się do tego nieprzeźroczyste pojemniki. Pojemnik z solą ustawiamy w szafce, by nie był ekspozycyjny na światło.

Żywnościowcy uważają, że sól jodowana nie nadaje się do przetworów, bo ma zbyt krótki termin przydatności do spożycia. Solą jodowaną także najlepiej przyprawić potrawy po ugotowaniu, by nie niszczyć jej walorów profilaktyczno-leczniczych. Dobrze byłoby też, by była pakowana w małych ilościach do szybkiego zużycia. Zwracamy również uwagę na datę przydatności do spożycia.

(R)

Tę ogólnopolską kampanię popiera „Głos”

BARIERA NIEŚWIEŻEGO ODDECHU

Znana polska aktorka Magdalena Zawadzka zainicjowała ogólnopolską kampanię edukacyjną pod hasłem: „Bariera nieświeżego oddechu”, aby uświadomić każdemu, że dbałość o świeży oddech jest symbolem cywilizacyjnego postępu, a jej brak niesie za sobą ujemne skutki w życiu prywatnym i zawodowym. We współpracy z innymi znanymi osobami, sponsorami oraz agencją „Headlines” PR powstał projekt tej kampanii. Złożył się na nią m.in. happening zorganizowany w największych centrach handlowych Warszawy. W domach towarowych „Panorama”, „Promenada”, „Arka” mogliśmy oglądać grupę młodych aktorów – studentów Łódzkiej Szkoły Teatralnej – którzy przygotowali przedstawienie, w niezwykle i zabawny sposób pokazując jak istotnym elementem naszego życia jest świeży oddech. Scenariusz, teksty i choreografia zostały przygotowane w ramach zajęć warsztatowych pod kierunkiem znanego i lubianego aktora Wojciecha Malajkata. W I Programie Polskiego Radia, a także w Telewizji Polskiej mogliśmy słuchać i oglądać rozmowy z zaproszonymi gośćmi, lekarzami, psychologami, aktorami i politykami, którzy zechcieli włączyć się w akcję.

Na co dzień spotykamy się z osobami, którym brzydko pachnie z ust. Dla samych zainteresowanych przykra woń jest najczęściej niewyczuwalna, poza tym na ogół nie podejrzewamy, że nas samych może dotyczyć ten problem. U 90 procent osób mających nieświeży oddech przyczyną powstawania tej dolegliwości jest niewystarczająca higiena jamy ustnej. Podstawą prawidłowej higieny jest częste i dokładne mycie zębów, które ma na celu usunięcie z nich osadu powstałego głównie z resztek pokarmów i bakterii. Osad taki tworzy się u każdego człowieka i można się go pozbyć za pomocą dobrej pasty i starannego szczotkowania. Trzeba bowiem pamiętać, że resztki pożywienia są pożywką dla bakterii żyjących w jamie ustnej. To właśnie bakterie odpowiedzialne są za powstawanie nieprzyjemnego zapachu. Żywią się cukrami, których śladowe ilości zawsze znajdują się w ślinie. Ciepłe i wilgotne środowisko jamy ustnej pozwala im ciągle się rozmnażać. Efektem procesów życiowych bakterii jest m.in. uwalnianie się gazów, tzw. lotnych związków siarki (wśród nich siarkowodoru), które posiadają charakterystyczny przykry zapach.

W wielu krajach zachodnich istnieją wyspecjalizowane instytuty badawcze zajmujące się zagadnie-

niem świeżości oddechu. W Stanach Zjednoczonych czy Kanadzie ludzie wiedzą już, że przykry zapach z ust może przekreślić karierę zawodową. Nieświeży oddech jest również zniechęcający jak brudne paznokcie lub nieświeże ubranie. Badania naukowe dowodzą, że bardzo dobrym środkiem do walki z lotnymi związkami siarki są pasty do zębów, zawierające związki cynku. Hamują one rozwój bakterii, a także łączą się z lotnymi związkami siarki, wytrącając je z powietrza, tzn. czyniąc je bezwonnymi. Oto kilka podstawowych zasad higieny jamy ustnej, która jest jedyną drogą do świeżego oddechu:

- ◆ mycie zębów minimum dwa razy dziennie z użyciem odpowiedniej pasty;
- ◆ używanie nitki dentystycznych;
- ◆ szczotkowanie powierzchni grzbietowej języka, na której gromadzą się bakterie;
- ◆ systematyczne usuwanie kamienia nazębnego;
- ◆ regularne wizyty u stomatologa.

Zatem do zobaczenia podczas miłej rozmowy bez niepotrzebnego stresu wywołanego przykrym zapachem z jamy ustnej własnej bądź naszego rozmówcy.

(SP)



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE
- NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 44-24-96**

NIEBEZPIECZNE PRZEDWIOŚNIE

Meteorolodzy i dziennikarze zapewniają nas, że oto nadchodzi wiosna. Pewnie mają powody tak przypuszczać. Ciekawe, co nam powiedzą, gdy zima jeszcze do nas powróci? Nie wiem, czy zdradzę Państwu tajemnicę, gdy powiem, że my lekarze bardzo się nadejścia wiosny boimy. Przyczyny tego są całkiem jasne. Przez cały kontynent dosłownie przewalają się fronty jonowe, wieje wiatr to z południa, to z północy. Huśtawka ciśnienia barometrycznego jest odczuwalna w zasadzie przez wszystkich. Dwa-trzy dni po wietrze halnym śmiertelność z przyczyn sercowo-naczyniowych gwałtownie wzrasta. Kto nie wierzy, niech posłucha, jak w te dni zewsząd słychać wycie syren karetek pogotowia ratunkowego.

JAKIE SĄ TEGO PRZYZCZYNY? CZY TAK BYĆ MUSI?

Przyczyn jest oczywiście wiele. Część znajduje się w obszarach dla lekarzy jeszcze chwilowo niedostępnych, bo w materiale genetycznym zamkniętym w jądrach naszych komórek. To on, kwas dezoksyrybonukleinowy, biochemiczny nośnik naszych cech dziedzicznych, steruje w dość dla nas niepojętym jeszcze rytmem wszystkimi regulatorami naszych mechanizmów fizjologicznych. Niewątpliwie dziedziczność jest winna temu, że niektórzy z nas są tak zwanymi meteoropatami. Po prostu są szczególnie wrażliwi na zmiany czynników atmosferycznych. Najczęściej nasi bliźni szczególnie niekorzystnie oceniają swoje samopoczucie przy zmianie pogody z wyżu na niż atmosferyczny. Oczywiście, bywa i odwrotnie. Przypominam sobie zdumienie, jakie mnie ogarnęło, gdy odkryłem, jeszcze jako kilkunastolatek, że czuję się szczególnie dobrze w czasie i tuż po halnym. Akurat wtedy, gdy większość osób bardzo narzeka na stan swego zdrowia.

Nam lekarzom wydaje się, że bardzo ważną rolę w nieszczęśliwym samopoczuciu w okresie przedwiośnia odgrywa zbyt mała ilość światła słonecznego. Przecież rano i w południe ogromna większość z nas nawet nosa nie wysunie na słoneczko zarabiając na chleb nasz powszedni.

Szanowni Państwo. Dotychczas nie mamy wpływu ani na pogodę, ani na ilość światła docierającą do nas, ani na nasz materiał genetyczny. Jest jednak kilka spraw, na które mamy wpływ i które znacząco przedłużają życie zarówno nasze, jak i tych, których kochamy. O szczepieniu przeciwko grypie już kilkakrotnie pisałem. Wielu z nas uniknęło już paskudnego zachorowania i pewnie widząc swoich zagrypionych sąsiadów zaciera ręce i gratuluje sobie przemyślności. To jednak nie wszystko! Jest jeszcze coś, czego bardzo nam na wiosnę brakuje i co jeszcze czas uzupełnić. Tym „czymś” są WITAMINY.

Droży Państwo. Może tym z Was, którzy są młodzi, zdrowi, nie piją, nie palą i racjonalnie się odżywiają witamin z pożywienia, a zwłaszcza owoców (cztery razy dziennie!!) wystarczy, chociaż jak to widzimy, nie wszystkim, oj nie wszystkim! Ale Waszym starszym krewnym, których przewody pokarmowe nie trawia już tak dobrze jak przed laty i znacznie gorzej wchłaniają, witamin na pewno nie wystarczy. Zdajemy się nie pamiętać na co dzień o tym oczywistym fakcie. Kochani! Zróbcie prezent swojej Matce, Ojcu, Dziadkowi! Kupcie mu witaminy.

doc. dr hab. MAREK STĘPIEWSKI

GDY KŁUJE W PIERSIACH

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego – Nowa Huta”, rozmawia Jan L. Franczyk.

● **Jednymi z częściej występujących dolegliwości są kłucia w piersiach, w okolicy serca. Z czego one wynikają?**

– To problem dość złożony. Kłucia w klatce piersiowej mogą być spowodowane wieloma przyczynami: bólami o typie neuralgii międzyżebrowej, tj. bólami spowodowanymi uciskiem na nerwy międzyżebrowe w wyniku zmian w kręgosłupie piersiowym, bólami spowodowanymi stanem zapalnym opłucnej, przy zrostach opłucnej, czasami po większym wysiłku fizycznym (szczególnie u osób nie pracujących fizycznie na drugi-trzeci dzień mogą wystąpić bóle ze strony mięśni klatki piersiowej, szczególnie przy głębokim oddychaniu). Wspomniane bóle mogą występować również przy takich chorobach przewodu pokarmowego jak kamicą pęcherzyka żółciowego czy przepukliną rozworu przełykowego. Mogą też towarzyszyć uchyłkom przełyku. Bóle kłujące mogą wreszcie pojawiać się w związku z zapaleniem osierdzia, arytmia, dodatkowymi skurczami komorowymi czy wreszcie z nerwicą.

● **Czym charakteryzuje się nerwica serca?**

– Nazwijmy ją może sercowo-naczyniową. Najczęstszymi skargami są: kołatania serca, uczucie nagłego przelewania w piersiach lub bardzo silne uderzenia w lewej połowie klatki piersiowej. Kolejnym objawem jest ból występujący najczęściej albo w postaci kłującego punktowego bólu w lewej połowie klatki piersiowej, najczęściej w okolicy brodawki sutkowej, pod pachą lub w postaci rozlanego bólu w okolicy poniżej obojczyka lewego, nasilającego się pod uciskiem. Charakterystyczne jest uczucie ciągłego zmęczenia, napadowego uczucia zimna lub gorąca, drętwienia czy sztywnienia rąk, szybkiego słabnięcia mięśni i duszności zmuszające chorego do częstego brania głębokich wdechów, niekiedy nawet podczas szybkiego mówienia. Może wytworzyć się tu mechanizm błędnego koła: chorzy źle znoszący wysiłek ograniczają ruch, co prowadzi do osłabienia mięśni i znów do dalszego ograniczenia wysiłku.

● **Ale wymienione dolegliwości mogą być przecież spowodowane również innymi chorobami serca, choćby niewydolnością krążenia czy arytmia?**

– Ma Pan rację. W wielu wypadkach w pierwszym kontakcie z chorym mającym dolegliwości nerwicowe często nie możemy wykluczyć arytmii, tym bardziej że na skutek nadmiernego napięcia nerwowego w zapisie ekg czy podczas osłuchiwania pacjenta często stwierdzamy skurcze dodatkowe indukowane nadmiernym napięciem emocjonalnym. Dlatego też bardzo istotny, a może najważniejszy, jest wywiad z pacjentem w jakich sytuacjach występują dolegliwości, jaki jest czas ich trwania itp.

● **Dziękuję za rozmowę.**

Sport

Z NOTESU KIBICA

8.03 (sobota) – godz. 14, I liga piłki nożnej: Hutnik – Sokół Tychy.

8.03 (s) – godz. 14, ekstraklasa tenisa stołowego kobiet: Wanda – Bronowianka.

8.03 (s) – godz. 19, makroregionalne rozgrywki w siatkówce mężczyzn o awans do II ligi: Wanda – MOS Jasło.

9.03 (niedziela) – godz. 11, siatkówka mężczyzn: Wanda – Pogon Leżajsk.

12.03 (środa) – godz. 17, II liga koszykówki mężczyzn – II runda play-off: Hutnik – Miteks Kielce.

BEZ ZMIAN

POGOŃ ZABRZE – HUTNIK 26-22 (13-8).

HUTNIK: Tryliński, Kowtoun – Charbota 8, Barski 3, T. Wróbel 3, Kierczak 1, Komenda 1, Korus 1, Poznański 1, Ł. Wróbel 1, Balicki.

Krakowscy szczypiorniści grają bez żadnych zmian. Nie tylko personalnych. Wciąż poważnie przegrywają mimo widocznego ostatnio pewnego wzrostu formy. Przeciwnicy też jednak starają się grać jak najlepiej. Poza tym hutnikom dalej przydarzają się chwile przestojów, braku skuteczności – w tym spotkaniu siedem razy trafiali w słupki bądź poprzeczki – często decydujące o końcowym wyniku. W Zabrzu np. przegrywali 11-21 (40 min) i dopiero wtedy zdecydowanie zaatakowali, doprowadzając w 56 min do stanu 21-24. W I lidze prowadzi Iskra Kielce, Hutnik jest jedenasty. (dan)

JUBILEUSZOWY TURNIEJ

TKKF HTS i KS Hutnik byli organizatorami wojewódzkiego turnieju w badmintonie, rozgrywanego o Puchar 40-lecia TKKF HTS. W zawodach w grupie juniorek zwyciężyła Joanna Guzik, wśród juniorów najlepszy okazał się Grzegorz Stawarz. W singlu kobiet wygrała Grażyna Szklarska (HTS). Rywalizacja mężczyzn zakończyła się sukcesem Tomasza Drożdżaka (HTS). Najlepszym deblem męskim okazała się para Krzysztof Biela, T. Drożdżak. Zawodnicy otrzymali dyplomy i upominki, ufundowane przez związki zawodowe HTS oraz PMO i KS Hutnik. Nad sprawnym przebiegiem zawodów czuwał T. Kowalczyk. (dan)

O PUCHAR PREZESA

Odkryto się losowanie turnieju halowego piłki nożnej o Puchar Prezesa KS Hutnik, który rozegrany zostanie w dniach 8, 15 i 16 marca. W sobotę o godz. 15 spotkają się drużyny W-29, HPR i Belmeru, o godz. 16 zespoły Budostalu 1, ZW, ZZ i ZŁ. W następną sobotę (15 marca) o godz. 12 grać będą Baustal, Elektromontaż 2, PPUH i ZH, o godz. 14 Metalodol, PMO, Sambud 2 i HutPus. Wieczorem o godz. 12 rozegrane zostaną mecze z udziałem Biprostalu, Krakodlew, Budostalu 2 i PTS. Finały odbędą się w niedzielę, 16 marca, o 15.30.

WSPANIAŁA WANDA

Po 10 latach przerwy – w 1987 roku tytuł zdobyła Jolanta Szatko-Nowak – kolejna krakowska tenisistka stołowa, WANDA LITYŃSKA-SYDORENKO (Wanda) została indywidualną mistrzynią Polski podczas zawodów rozgrywanych w krakowskiej AWF. Uczyniła to we wspaniałym stylu. W finałowym pojedynku po porywającej i stojącej na wysokim poziomie grze pokonała Annę Januszyk (Siarka) 19-21, 21-12, 21-16, 20-22, 21-11. Emocje były niesamowite, w pewnej mierze spowodowane przez samą Lityńską-Sydo-renko (w I secie prowadziła 19-16 i przegrała 19-21). Nie wytrzymała ich np. matka pani Wandy, Marta Lityńska. Po II secie musiała skorzystać z pomocy pogotowia ratunkowego (na wręczeniu medali już była), gdyż tak skoczyło jej ciśnienie. Wydawało się jednak, że pojedynek ten skończy się po czterech partiach, ale nagle wtedy Januszyk zaczęła grać bardzo agresywnie. Prowadziła już w IV secie 19-13, Lityńska doprowadziła do 19-19, lecz zabrakło jej chyba sił. W ostatnim secie krakowianka nie dała się zaskoczyć, pewnie wygrywając. Po meczu padła – płacząc z radości – na parkiet. Zniósł ją specjalnie przybyły ze Lwowa ojciec, przekazując na ręce męża, Wiktora Sydo-renki, piłkarza Wisły. Później przez długi czas nie mogła dojść do siebie i licznie oblegający ją dziennikarze musieli cze-

kać na kilka słów. Zwycięstwem tym Lityńska-Sydo-renko zapewniła sobie udział w kwietniowych MŚ w Manchesterze. Będzie w nich po raz pierwszy reprezentowała Polskę. Srebrny medal nie dawał jej takiej możliwości, gdyż mimo swych umiejętności nie zostałaby powołana (ze względu na zmianę obywatelstwa na polskie nie może jeszcze startować w drużynie, lecz tylko indywidualnie).

Pani Wanda zdobyła jeszcze dwa medale. Srebrny w parze z Pauliną Narkiewicz (AZS Częstochowa), przegrywając w finale z Danutą Nowacką (Stal Zawadzkie), Jolantą Pękala (Karpacia Bielsko-Biała) 21-14, 15-21, 12-21. W mikście grając z Tomaszem Redzimskim (Piaseczno) wywalczyła brąz (mistrzowie Piotr Skierski i Nowacka). Mężczyźni: gra pojedyncza – Tomasz Krzeszewski (Warrior Morliny Ostróda), podwójna – Krzeszewski, Piotr Szafranek.

Bardzo honorowana była podczas mistrzostw Jolanta Szatko-Nowak (Wanda). Była to jej ostatnia impreza tej rangi, gdyż teraz zamierza grać tylko dla swej drużyny. Otrzymała wiele rozmaitych wyróżnień. W singlu zajęła 10. miejsce, a w deblu występując razem z Ewą Stawicką była o krok od niespodzianki. Mogły wyeliminować Lityńską z Nowacką. Przegrały tylko 22-20, 13-21, 19-21. (dan)

BYŁO SPOKOJNIE

WISŁA – HUTNIK 0-0.

HUTNIK: Szypowski – Kaliszan, Prokop, Duda – Motyka, Jamróz, Hajduk, Fudali, Wawrów (46, Zięba) – Domarski (72, Ide) Adamczyk.

Sędziował Stanisław Grzesiczek z Katowic. Żółte kartki: Kulawik oraz Duda, Wawrów. Widzów 12 tys.

W nadzwyczaj spokojnej atmosferze przebiegły krakowskie derby inaugurujące wiosenny sezon I ligi. Przed meczem, chociaż wielu młodzieńców z akcesoriami o barwach obydwu klubów raczyło się alkoholem od rana, nie doszło do żadnych ekscesów. Podobnie było podczas spotkania (trochę sobie tylko kibice wymyślali) i po jego zakończeniu. W dużej mierze była to zasługa krakowskiej policji panującej nad sytuacją.

Spokojnie było też na boisku. Piłkarzom chciało się grać, sporo biegali, szanując nawzajem swoje kości, ale nie potrafili rozgrzać widzów. Może dlatego, iż dużo było w tym pojedynku chaosu i przypad-

kowości, mało strzelano. Mimo tego niektórzy piłkarze zasługują na słowa uznania. Mógł się zwłaszcza podobać Waldemar Adamczyk, który widząc nieporadność niektórych kolegów starał się ich wyręczyć. – *Tablica może być biała od kredy podczas przedmeczowej odprawy* – powiedział po meczu trener Jerzy Kasalik – *a i tak niektórzy nie umiały wywiązać się ze swoich obowiązków. Dlatego Adamczyk starał się tyle robić. Pochwalić też należy Ryszarda Fudalego (wyłączył z gry Tomasza Kulawika) i Bartłomieja Jamroza.*

Przez większość czasu mecz był wyrównany. Pierwsi groźnie strzelali gospodarze (Robert Szopa w 7

min). Odpowiedział oczywiście Adamczyk. W 19 min Wiktor Sydo-renko minął kilku hutników, podał do Adam Dąbrowskiego, lecz ten będąc sam na sam z Siergiejem Szypowskim strzelił obok bramki. Za chwilę Adamczyk dośrodkował z rzutu rożnego, ale strzał Jamroza wybił z linii Grzegorz Pater. W 52 min groźną główkę Szopy obronił Szypowski i gdzieś od tego czasu zaczęła się uwidaczniać lekka przewaga lepszych kondycyjnie hutników. Niewiele jednak im to dało, gdyż za mało mieli okazji. Najlepsze stworzyli Jamróz (w 75 min uderzył z ostrego kąta i piłka przeleciała tuż przed pustą bramką) oraz Ide (w 86 min silnie strzelił, ale zmierzającego do dobitki Jamroza uprzedził Bogdan Zajac). Wiślacy groźnie co prawda kontrolowali, lecz nie dochodzili do pozycji strzeleckich. (dan)

GRAJĄ DALEJ

SIARKA TARNOBRZEG - HUTNIK 70-74 (62-62, 30-28).

HUTNIK: Szczerbakow 19, R. Janczura 14, L. Janczura 14, Trojan 12, Baron 8, Gierasimienko 3, Morzyto 2. Stan play-off 1-2.

Koszykarze Hutnika sprawili sporą niespodziankę, awansując do następnej rundy II-ligowego play-off. Ale

jest to sukces jak najbardziej zasłużony. W niedziel-nym meczu pomimo dużej nerwowości, często prowadzili, dobrze grając zwłaszcza w obronie. Po rozmowach w szatni w II połowie zagrali znacznie spokoj-niej i w 35 min mieli 9 pkt przewagi, lecz do gry zaczęli wtrącać się sędziowie. W dogrywce krakowianie już wyraźnie przeważali. Ich kolejnym przeciwnikiem będzie Miteks Kielce. W drugiej parze zmierzą się Unia Tarnów – Linodrut Zabrze. (dan)

NIE BOJĄ SIĘ SPADKU

AZS AWF WANDA – AZS OPOLE 3-2 (1-15, 15-12, 8-15, 15-12, 14-16) i 3-2 (15-8, 15-10, 9-15, 10-15, 15-10).

AZS AWF WANDA: Królikowska, Miś, Golonka, Marzec (s-6), Szumilas, Komenda oraz Majkusiak (n-6), Korpanty, Kostecka.

Nareszcie krakowskie siatkarki pokazały, że potrafią walczyć, tworząc jednocześnie bardzo emocjonujące spotkania. W ostatnim sobotnim secie wręcz zmusiły w pewnym momencie nielicznych kibiców do powstania. A było się czym emocjonować. Przegrywały w tie-breaku

13-14, ale zdołały zdobyć zwycięskie punkty. Duża w tym zasługa dobrze grającej Agnieszki Królikowskiej (wreszcie) i wspomagającej jej Anety Majkusiak. W rewanżu wydawało się, iż łatwo dopełnią formalności, ale po wygraniu dwóch partii nagle stanęły. I znowu doszło

do tie-breaku, w którym dużą rolę odegrały zagrywki Wioletty Miś (ze stanu 7-8 doprowadziła do 13-8). Również za ten mecz należą się słowa uznania Królikowskiej.

Liderem grupy południowej II ligi pozostaje Częstochowianka – 52 pkt. Krakowianki dzięki tym wygrany zapewniły sobie bezpieczną lokatę. Mają 33 pkt i zajmują ósme miejsce z punktem przewagi nad ostatnią Gaudią Trzebnica oraz dwoma meczami mniej. (dan)

NIE DALI SZANS RYWALOM

Wychowankowie Hutnika, trampkarze starsi (rocznik 1982 i młodszy) wygrali także kolejny turniej, VI Memoriał im. Eugeniusza Różankowskiego, zorganizowany przez Dalin Myślenice. Grano 2x12 min, po pięciu piłkarzy. Podopieczni trenera Pawła Grześnińskiego pokonali Dalin 6-1, Cracovię 3-1, Garbarnię 5-3, Wawel 5-2. Ostateczna kolejność: 1. Hutnik – 12 pkt, 2. Garbarnia – 6, 3. Wawel – 6, 4. Dalin – 3, 5. Cracovia – 3. Najwięcej bramek dla zespołu nowohuckiego strzelili kapitan drużyny Michał Wiącek (dostał nagrodę fair play) – syn byłego piłkarza Hutnika, Zbigniewa – 5 oraz Tomasz Zieliński – 4, który uznany został jednocześnie najlepszym graczem zawodów. Do wyróżniających się graczy należał też bramkarz Waldemar Sotnicki z Hutnika, który pusił najwięcej goli, lecz nagroda dla najlepszego bramkarza przypadła komu innemu (temu co najczęściej wyciągał piłkę z siatki).

KURS SĘDZIÓW BOKSERSKICH

Krakowski Okręgowy Związek Bokserski ogłasza nabór na kurs sędziów boks. Kandydaci w wieku 21-35 lat, wykształcenie minimum średnie proszeni są o zgłaszanie się do laokalu KOZB, Rynek Główny 25/301, tel. 22-09-72.

KULALI W HALI SPARTY

W głębokiej konspiracji odbył się w kręgielni Sparty XII Memoriał im. Teofila Kaspro-wicza, wychowawcy młodzieży i działacza nowohuckiego klubu. Dlatego w zawodach tych startują młodzieży dla utrzymywania uprawiającej kręglarstwo. W tym roku przyjechało 72 zawodników z sześciu klubów. Młodzieży: 1. Magdalena Marchlewska (Dębinki Gdańsk) – 359 pkt; juniorki młodsze: 1. Sylwia Słabik (Sparta) – 374; juniorki: 1. Katarzyna Gadek (Podgórze) – 359. Chłopcy: 1. Krzysztof Grygowski (Dębinki) – 288; młodzieży: 1. Mariusz Biel (Sokół Brzesko) – 401; juniorzy młodszy: 1. Dariusz Suski (Sparta) – 406; juniorzy: 1. Piotr Krawczyk (Sparta) – 808.

SZKÓŁKA BOKSERSKA ZAPRASZA

Nowohucki Klub Bokserski „Hutnik” ogłasza nabór do szkoły bokserskiej. Zapisy chłopców (powyżej 12 lat) przyjmowane są codziennie w godz. 8-20 w kawiarni hali SKS „Kusy” (dawna hala Hutnika) przy ul. Ptaszyckiej.

WSZYSTKO DLA SP 87

Rozegrane zostały mistrzostwa okręgu krakowskiego w piłce siatkowej młodzieżek i młodzików (rocznik 1982) klubów oraz szkół. Najpierw rywalizowano (grano po dwa sety, przy remisach decydowały małe punkty) w grupach, z których po dwa najlepsze zespoły kwalifikowały się do finału. W zmaganiach dziewcząt najważniejsze okazały się mecze SP 87 (Wanda) – Dalin Myślenice 2-0, SP 87 – Wisła 1-1. W ostatecznej klasyfikacji najlepsza okazała się SP 87 przed Wisłą i Dalinem. Sporo emocji przeszła najlepsza nowohucka zawodniczka, Wioletta Miś. Otóż niedzielny mecz II ligi AZS AWF Wanda – AZS Opolo (Wiola w nim grała do końca) zakończył się przed godz. 13, a o tej właśnie porze, lecz z drugiej strony miasta rozpoczynało się spotkanie młodzieżek Wandy. Szczęśliwie po szybkiej jeździe po pustych o tej porze ulicach, tata-trener, Ryszard Miś, dowiózł córkę na mecz.

Także turniej chłopców zakończył się wygraną zespołu SP 87 (trener Ryszard Pozlutko miał graczy młodszych od rywali o rok) przed SP 37 (os. Stalowe) i SP 2 Krzeszowice.

Mistrzostwa szkół podstawowych rejonu Nowej Huty w siatkówce dziewcząt i chłopców zakończyły się podwójnym zwycięstwem SP 87 (os. Teatralne). Dziewczęta nie straciły żadnego, wyprzedzając SP 84 (os. Piastów 22) i SP 81 (os. Krakowianów). W zawodach dziewcząt uczestniczyło 21 zespołów. Drużyn chłopięcych wystartowało mniej (tylko 11). Za SP 87 (straciła jednego seta) uplasowały się SP 37 i SP 52 (os. Dywizjonu 303).

Szkoła Podst. nr 87 im. Henryka Jordana (os. Teatralne 35) prowadzi nabór dziewcząt i chłopców do V klas sportowych (rocznik 1986) o specjalności piłka siatkowa. Chętni mogą zgłaszać się codziennie. Sprawdzian umiejętności w poniedziałek 24 marca o godz. 17. (dan)

LEPSI OD SZKÓŁ

Krakowska Szkoła Mistrzostwa Sportowego o specjalizacji piłkarskiej zorganizowała w hali Wisły turniej juniorów z udziałem jej zespołów, SMS Wrocław oraz kilku drużyn klubowych. Przyjezdni nie mieli w tych zawodach wiele do powiedzenia. Najlepiej spisywały się ekipy z naszego miasta. W finale Hutnik – wyeliminował wcześniej Wisłę – spotkał się z SMS I Kraków, wygrywając 3-1 (2-0). Królem strzelców został wychowanek nowohuckiego klubu, Marcin Kulak – 4 bramki. (dan)

MISTRZ PRZEGRYWA

Znana nowohucka spółka Baustal była organizatorem piłkarskiego turnieju halowego, w którym wystąpiły drużyny reprezentujące firmy branży stalowej oraz redakcję krakowskiego Tempa i oldbojów Hutnika. Faworytami byli mistrzowie Polski, reprezentujący HTS; lecz w finale w hali Kusęgo doszło do niespodzianki, gdyż ulegli oni Hucie Zawiercie 1-3 (w grupie mecz HTS – Zawiercie zakończył się po ciężkim boju remisem 2-2). Dobrze spisali się też piłkarze organizatora turnieju Baustalu. Po wygraniu rywalizacji w grupie, w półfinale ulegli HTS 0-2, a w spotkaniu o trzecie miejsce pokonali Stalprodukt Bochnię 1-1, w karnych 3-2.

Najlepszy bramkarz – Jan Panna (Stalprodukt), zawodnik – Adam Długosz (HTS), strzelec – Grzegorz Dymarczyk (Huta Zawiercie) – 8 goli. (dan)

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Wszystko będzie Ci teraz sprzyjać. Jeśli nie przegapisz szansy, możesz wiele osiągnąć. Zapomnij o starych urazach i pretensjach. Z bliską osobą szczerze porozmawiaj i wyjaśnij wszelkie niedomówienia, a chłód między wami szybko zniknie.

BYK (20 IV – 20 V). Bądź bardzo ostrożny w pracy zawodowej. Nie dąż do celu za wszelką cenę i kosztem innych. Sporo bowiem wokół Ciebie ploteczek. Uaktywniaj się ludzie nieżyczliwi i postaraj się, by Ci przeszkodzić w osiągnięciu celu.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Stoisz przed szczęściem w miłości. Zapomnij więc o zmartwieniach. Uśmiechnij się, w ten sposób więcej zyskasz. Masz powody do sa-

tysfakcji. Do czegokolwiek się teraz zabierzesz, wszystko pójdzie jak z przysłowiowego płatka.

RAK (22 VI – 22 VII). Można Cię pochwalić za obowiązkowość. Szeffowie też się na tym poznają, a dobrymi pomysłami zyskasz duże uznanie. Będziesz w doskonałej kondycji, możesz przenosić góry. Czekają na Ciebie powodzenie w każdej dziedzinie.

LEW (23 VII – 22 VIII). To dla Ciebie doskonały okres. Przygotuj się na kameralne spotkania, przyjmowanie kwatów i upominków. Poczujesz się w swoim żywiole. Będziesz mieć wiele okazji, by ujawnić swoje talenty organizatorskie i towarzyskie.

PANNA (23 VIII – 22 IX). W pracy zawodowej okazja niebysza-

ła, by zasłużyć na premię, czy inną gratyfikację finansową. W uczuciach renesans, odświeżenie starego związku, pryszna monotonia i nuda. Panny w stanie wolnym pomyślą o zaręczynach.

WAGA (23 IX – 22 X). Po burzy zyskasz wiele wewnętrznego spokoju. Staraj się załagodzić konflikty. Na chłodno przeanalizuj sytuację, co można poprawić, co należy przemilczeć. W trudnej sytuacji życiowej poradź się przyjaciół.

SKORPION (23 X – 21 XI). Nie działaj na własną rękę, bo wiele nie osiągniesz. Przytłacza Cię nadmiar wrażeń i przeżyć. Kieruj się przede wszystkim zdrowym rozsądkiem. W uczuciach niebawem wszystko się wyjaśni, poczekaj spokojnie.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Przygotuj się na nowe propozycje. Niewykluczona zmiana stanowiska, a nawet miejsca pracy. Nie przegap okazji. W uczuciach małe zamieszanie. Nie ukrywaj gniewu,

szczerść może przynieść wyjaśnienie nieporozumień.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Nie wyrzycaj się do przodu ze swoimi pomysłami, bo przybędzie Ci obowiązków. Pomyśl o odnowieniu kontaktów towarzyskich. Już dawno nigdzie nie bywałeś, a i Ty mógłbyś zaaranżować jakieś miłe spotkanie przy kawie.

WODNIK (20 I – 18 II). Zabierz się do domowych porządków. Najwyższy to czas, bo bardzo się zaniedbałeś. Przy okazji zapewne odnajdziesz pisma i papiery, których dotąd szukałeś bezskutecznie. Unikaj nowych znajomości.

RYBY (19 II – 20 III). Poprawa sytuacji finansowej i nie tylko. Będziesz mieć wiele powodów do satysfakcji zawodowej. Twoja uczciwość i lojalność zostaną należycie nagrodzone. Może to oznaczać podwyżkę lub niespodziewany awans.

SAMANTA

Najstarsze
w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług
Reklamowych
31-957 Kraków
os. Słoneczne 11
tel./fax 44 34 64
tel. 25 95 25

fine

**UPOMINKI I ARTYKUŁY
REKLAMOWE
z nadrukiem i bez
SITODRUK
REKLAMY
KALENDARZE FIRMOWE
TORBY REKLAMOWE
z nadrukiem**

HUMOR

W tramwaju starsza pani zwraca się do chłopca wracającego ze szkoły:

– Chłopczyku, jak dostać się do filharmonii?
– Oj, trzeba ćwiczyć babciu, bardzo dużo ćwiczyć...

– A teraz dowiedź wam twierdzenia Pitagorasa – zwraca się nauczyciel do uczniów.

– Nie trzeba panie profesorze – odzywa się głos z ostatniej ławki. – Wierzmy panu na słowo.

Jasio zatrzymał samochód i mówi do kierowcy:

– Niech mnie pan podwiezie do szkoły!

– Ale ja jadę w przeciwnym kierunku – odpowiada kierowca.

– Właśnie o to chodzi...

Nauczycielka języka polskiego zadała dzieciom wypracowanie na temat: „Z wizytą u cioci”. Na drugi dzień stwierdziła, że w zeszycie małego Jasia jest tylko jedno zdanie: „Nie zastałem cioci w domu...”

– Baco, które owce zjadają mniej trawy, białe czy czarne? – pyta ceper.

– Czarne.

– A dlaczego?

– Bo czarnych jest mniej.



SŁODKIE PIEROGI Z SEREM

Składniki na 1 kg: 28 dag mąki, 1 jajko, 0,12 l wody, 2 dag soli. **Nadzienie:** 50 dag białego sera, 5 dag cukru, 2 żółtka, cukier waniliowy, rodzynki.

Ser przepuścić przez maszynkę, dodać żółtka, cukier, rodzynki, cukier waniliowy, dokładnie wymieszać. Przygotować ciasto pierogowe, rozwałkować, wykrawać foremka kółka, nakładać ser, zlepiać pierogi. Gotować w lekko osolonej wodzie. Podawać polane roztopionym masłem i posypane cukrem.

Słodkie pierogi z serem można nabyć w cenie promocyjnej 6,00 zł za 1 kg, w sklepie firmowym „KMITA” w os. Piastów (przy restauracji), tel. 48-36-04.

Sentencja tygodnia

Zachowaj wierność bliźniemu twemu w biedzie, abyś z nim razem wzbogacił się w jego pomyślności.

(Z Księgi Mądrości Syracha)

§ Akta sprawy... Bazarowe porno

Niedługo może się okazać, że tylko dziennikarze będą osobami zgłaszającymi o przestępstwach i decydującymi się pełnić rolę świadków. Tak jak w Warszawie i Łodzi, także w Krakowie na giełdzie przy ul. Wadowickiej tylko dzięki żurnalistom udało się zatrzymać mężczyznę rozprowadzającego kasety video z pornografią dziecięcą.

Jeszcze kilkanaście lat temu kupno tzw. świerszczyka było nie lada problemem. Na bazarach sprzedawano je tylko spod lady, a same transakcje odbywały się w zacisznych miejscach. Teraz pisemka pornograficzne są wszędzie, począwszy od kiosków i sklepów spożywczych po targowiska, to samo dotyczy filmów. Jedynie handel kasetami i albumami zawierającymi sceny skrajnie perwersyjne nadal odbywa się według starych, konspiracyjnych zasad.

39-letni Krzysztof K. żył z dystrybucji piracko kopiowanych kaset od wielu lat. Dawniej, kiedy wypożyczalni było mniej i nie robiono oryginalnych i wszędzie dostępnych kopii wysokiej jakości, zyski były bardzo duże. Gdy jednak wzrosła konkurencja, konieczne było poszerzenie oferty. I tak oprócz zwykłych filmów akcji, karate i tzw. hard porno, na listę sprzedawanych przez mieszkańca Krakowa pozycji trafiły także te powielane z kaset przywożo-

nych z centrum dziecięcej pornografii i prostytucji, czyli Bangko-ku. W mieszkaniu swym pan K. ze swą starszą o 10 lat żoną Ewą wykorzystując kilka magnetowidów kopiowali na życzenie filmy dla pedofilów, zboczeńców i ciekawskich. Mimo że ich jakoś była fatalna, chętnych nie brakowało.

W momencie kiedy policjanci zatrzymywali Krzysztofa K. zaraz po tym, jak chciał sprzedać dziennikarzom kasety przedstawiającą perwersyjne sceny erotyczne z udziałem małych dzieci, podejrzany miał przy sobie kilka kaset o tak ohydnej treści. W domu było ich już 1131, z których kilkadziesiąt to typowo pornograficzne. Jak wyjaśniono, zajmował się tym procederem od ponad roku, kilkakrotnie zresztą w czasie policyjnych przeszukań na giełdzie uciekał ze swego stoiska pozostawiając kasety handlującej obok żonie.

Oprócz zarzutów dotyczących rozpowszechniania pornografii, małżeństwo K. podejrzane jest o nielegalną dystrybucję pirackich kopii oraz łamanie praw autorskich. Działalność ta musiała im przynosić niezłe zyski, oboje bowiem nigdzie poza tym nie byli zatrudnieni i oficjalnie żyli z renty matki pana Krzysztofa.

Takich panów K. jest w naszym mieście kilkudziesięciu – wystarczy pójść na któryś z krakowskich placów targowych. Na wierzchu mają zawsze wyłożone kilka kaset z tzw. bezwartościowymi strzelankami, kiedy jednak zapytamy ich o film przedstawiający gwałt na pięcioletniej dziewczynce, zawsze odpowiedzą, że da się to załatwić. Dziwi zatem, że policja nie potrafi sobie dać rady przynajmniej z takimi typkami. Bo to, że handel taki będzie istniał, nie ulega wątpliwości. Ważne, aby nie tworzyły się grupy monopolizujące ten rynek, bo to najlepsza droga do tego, aby kontrolę na nim przejęły zorganizowane organizacje przestępcze. A załączki tworzenia się takich obserwujemy także w Krakowie. (mar)

Zacznijmy wreszcie oszczędzać

Oferujemy Państwu doskonałe piece łazienkowe SAUNIER DUVAL energooszczędne i całkowicie bezpieczne od 100 lat używane we Francji

Saunier Duval
TO OSZCZĘDNOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO

Oferta specjalna

Cena promocyjna już od 620 zł.
Montaż. Serwis autoryzowany.

Ponadto oferujemy także z tej rodziny piece C.O. Kaloryfery drabinkowe i inne, zawory termostatyczne (różne) i największe oszczędzacz -

Sprzedaż
na dogodny
raty

wodomierze

METRON

PO PROMOCYJNYCH CENACH

IMPULS - NIGA Firma Techniczna,
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
tel. Centrala 43-12-64, tel./fax 43-75-22,
Dział Zbytu 43-53-24, Sekretariat 25-83-69

„BOOM PIZZA”

os. Wysokie 21 Tel. 48-14-72 Czynna 10⁰⁰-22⁰⁰

BEZPŁATNA DOSTAWA

		ŚREDNIA DUŻA	
1. Margarita	sos pomidorowy, ser, oregano	4.10	5.20
2. Fungi	sos pomidorowy, ser, pieczarki, oregano	4.30	5.30
3. Camerata	sos pomidorowy, ser, cebula, oregano	4.40	5.40
4. Salame	sos pomidorowy, ser, salami, oregano	5.30	6.30
5. Rimini	sos pomidorowy, ser, szynka, oregano	4.70	5.70
6. Capricciosa	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, oregano	5.50	6.50
7. Primavera	sos pomidorowy, ser, salami, pieczarki, oregano	5.70	6.70
8. Dell opera	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, cebula, ogórek, oregano	5.90	7.10
9. Daro	sos pomidorowy, ser, szynka, ananas, oregano	5.80	6.80
10. Amigo	sos pomidorowy, ser, salami, cebula, papryka, oliwki, oregano	5.90	6.90
11. Matador	sos pomidorowy, ser, szynka, salami, boczek, cebula, peperoni, oregano	6.50	7.70
12. La Bella	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, papryka, oregano	6.40	7.70
13. Frutti di mare	sos pomidorowy, ser, małe, tuńczyk, krewetki, oregano	7.20	8.50
14. Vegetariana	sos pomidorowy, ser, pieczarki, cebula, por, kukurydza, szparagi, pomidor, ogórek, papryka	6.50	7.90
15. Indiana	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, oliwki, majonez, oregano	6.50	7.50
16. Amore	sos pomidorowy, ser, szynka, kurczak, pieczarki, oregano	6.50	7.70
17. Qattro stagioni	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, krewetki, pieczarki, oliwki, papryka, oregano	7.50	8.70
18. Fantazja	Kompozycja własna klienta (do wyboru 6 składników)	7.80	9.30
19. Specjalność zakładu - Pizza „BOOM”	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, krewetki, kurczak, kukurydza, pomidory, oregano	7.80	9.10

Podwójne ciasto	1.20 / 12 000 zł
KETCHUP	0.35 / 3 500 zł
SALATKI	2.00 / 20 000 zł
KURCZAK Z ROŻNA	dowolna kg/wg wagi/ 12.00 / 120 000 zł
FRYTKI	150 g 1.50 / 15 000 zł

KUPON! PRZY ZAKUPIE DWÓCH PIZZ - ZNIŻKA 50% NA TRZECIA KUPON!